

東海大學圖書館叢刊

Tungshai University Library Journal

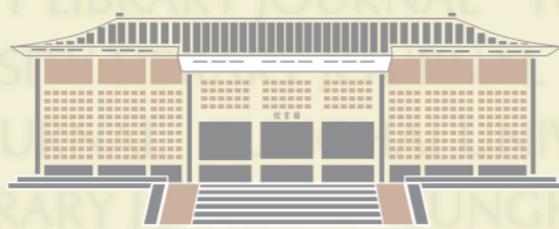
2019年5月15日

【第四十一期】

「圖書館的定位與價值」專輯

東海大學圖書館叢刊

【第四十一期】



月刊

2016年1月15日創刊

東海大學圖書館 編印



東海大學圖書館 編印

東海大學圖書館館刊

第 41 期目次

(「圖書館的定位與價值」專輯)

【「圖書館的定位與價值」專輯】

- 1 彭懷真 圖書館的定位與價值
- 7 彭懷真 如何創造幸福的空間--圖書館的空間定位與轉型
- 14 李光臨 透過展覽強化圖書館的新價值
- 25 陳曦 東海圖書館的定錨者--首任館長沈寶環如何定位及規畫

【論文】

- 28 施又文 從黃凡小說〈命運之竹〉談都市變遷與人的適應問題
- 41 謝鶯興 試從〈老子的道與德〉兩件手稿的差異，看徐復觀教授對《老子》研究的演進

【台灣文獻整理】

- 53 林翠鳳 臺灣歌謠賞析：文明女的及時行樂曲--跳舞時代

【板本學】

- 57 郭明芳 明內府廣運之寶印及其鑑別

【東海文庫】

- 65 陳曦
謝鶯興 顧敦鈹教授未刊稿：〈十九世紀自香港留學美國之學生容閱其所提倡之洋務〉

【手稿整理】

- 100 謝鶯興 館藏徐復觀教授手稿整理(七)：易傳中的性命思想(下)

【東海特藏整理】

- 110 陳曦 華文雜誌創刊號《農學季刊》
- 陳惠美
112 謝鶯興 東海館藏普通本線裝書總目·經部小學類(十三)

【觀展分享】

- 119 郭哲誠 觀賞東海圖書館漫畫展有感

【交流紀實】

- 121 紀力孔 參加「CONCERT 2019 年研習暨座談會」報告

【大事記】

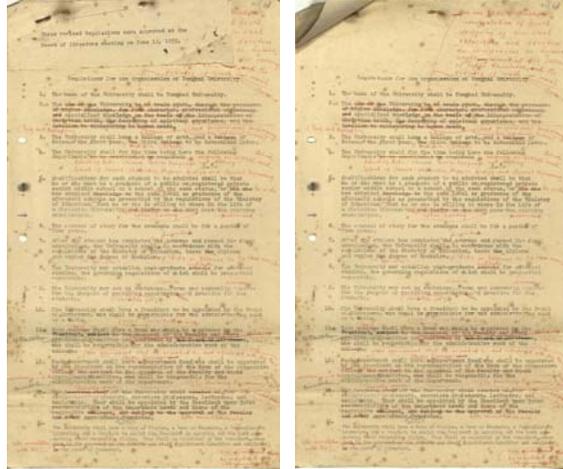
- 123 圖書館大事記(2019.04.01~2019.04.30)

【館藏文物選粹】

- 0 陳曦 館藏文物選粹(四十一)：東海大學早期文件「東海大學組織規程」

館藏文物選粹(四十一)：東海大學早期文件「東海大學組織規程」

館務發展組 陳 曦



「東海大學組織規程」(Regulation for the Organization of Tunghai University) 為東海圖書館館藏早期文件之一。該文件共二頁，首頁釘一紙條備註「本規程已於 1955 年 6 月 13 日董事會議通過」。文件本身除標題和各項條文之外，並無其他相關資訊如日期、地點、人員等。在《東海大學校史(民國四十四年至六十九年)》一書，第二章「體制的確定」第二節「行政組織」中提到「本校的『組織規程』經四十四年六月十三日第二十二次董事會議通過」¹，時間與事件皆與紙條備註之內容符合。調閱〈私立東海大學董事會第廿二次會議紀錄(譯文)〉檔案，第六點「常務董事會報告」決議第 4 點為「本校暫行組織規程草案，交另組委員會審議，由林宗義董事召集」。同一點最末有「本校暫行組織規程經討論修正(附修正本)」。該文件有諸多紅字手寫批註，無直接線索顯示出自何人筆下。

此份組織規程共有 22 條，根據《東海大學校史(民國四十四年至六十九年)》一書，第二章「體制的確定」第二節「行政組織」，內容包括校長與各行政單位、院系所的主任之聘任方式，設置處理全校事務的各項定期會議(如校務會議、行政會議等)，設置因應校務需求的各式委員會，以及各項定期會議的人員組成與主席人選。² 除此之外，該份組織章程亦定義了東海大學的校名、核心價值、修業年限與課程規劃、招生方式等。

¹ 東海大學校史編纂委員會：《東海大學校史(民國四十四年至六十九年)》，台中：東海大學出版社，民國 70 年 10 月，頁 86-87。

² 同註一。

「圖書館的定位與價值」專輯

圖書館的定位與價值

彭懷真 館長

我去年二月才加入圖書服務行政的行列，還算是此領域的新兵，先向前輩致意致敬。這工作真的不簡單，我常常想自己能撐多久！然而，其實這工作還是有很多樂趣。在三月初，為了董事會即將在圖書館召開，我找主任秘書商量一些細節，她說：「很少人能做行政像你做出這麼多的樂趣。」的確，在圖書館服務樂趣不少，比起昔日負責學生事務或系務或教師會，要有更多令自己感到快樂的事。

為什麼要用寫信而不是大家習慣的 PPT，與我要訴說圖書館的定位有關。PPT 的第一個 P 經常被忽略，就是 Power，只顧著 Point。圖書館要有 Power，更大的 Power，首先就得以更多論述、更詳細論述、更周延說明。我常常寫信給同仁(一個月總有兩三封)，從未用 PPT。

我這幾學期都在通識教育開授「圖書資訊素養與學術倫理」課程，附帶一提，這門課教務處幾乎不給鐘點費(可見創新要付點代價!)。每一次我上課，都寫一封 1000 字左右的信給學生，說說自己對此領域的看法與心得。在每學期的圖書委員會召開時，我寫大約 2000 字的信。寫給任命自己的校長寫 4000 字，那麼，對圖書館同行，寫 5000 字吧！因為依照大會規定要報告 15 分鐘，每分鐘通常說兩百字，3000 字可以交差了，不過要說清楚，多寫比少寫好。容許我不列出一點一點的綱要，就像寫信，很少人分大標題小標題。

此次大會要我在「定位與價值」擔任引言人之一，這是大難題，圖書館的定位愈來愈困難，大家或許感覺圖書館服務有如夕陽，美雖美，卻可能要下山了。以往，在學校主管習慣教、學、總、圖---教務長、學務長、總務長、圖書館館長排在最前面，近年來，圖書館長陸續退後，有些會議已經排到兩位數字之後，我的座位離校長愈來愈遠，和軍訓室、體育室等主管為鄰。有些學校已經沒有圖書館館長，東海創校已經滿六十三年，我是第二十位負責人，希望不是最後一位?!

如何止跌回穩呢？去年大選時崛起了一位網紅自稱「館長」，比所有的圖書館館長加起來的知名度還高，本校有些主管勸我做直播跟他對抗。想到他辛辣的言詞，自己穿著襯衫做數位課程錄製還可以，如果只穿背心露出肌肉，對我這六十幾歲的人而言，太勉強了。更重要的，言之有物、嚴

謹論述、客觀分析、經得起檢驗，是我致力實踐的。

夕陽單位更要設法定位，論到定位，最有名的觀念來自企管界策略大師麥可波特(或許因為他的鐘點費一小時二十萬美金而且維持二、三十年)。最核心的提醒：定位(positioning)比職位(position)更重要。如果看職位，圖書館館長的確不怎麼樣。但是冷單位照樣可以透過好的定位，有些突破，進而造福讀者。關鍵就是 ing，進行式，與時俱進。

圖書館絕對不能捨的，參考英國科學家培根所寫短文《論學問》(Of Studies)，留下了傳誦幾世紀的眾多嘉言，最有名的一句是：「Reading maketh a full man; conference a ready man; and writing an exact man.」我認定圖書館的基本功能就是 Reading、Conference、Writing(廣泛閱讀以增知識，同儕切磋以淬煉辯才，下筆為文培養精確表達能力)。各項活動，應以這三者為優先，其他活動則搭配著，應有助於這三者。

波特認為定位就是不斷取捨(trade-off)的過程，先決定「捨」甚麼，才可集中於「取」，要放掉一些原本以為不可少的職稱或業務。同仁的人數，由剛接任的 27 位，一年多就降到 22 位。去年八月，我毅然決定將原本的六個組精實為四個組，至於那四個組，名稱在內部經過四輪的投票產生--讀者服務、書刊採編、數位服務及館務發展。

傳統圖書館的運作，有其時空背景。但我們都不可能回到光榮的過去，緬懷昔日圖書館一直是師生最重要的求學及研究場域。必須面對現實，三月中旬，《聯合報》進行『尋找台灣閱讀力』，刊載「民眾閱讀行為」專題，各種悲觀數據顯示書籍如夕陽，美好但即將消失在黑夜之中。我在職場夕陽的階段，加入夕陽產業的管理工作，驚訝太陽下山的速度極快。在這場會議，我們這些漸漸被邊緣化單位的夥伴，如何救回圖書館？至少透過合理的定位、發揮可能有的價值，止跌回穩。

我總是違反潮流的樂觀，畢竟，人的心中還是有一點點空間是希望寧靜的，人的腦中還是有一絲絲渴望知識的，人的時間還是有一些些片段，可以拿起書本。畢竟，人要面對自己，讀書是面對自己最好的方式。至少，在大學裡，應該有多一些多碰書的人。

在 Reading 方面，鼓勵閱讀、提供舒適的閱讀環境是圖書館當前最重要的功能。讀書其實包括讀自己、面對自己、強化自己，首先需要有健康的身體，健康的身體先得睡得好。看書幫助睡眠，看臉書則相反。「睡得香甜，一夜好夢」是備受忽視但十分重要的議題，現代人以各種事情排擠睡

眠，結果是無法修復神經元 DNA(去氧核糖核酸)。在今年初，英國科學期刊《自然·通訊》刊登以色列巴伊蘭大學研究團隊的成果，探討睡眠紊亂如何影響大腦功能，加速老化及腦功能失調。

睡眠時神經元染色體活躍，提高 DNA 損傷修復的效率。清醒時 DNA 持續損傷，可能累積到不安全的程度，繼續忙碌則身心問題就愈來愈嚴重，變得健忘、煩躁、疲憊不堪。各種疾病症狀、人際衝突、錯誤決定，接連而至(想想大學裡有多少會議都是平均智商 130，做出的決定卻像是智商 63 的)。

面對自己，其次是要了解前途，參考前人的經驗最方便。圖書館提供了各種了解前途的資訊，讀著讀著，心中比較篤定。面對自己，最怕心頭煩躁、情緒紛亂、行動乏力。若能拿起書躲進某個角落，很快就心平氣和。大學原本應該是最寧靜的地方，卻有愈來愈多人無法正常睡眠，到了該睡覺去修補神經元的時間，還接收各種干擾，一旦輕易交出自主權，任由腦海快速打轉。手機不離、電腦不關、千手觀音，如何「定、靜、安、慮？」唯一的方法，閱讀吧！

我在 2016 年寫了《比人生更真實的是電影啊！》，五大篇都以兔子為插圖，整本書的核心圖就是「兔子洞」(rabbit hole)，那是一部電影原本的片名--愛讓悲傷終結。狡兔需要三窟，我認為有一窟在圖書館，有助於繼續成為狡兔。

狡兔需要小睡，來圖書館睡。狡兔需要喝咖啡，來圖書館。狡兔需要禱告或告解或誦經，來圖書館。狡兔需要打屁閒扯多討論發牢騷，來圖書館。狡兔需要寫東西檢視過去規劃未來，來圖書館。狡兔需要看看立體的世界，我們就把行萬里路的場景放到圖書館之中，以各種攝影展、文物展、影片展，讓讀者看到比手機更大的畫面，五十吋、七十五吋的螢幕總比手機容易欣賞，對眼睛也好。

近年來，3C 打垮所有的大學老師，手機取代一切的大師，程度差異大的學生未必都愛讀書，研究生撰寫論文的能力也常令老師感嘆。研究生並未充分利用圖書館撰寫論文，大學部未充分利用圖書館強化寫作能力。研究生遲遲未畢業是各系普遍的問題，對學校的聲望及招生也不利。

因此，要吸引研究生利用圖書館的各種資源，對大學部同學強化圖書資訊素養。每個學期，圖書館在大學的通識教育開設「圖書資訊素養及學術倫理」，辦理了二十幾場學術論文撰寫的講習。與許多課程的老師合作，請老師帶領全班同學來參觀，老師規定要使用圖書館的資源撰寫報告。

圖書館一方面要吸引一個一個學生進來，更可以透過空間改善，產生更多「揪團」，吸引一批一批的同學與師生，這方面要強化 Conference。我分析各空間運用狀況，發現討論室的使用率最高。七間各自容納四到八人的討論室經常是滿的。因此設法新增討論空間，陸續增加幾個人、十幾人甚至幾十人的，可能是封閉的可能開放，可能嚴肅可能輕鬆，一年來超過二十五處。還配合學生多元需求，延長各討論區域的使用時間，某些時段到晚上十一點，考試階段有些區域二十四小時開放。

定位的方式很多，「善用關係」是主要手段。分析圖書館經營的任務環境(task environment)，學生是人潮的關鍵，因此設法與學生建立各種友善的關係。行政單位是支援服務的重點，因此設法幫助各單位推動他們的業務。校長、副校長、會計主任和董事會是資源的關鍵，因此想方設法使他們走進圖書館，然後提出訴求。

我大膽爭取學校在圖書館新設可以容納六十人的新穎會議空間--集思區，獲得支持。經過冗長的行政流程，九十幾萬的施工費加上桌椅投影綠化插花，立即吸引人潮。自從去年十一月完工開放使用，眾多會議在此召開，六年一度的高教評鑑以此為主要場地。此處已經接待很多校內校外來賓，也是學生喜歡使用的閱讀及討論空間。學校的各種重要會議紛紛走進圖書館，董事會破天荒在此召開、本校與台中市政府的簽約也在此。董事長、董事、台中市市長副市長局長，行政院的高官紛紛來此。當然因為大人物來，有些曝光率，媒體一報導，有助於圖書館曝光。集思區不開會時，學生來此設備一流的地方看書，在某個角落幾個人或十幾個人討論都方便。

去年爭取七十多萬新設置「數位攝影棚」，陸續爭取經費添購設備。此處已經很熱門，陸續有來賓參觀、數位服務組在此開授了數位微學分課程、不同的學生來借用做各種用途。我也在此錄製了「正向自我」磨課師，九個小時的課程錄了六次。攝影棚外，設置了貴賓區、閱讀區、茶水間、小討論室等，使用率都很高。

同一個空間，可以有不同用途，活化空間是行政主管的挑戰與責任。我以高教評鑑場地以到圖書館為宜，爭取了四百六十三萬的經費，徹底改善四百多坪的空間，二樓靠近東側的三個區域，經過改造後，從早到晚經常都坐滿了讀者，即使周末，空位也很少。這些地方原本的使用率都低，沒有多少人來此閱讀及寫作，經過了改造，完全不同了。

上述所說的各區域原來是西文期刊合訂本的家，但合訂本被搬到地下

室，然後有多功能的區域。定位需先仔細盤點空間，然後爭取經費，經過反覆與設計師商討，有了一個個十分熱門的地方。

定位少不了位，位置的確定要持續盤點，「盤點」是重要的管理工作，盤點空間、盤點時間、盤點經費、盤點人力……，處處都得盤點。盤點基本上是弄清楚現況，才可以進一步做未來的計畫。你我先得知道自己身在何處，知道自己有甚麼，也想想下一個目標如何，然後設法動態的定位，設法縮短兩者的差距。

定位怕太窄，否則難以生存。定位怕太寬，甚麼業務都接必然混亂。定位怕模糊，失去了圖書館的本質。定位需降低疑慮，學生的使用權絕對要確保，否則抗議不完。

圖書館的價值在轉換但要避免失落，過去凸顯「圖書」，東海最早就採取開架式，有其時空背景，然而書與期刊佔據了大量、比較好的空間，連期刊合訂本都用了將近七百坪的精華地段。我先對此下手，把空間還給讀者，書與期刊不會抗議，但是管理的同仁會抗議，但用些方法大量溝通，包括寫一封又一封的信，還是有進展。

「書要出去，人要進來，圖書館亮起來」看來有些眼熟的字眼，是我重新定位這處三十多年歷史圖書館的主軸。為了使圖書館亮起來，設法使文理大道頂端的建築物如同知識的燈塔(還配合辦理了「燈塔展」)，窗明几淨的二樓，綻放光芒，果然有些新讀者走進來，打卡者不少。

如果只以書為主，圖書館這個地方就會愈來愈像是倉庫、儲藏室，堆滿東西讓人望而生畏。過去幾年進館人數逐漸下滑、借出去的書漸漸變少、各界贈送的書卻大量增加，各行政單位把不知道該往那裏放的文件、文物、檔案、標本等往這裡擺。必須重新賦予這棟四千多坪的建築物新的價值，方法之一就是變成「起居室」。

圖書館不是大學的客廳，外人來學校開會拜訪是去行政區，那裏是客廳。每個家，起居室主要給家人使用，以教職員生為主體。來此可以輕鬆閱讀、寫作、討論、打瞌睡，還可以在某些區域用簡餐。設置的共享區，發揮共享的價值，導師約導生聚會來此，校長與老師座談來此，來賓校友都可以來此喝咖啡看展覽…。

起居室不能太擁擠、太嚴肅、太正式，各項的改變以此來設計。原本被書架阻擋的窗外景致被看見了，原本比人還高的期刊架改成矮櫃，原本處處限制的動線被重新安排，東海美麗的校園與老舊建築重新連結。因此，

讀者樂意進來，進館人數止跌上升。

個別的讀者還不夠，最好能「揪團」，策略之一為辦理特展，廣邀相關課程的師生集體參觀。我們把握機會，辦理一個又一個大型的展覽，每項特展參觀人數少則兩三千，多則七八千，如此圖書館的曝光率大增。看展覽者接著隨處走走，知道圖書館還提供各種服務，下一回再進來的機率增加。

特展有助於行銷，如此可以發布新聞，就以本學期剛開始的半個多月，上東海新聞網，會看到以下新聞：

- 1.2 月 19 日：東海圖書館與臺中榮總圖書館合作計畫
- 2.2 月 26 日：東海大學圖書館「特藏聖經展」 三月四日隆重登場
- 3.2 月 27 日：機器人在圖書館等著和你交朋友 圖書館推出 AI 系列活動
- 4.3 月 6 日：經典與恩典同聲齊唱 東海圖書館「書中之書--特藏聖經展」
- 5.3 月 12 日：東大附幼歡喜來訪圖書館，跟機器人交朋友好開心



如此密集發布五則新聞，這在東海各單位絕對是破紀錄，難能可貴的是這些新聞是不同的館員所撰寫。其實還有些是可以發新聞的，例如 AI 書展、藝術與 AI、董事會到本館參觀及開會、人臉辨識活動的推廣、台中市立圖書館來此展示大批漫畫等。

為何選在此階段密集發新聞呢？首先是每個學期之初，應該強力推廣及行銷。其次是二月底時，參加學測的考生拿到成績單，立即考慮選校，東海的網頁被搜尋的機率提升，活躍又豐富的圖書館活動或許能吸引一些學生及家長的目光。第三，學校即將開始審查各項下學年度的預算，應設法給相關委員「圖書館能做事」的印象，以便確保原有的預算並爭取新的機會。

提高曝光率、找錢、找機會、調整空間、辦展覽等，都希望重新創造圖書館的價值。

(本文已在 108 年 5 月 2 日圖書館館長會議發表)

如何創造幸福的空間--圖書館的空間定位與轉型

彭懷真館長

一、引言：坐在金山上的乞丐？

在各種圖書館的定位之中，我認為最重要也最需要改善的是「空間的定位」，因此專文探討並說明我的想法與做法。

最近有一個建築系的評圖邀請我參加，邀請的老師認為我是圖書館的「管理者」也是「高度使用者」，可以提供除了「規畫者」之外的建議。的確，圖書館的空間不僅是規畫者的構想，更是管理者的考驗，目的是透過友善空間的營造，使廣大的空間成為使用者的祝福。

說圖書館的空間廣大，是真的。總圖約四千四百坪、管院分館約兩百坪，還有各系的系圖，總共超過五千坪。但空間普遍擁擠，並未在最佳的使用狀態之中，甚至可說是坐在金山上的乞丐。因此，

- 1.大多數的教職員生不進圖書館，因為圖書館不有趣又不實用。
- 2.進了，也不多元使用。
- 3.使用，也不逛其他空間。
- 4.空間老舊又不乾淨，環境設計不理想。

考慮空間的前提：圖書館主要為了書刊，還是為了讀者？圖書館是以同仁的辦公為重，還是以讀者的方便使用優先？我認為圖書館主要是服務業，應以最多最好的空間提供給讀者，我以身作則，從一樓獨立隱蔽的空間搬到四樓原來儲藏書籍的開放區域。人人看得到我，讀者也容易找到我。

圖書館以最大的空間提供給書籍和期刊，還有期刊合訂本。如此讀者來了，有如尋寶一般找尋自己所需的資料。但是，目前圖書館的主要使用者未必找實體的書籍或期刊，而是使用電子書、電子資料庫。如果繼續保留大量空間給實體的書刊，勢必壓縮讀者可以使用的空間。也因為囤積愈來愈多的書刊，圖書館有如大型的倉庫或儲藏室。

二、幸福的各種房間

沒有人會在倉庫之中有幸福的感覺，日復一日在儲藏室絕對不會提高工作士氣，因此一定要轉型。我對圖書館的定位受到一本書和一篇博士論文影響。Lucy Danziger 和 Catherine Birndorf, M.D 在《幸福的九個房間》(顧淑馨譯, 2010)對女人一生的描述方法來進行整理，透過空間探索有助於發現情緒想法。結論是：「女人的一生有如一棟房間眾多的豪宅。客廳是正式

接待訪客之用的，在最裡面的私密房間，靈魂孤單的守候永不會出現的腳步聲」。各空間都對應著女人某一部分的心理想法，呈現出女性人生抉擇的脈絡與原由。女人一生可能相關的家庭空間及特色如下：

1.地下室：地下室裡的所有情緒，都有可能成為緊箍咒，使人失去行動力。

2.起居室：在此與最愛妳的人相處，這些人有話直說，很少顧及妳的感覺，這也是為什麼起居室就像呵癢一樣令人既快樂又痛苦。

3.客廳：朋友就像妳所「選擇」的家人，面對客廳，有時比待在起居室裡自在多了！

4.工作室：妳永遠不可能樣樣兼顧--家庭與事業、留給自己和他人的時間，要犧牲自己。

5.浴室：在浴室裡，最應該好好思考的絕對不是磅秤和鏡子，不要死抱著那兩、三公金的體重，為妳的精神和情緒硬碟騰出空間來吧！

6.臥室：妳是希望「被呵護」、還是希望被「占有」？想清楚再明確告訴對方！男人不是讀心專家，兩性關係成功的關鍵之一在溝通。

7.廚房：廚房是妳情緒之屋的核心，冰箱上的照片令妳想起所愛的人、堆放的帳單提醒妳還有緊迫的事要處理……。

8.小孩房：對母親來說，自我懷疑及挫折感是家常便飯，因為小孩房是情緒之屋裡最雜亂的房間。

9.閣樓：家族期待是沉重的壓力來源，妳不想讓所愛的人失望，於是便將他們的魂魄從閣樓帶到每個房間裡……。

房間不僅是房間，而是充滿個人意義的場域，我指導博士生吳家慧(2017)完成她的論文，論文的題目是〈我居故我在~獨居老年母親居住方式的轉換歷程〉。她分析：待在客廳的時間多，顯示重視「與朋友相聚給予支持並接受回饋」，因此「朋友」這個角色在她的居住方式的選擇中扮演著重要的角色，彼此成為彼此選擇的家人。在意自己的形象是否守分寸，就像是一個不斷流連浴室確認自己狀態是否得當的女性。勇敢追夢，不期待「用感情來彌補自己的不足」，透過用「靠自己就能圓滿自己」的信念去擁有自己想要的私密臥室空間。致力「掌握家裡的一切和每一個人的狀態」，希望給予家人最多的照顧和幫忙，在專注把家裡整理得一塵不染，因此廚房比客廳要大，在家裡的活動也繞著廚房轉，在意自己是否能於子女返家時抓準時機點，端上熱騰騰的飯菜，這些廚房大小事都成了人生的重點。有些

人的居住型態總是與工作內容相關，對金錢和人生的焦慮都要在人生豪宅的工作室裡解決。另一些人停留在充滿可怕回憶的地下室。

圖書館的工作者以女性居多，大家習慣退讓，習慣在不理想的空間中工作。如同吳家慧在訪談後發現：女性在家中習慣退讓，總是想把最好的空間留給家人甚至是客人，自己卻在角落忙得團團轉，且這種退讓的外顯行為和內心堅持在獨居媽媽的居住方式轉換故事中不斷出現。但是，空間不好必然影響心情，我從去年二月擔任管理者，以大量的時間去改造空間，不僅改造讀者的空間，也設法使館員試著搬遷，在比較好的空間環境裡執行任務。

進一步分析有包含下列深刻層次的意義：

1.空間：為何重視自己的居所？因為需要有自己的空間！為何需要有自己的空間？

2.型態：空間裡創造自己習慣的型態，人們習慣生活在自己熟悉的型態裡。

3.主權：因為掌控空間才感覺到生活是有主權的！

4.角色：空間配合角色扮演，因為角色，決定角色的主權範圍。

5.規範：受到被灌輸的社會家庭規範影響。

6.人際關係：如何呈現？人際關係選擇和運作會透過空間安排呈現。

7.自我意識：空間安排想要的生活方式！

三、圖書館是多功能的空間

東海圖書館由舊圖書館遷移至此處已經三十多年，在空間定位上應該有些調整。在校長、王副校長、彭總務長等的支持下，擴大了空間的屬性。以上述《幸福的九個房間》來分析，圖書館在改造後，有了更多的空間功能：

1.地下室：從前任黃館長開始，做了許多改造。目前有四大區塊：儲藏期刊合訂本的地區、資訊素養教室、個別閱讀桌、三間小型討論室、共享區。我擴大功能，將良鑑廳外及共享區的空間作展覽，又與總務處合作，裝設了自動販賣機。又延長空間的開放時間，期中考和期末考階段各兩週，都二十四小時開放。共享區也允許輕食。

2.起居室：一樓中庭、二樓的休閒閱讀區、三樓的影音空間，都有如起居室。靠近文理大道之側、靠近思恩園、靠近東大溝，都有不同的景，都很美，都使人心情愉悅。

3.客廳：是重要的門面，東海缺少可以容納五六十人接待外賓或開會

的空間，因此設計「集思區」，除了開會的地方，還有貴賓室、茶水間等搭配。此集思區與起居室相連，有好些貴賓在靠近文理大道之側歇息。另外，原本的館長室也是客廳，裡面有周聯華牧師的兩幅墨寶---文天祥的正氣歌、詩篇二十三篇。

4. **工作室**：配合圖書館的基本功能來安排。

5. **閣樓**：可以放一些值得回憶的地方，也可以做為調整空間的暫時安排。

浴室、廚房、小孩房等，都與圖書館的屬性差距甚遠，都不是圖書館存在的功能，就不在此討論。

四、到處爭取經費

空間改造，花錢花時間花功夫，每一個細節都要用心又用力，在爭取經費方面，找尋學校的不同經費來源。包括：

1. 107 學年申請「重大支出」800 萬，用這些經費主要用於改善空調、照明，包括 141 萬用來整建了「寧靜閱讀區」、「研究小間」、「中型及小型研討室」。108 學年度申請 1039 萬，包括 390 萬的三項專案已經通過第一關。

2. 向「高教深耕」申請：爭取到 463 萬有了二樓靠文理大道的全新空間，150 萬用於集思區和外側的閱覽桌、72 萬有了數位攝影棚。三大筆共計 685 萬，佔高教深耕 12351 萬的 6%。今年 3-1 已經爭取到 100 萬，主要強化數位攝影棚。另獲得承諾，以 300 萬改善總館二樓及管院分館。

3. 「亮點計畫」，本館 107 學年度爭取到 120 萬設置 T-Learning，一樓的資訊檢索區將有全新的面貌。

五、改造前後的空間對比

圖書館調整空間之後的改變

位置	原本的	改變後的	說明
B1 及一樓的牆壁及屋頂	原本會剝落	重新裝黏貼舒適大方又防火的木紋	
B1 到一樓	沒有電梯	新建無障礙電梯	
一樓中庭	閒置	1.新蓋兩座電動門 2.與景觀系合作設計為友善的使用空間	
一樓展示間	只有十幾坪，	調整動線，改為	09.22 起路思義

	環境並不友善	大約八十幾坪包含三區的主題展區	與東海特展 11.01 起亞聯董與東海特展 11.25 起東海創新教育成果展
一樓好書分享區		不定期辦理各種小型書展	
一樓西文參考書區	擺設地圖及西文參考書 提供 20 個閱覽座位	改為主題展示區	西文參考書搬到中文參考書區 閱覽座位搬遷到二樓的寧靜閱讀區
一樓南側		在動線上辦理展覽	
一樓西文電子書區	24 台電腦 16 個閱覽座位	逐步添購，設計成為 T-Learning 專區	
一樓數位資訊組辦公室		展示地圖	
一樓贈書處理區		成為 15 人的討論室	
二樓北側期刊區		成為開放的報紙、期刊及休閒閱讀區。多數期刊遷移到二樓靠近中庭的動線上	原本動線上的閱覽桌集中到寧靜閱讀區 原本三間研究小間拆除
二樓東側報紙閱覽區		休閒閱讀區	東海最美的景點之一
二樓東側的窗戶	原本破舊又侷限	改為大窗戶，視野極佳	東海最美的景點之一
二樓南側的兒童文學區及西文期刊合訂本	西文期刊合訂本區	擴大為主題書展區及閱讀區	原本三間研究小間拆除
二樓南側靠東	西文期刊合訂本區	新建數位攝影棚	
二樓南側中間	西文期刊合訂本區	新建「集思區」多元會議空間	
二樓南側靠近中庭	西文期刊合訂本區	新建六人的討論室及一間茶水間	
二樓南側靠北	西文期刊合訂本區	新建寧靜閱讀區及七間研究小間	

四樓北側	流通組典藏室	館長室及專案工作室	
四樓北側	流通組書籍整理區	數位資訊組及館長室同仁辦公室	
四樓北側	七張閱覽桌	搬離，改為流通組書籍整理區	遷移到二樓寧靜閱讀區

六、持續改變、創造幸福空間

空間改善規劃的原則是：

- 1.關於 Reading，閱讀座位不減少，維持在一千兩百個以上。
- 2.強化 Conference，強化討論的功能，尤其是對研究討論的需求。
- 3.重視 Writing，幫助研究生有更好的論文寫作環境。
- 4.關於數位校史呈現，利用動線，少占用完整的空間。

因此進一步改善規劃的重點如下：

原來空間用途	新空間構想	經費預估及來源或預計爭取的對象
1F 贈書間	十五人的討論室	107 學年重大支出
2F 西文期刊合訂本區	六人的討論室	107 學年重大支出
2F 日文韓文期刊合訂本/一到八畫中文期刊合訂本 (50 坪)	甲案---數位學習與智慧學習空間(朝向以 AI、互動討論為主設計) 乙案---設置以研究生優先的集思小區三間，兩間各自可以容納 15-20 人，另一間可以容納 10-12 人。	擬申請 108 年高教深耕經費
2F 十一畫以後的中文期刊合訂本 (34 坪)	甲案---設置以研究生優先的集思小區兩間各自可以容納 15-20 人。 乙案---為研究生準備 OA 設備的研究小桌 25 張。	擬申請 108 年高教深耕經費
2F 靠後方中庭北側的中文期刊合訂本十畫區(8 坪)	東海學報與碩士博士論文走廊	擬申請 108 學年重大支出
1F 靠後方中庭的著作區(8 坪)	東海文庫與數位校史走廊 A	108 學年重大支出
2F 靠後方中庭東側的中文期刊合訂本九畫區(8 坪)	東海文庫與數位校史走廊 B	108 學年重大支出

在管院分館方面

- 1.關於 Reading，50 個閱讀座位的燈光及座位改善。
- 2.強化 Conference，強化討論的功能，預計新增三間集思小區。
- 3.重視 Writing，幫助研究生有更好的論文寫作環境。

七、結語：成效及展望

圖書館自從空間改造後，進館的人數明顯上升，許多重要的展覽、演講及會議在此舉行。就以兩天來看：

1.四月十八日全天，東海大學的校務發展會議在二樓集思區舉行，許多重要人物蒞臨圖書館，包括劉炯朗院士、曾志朗院士、羅祥安董事長等，還有學校的董事長、董事等。總務處適時在此展出了綜合活動中心的競標模型，大批學生在館內閱讀寫作，各空間的活化，都讓各委員的印象深刻。

2.五月三日中午，在集思區舉行圖書委員會會議，聆聽雲創學院的吳士駿院長分享「考慮人性的 AI 數位學習」。下午四點，在同一地點圖書館集思區聽台中榮總許惠恒院長談「變革管理與智慧醫療」。兩位重量級人物都提醒大家：迎向新時代，要改變要進步。



「樹挪死、人挪活」圖書館應該繼續讓讀者因為挪動到圖書館而更有活力，工作人員也因為轉換了工作環境而更快樂。所以，還要繼續改善空間。這些改變還沒有停止，如同定位(positioning)是進行式，圖書館為了創造更多人幸福的空間，還要持續努力。

透過展覽強化圖書館的新價值

館務發展組 李光臨組長

圖書館自 2018 年三月舉辦「王建生教授著作暨山水畫個展」開始，到 2019 年 4 月底為止，館員們在彭館長的帶領下，先後舉辦了 23 場次的展覽（見附錄），對外延續再度展覽者也有 3 個展場¹，目前「篤信力行在東海展」部份依舊在圖書館地下一樓和校牧室地下一樓持續展覽中。自 107 年 3 月至 108 年 4 月間，各式各樣專業規模的展覽，有知識性的，醫療性，學術性，社會議題，帶來許多有形和無形的成效，對圖書館的行銷的確有顯著的效果。展覽對圖書館的改變相當的大，改變是一切進步的起點，館內細微的調整與變化，如「蝴蝶效應」產生影響，而且影響甚鉅。

以典藏服務為基石的傳統服務，書籍、論文、期刊和紙本資源是館藏的核心價值。在面臨本世紀影響圖書館事業的最大因素是科技的衝擊時²，電子化、資訊化、數位化的挑戰，面對「少紙本，少子化，少紙鈔，少人力」的威脅和衝擊，專業館員面臨永續經營與生命力時，都懷著少許的隱憂，關注在傳統服務的保衛戰，是無庸置疑。

20 世紀偉大政治家邱吉爾，1953 年憑藉一本《第二次世界大戰回憶錄》以史學著作獲得諾貝爾文學獎。他的得獎，讓許多文豪感到失望，因為獎項竟然頒給文學巨匠外的門外漢，雖文史不分家，却算是作家的遺憾，有此案例。因而給筆者一個機會，重新來檢視什麼是圖書館的價值？並向各位說明利用展覽所看見圖書館的價值面。

一、館藏思維，看見展覽的價值

因館藏空間的改變，展覽的新價值終於被讀者看見。東海大學擁有廣大的館藏資源，根據圖書館 107 年 10 月 15 日館藏統計³，圖書總冊數包含古籍，中日，西文圖書，期刊合訂本合計 1,081,405 冊、期刊總種數 67,095 和非書資料總件數 78,546，每年預估以二萬冊數增加。這麼龐大的館藏數字，的確顯示出圖書館的重要性和本館的特色，却也產生館藏空間嚴重不足的問題，館員時時刻刻要為館藏空間傷腦筋。

圖書館傳統館藏觀念是出自於書庫的空間美感。核心價值在館藏，在

¹ 2018 年 12 月東大附中「路思義家族與東海」、2019 年 2-5 月校牧室「路思義家族與東海」、2019 年 4-6 月歷史系「共同洄游路思義」。

² 盧秀菊，〈圖書館事業之價值〉，《圖書與資訊學刊》，52 期 (2005 / 02 / 01) P7

³ 見館藏統計網頁 <http://www.lib.thu.edu.tw/ct.asp?xItem=4372&CtNode=1076&mp=1>

書庫。書庫面積要多，要廣，書架要高（210公分），要寬，要穩，形式堅固耐用，書籍要全套（套書）才能有特色。換言之，館藏要能容得下多元且豐富的百川。

館藏資源是東海的寶，從沈寶環館長開始，東海大學圖書館就立下一個良好首屈一指的「開架式書庫」，讀者可以自由的瀏覽書架上的書，看到有興趣的書，即可取出閱讀或憑證借閱，因此，初期設計書架間距要以一人取書，一人通過為設計基準。

另一類館藏特色是以分類（cluster）擺設為思考，許多館藏的分類，其實必須先找到書庫的合理化，然後才能利用書庫而擁有空間美感，與在後面附加無限多的核心價值。沒有提到合理化，所有的空間美感都可能歸為無感。

東海圖書館計有五樓，每個樓層都有書庫，除了罕用書庫外，書庫即是閱覽室。有了這麼雄偉的館藏書庫，簡單說，就是要讓讀者可以快速找到書籍，可以任意把書架上的書，搬到書桌上，隨即可閱讀寫作報告。只要對讀者有益的，都要儘量去協助，這就是所謂的「讀者服務」。在 1920 年代開始發展，而且受到美國圖書館界的重視。然後，「館藏空間」和「讀者服務」成為丈量圖書館服務的重要評鑑指標。

經過了一世紀，圖書館依然重視這個傳統的讀者服務領域和其謂為服務基石。書籍、論文、期刊和紙本資源至今仍然成為館藏的核心價值。然而，近年來，當各大學圖書館建築開始翻轉時，符合現代社會需求的討論室、研究室、展覽室、校史陳列室、多元學習室，一一以翻轉的方式問世，蔚為奇觀，成為台灣各大學圖書館建築創新之作。現今仍持續在翻轉改變中，館藏空間的改變，使圖書館的展場充滿創新的空間與視覺之美。



建築翻轉_集思區

不僅館藏佈置的更新，陳舊的設備也一起有了新的服裝。展場空間上的材料與設備，經過專業人員評估，能用的儘量留著，不能用的則汰舊換新，讓展場有了新的生命，煥然一新的服裝，長久以來髒亂的窗子趁機清洗，破舊不堪的物品藉機報廢處理。配合科技的衝擊，持續館藏空間的改造，創造師生優質的閱讀環境，正好符合圖書館建築時代的創新之舉，讀者自然被吸引，許多讀者欣然舉手稱讚。

二、校園課程的故事，校園師生的舞台

圖書館的展覽空間成為校園課程的故事，校園師生最大的舞台。校園課程猶如一個明亮的學習文化，文化需要用故事來表達或呈現，才能有落地生根的特色。相同的道理，策展需要故事，故事反應時代文化的現狀，二者息息相關。校園課程若能利用一個歷史背景或時代文化的故事，必定能提昇學生的學習興趣。

但是，靜態校園課程有把握讓學生說出一套完整故事嗎？一個結構良好的在地故事，往往透過小型的展覽就可發現其文化精髓所在，或預期故事的成效。2018 年 9 月 24 日正好是路思義牧師的 150 歲誕辰，「紀念路思義 150 歲誕辰特展」歷史事件順勢而生。再以「聖經展」來說，今年正好是《和合本聖經》一百年，對研究歷史事件的老師和學生來看就是一個很好的時機。老師的課程中，以策展為方法，實地帶領學生認識聖經文化，學生便會以看展覽的心得來創造主題故事。



「共同洄游路思義」- 歷史系蘇信恩老師將展覽融入課程
歷史系蘇信恩老師就特別利用圖書館「路思義牧師的 150 歲誕辰」和

「聖經展」主題融入課程，她帶領全班學生實地蒞臨參觀展覽，並且聆聽「聖經展」的典藏故事和人物淵源，使學生可以有故事學習和探索，接著學生們在系上，再透過舉辦展覽，將所學習到的故事執行出來，就成為滾動系上學習文化的風火輪，可見，這是一個非常成功的教學活動。

另外，圖書館可以提供完整的學習場地，讓各系所或師生實現教學的良方。課程教學具體面對讀者，突破校園課程的限制。以博雅書院為例，博雅書院與圖書館合作，在圖書館 1 樓共享區舉辦「博雅教育特展」，展覽內容包含「東海精神·創新」、「博雅教育·傳承」、「互動講座·對話」，分別回顧本校創校理念，博雅教育精神與博雅書院活動成果。

「博雅教育特展」使學生、校友和認同博雅教育理念的支持者，清楚理解書院運作，透過展場串起人與人、人與環境的互動的連結性，對學生是直接的幫助，真是一舉數得的成效和價值。



「博雅教育特展」—連結校園師生的舞台

三、「人進來，書出去」

展覽目的就是要提昇與吸引讀者的入館率，包含外賓訪客。近年來，各大學的讀者進出使用圖書館的人數都呈現逐年下滑的趨勢。不僅這樣，校外閱讀風氣更是糟透了，聯合報報導：「逾 4 成受訪者，去年一整年沒看過書」⁴，這訊息對圖書教育工作者言，真是富有挑戰性的難堪。

館員每日無不以提昇入館人數為主要手段，積極舉辦各式各樣的活動

⁴ 2019-03-13 00:13:40 聯合報系民調中心「107 年民眾閱讀行為調查」，
<https://vision.udn.com/vision/story/12844/3693732>

吸引人潮進館來。這和彭館長今年度圖書館的 SLOGAN:「人進來，書出去」鼓吹讀者多多進館，多多借書，換言之，讓人走進來，把書帶出去，實有異曲同工之妙。

創造最多外賓來參觀的「書中之書---特藏聖經展」，的確帶來一些特別美的故事。二位年輕女子，一個周二傍晚倉促的來到圖書館櫃檯前想買聖經，經櫃檯服務人員詢問後，聯絡筆者，由筆者親自接待後，才知二位係來自大陸山東青島，來台參訪期間因聽見新聞廣播，考量在台行程緊湊，特別利用空檔，從台北坐高鐵南下，再坐計程車到學校，~~轉~~轉進到圖書館，尚未看到展覽內容，就開口想買聖經帶回去。閒聊原委之後，筆者順便帶著她們參觀「聖經展」，並解說與山東有關的路思義牧師的事蹟，故事及聖經典故，二位聽得津津有味，帶著基甸會製的《新約聖經》回台北。那一天，雖然忙到了七點多，走廊間，還看見館長帶著訪客準備進入和介紹「聖經展」。

不僅如此，館長只要課餘時間，無論是周間或假日，館長必親自接待海內外的訪客和校園內愛好認同「聖經展」的朋友。甚至遠道而來的教會團體，或在集思區出席會議的來賓，也必親自導覽，令人感動與佩服，才創造出最多外賓參觀的美名。



中研院院士暨博雅書院榮譽書院長劉炯朗博士 4 月 18 日參觀聖經展彭館長親自解說

四、組織人力 看見館員的專業

23 個展覽中，從清單中瞭解到任務的分配，分別由館內各單位輪流，單位組織內投入許多人力資源以資協助，如館長室、數資組（現為數位服

務組)、參考組(現為讀者服務組)、期刊組(現為書刊採編組)、採編組(現為書刊採編組),流通組(現為讀者服務組),特藏室(現為館務發展組)到目前組別異動後的新組—館務發展組。館內人員無不專心投入,承接工作,邁力達成。

展覽和規劃,接洽和聯繫都需專人負責,例如,讀者服務組與台中市立圖書館合辦,「漫畫書展-為大學生找回童趣」從執行開展前三個月就已經著手準備,漫畫書蒐集,配合編目,設製門禁安全條碼,印製海報宣傳,場佈規劃等。遇到棘手的事件,還得跨組尋找支援,順利達成任務。

圖書館本來就是一個堆滿各種動人情節故事的地方。館裡也有如專業的演員,他們盡心全力,才能使這個故事的戲劇更加精彩迷人。配合世界閱讀日,透過展覽人力分工,在館內同時舉辦七項的展覽,真實看見館員的專業所在。

五、看見社會資源連結的價值

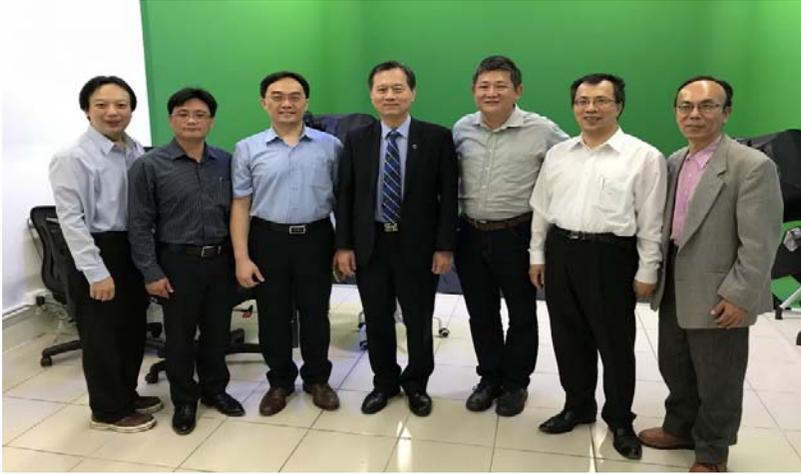
圖書館必需與校園內各系所單位合作,更必需透過校內資源連結到校外。23項展覽,幾乎都有校內外的單位配合,例如,「紀念路思義 150 歲誕辰特展」,外部的資源有聯董會(UB)、校園內部秘書室、校牧室、建築系、東大附小等單位。無論校內外,這些社會資源是非常珍貴的。



外賓在參觀「紀念路思義 150 歲誕辰特展」上留言

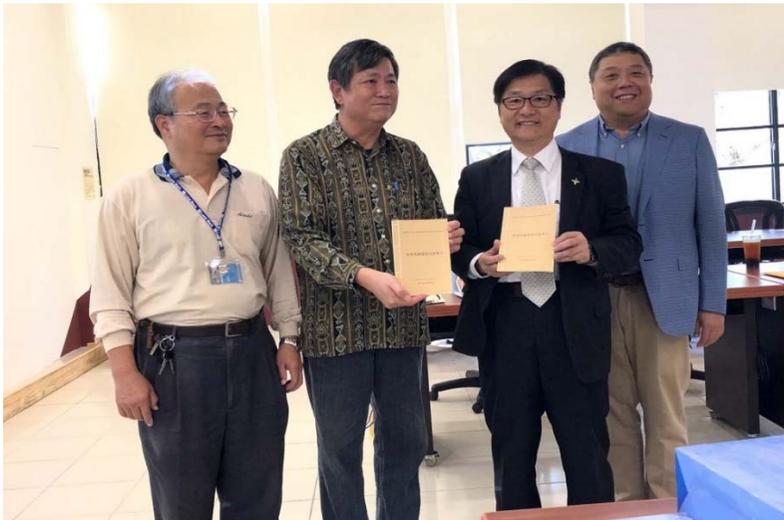
「醫療相關漫畫圖書展」來自對街的台中榮總。透過展覽交流,見證資源互用,互享的歷史,也記錄了雙方珍貴交流的光采。

配合世界閱讀日，特別邀請臺中榮民總醫院許惠恆院長蒞臨東海大學演講，許院長努力帶領臺中榮總這三十幾年的組織有各種創新的作法，認為各種維持現狀的想法都不合宜，多次強調「不要說以前怎麼樣怎麼樣」，總是要設法做些改變以求進步。



臺中榮總許惠恆院長(右四)與彭懷真館長(右三)及楊朝棟主任(右二)於攝影棚合影

「穿越時光中的燈塔——漁翁島（西嶼）燈塔展暨東海典藏澎湖文獻教育特展」連結香港城市大學，成為台、港兩座大學圖書館合作策展的契機。造福兩地大學學莘。



左起：圖書館特藏組謝鶯興、圖書館館長彭懷真、交通部次長祁文中、香港城市大學圖書館特別顧問景祥祐

「舊京交通—閱讀北京書展」連結北京首都圖書館。藉由捐贈關於北

京的書籍，讓更多的東海人瞭解北京的歷史與風俗民情等。同時增加兩方業務面的交流。



舊京交通—閱讀北京書展

策展中除了靜態展覽外，一般會安排至少一場的演講活動，例如，「聖經展」約有六周展期，在策展期間就安排了三場演講「韓文入門第一課---從童書開始」展也邀請韓國朋友強恬、姜珊怡二位小姐分享「透過韓國電影認識韓國文化」，對學生來說是擴展視野的社會資源。



透過韓國電影認識韓國文化—強恬分享

圖書館的故事原本就是美，美到可以寫成一本篇篇精彩，則則稱奇的

劇本。行銷圖書館是困難的，但若沒公關室全程協助，這些劇本也將成為枉然。

結論

圖書館是校園知識的中心，館藏空間是圖書館的核心，數位化將成為圖書館重要的利器。在檢視圖書館價值時，有位年輕學莘正好在找關於圖書館數位服務的主題，例如「在自動化、網路化及電子化科技發展之下，改變傳統圖書館原本以紙本為主的經營方式。」、「數位科技的應用」、「電子化、電子書、電子資料庫，與多媒體的系統功能上及其行為模式。」作為專題報告。筆者和他詳談後，發現他想要是「現代化、電子化、數位化的科技衝擊，和圖書館須應對的措施。」隨即協助他檢索取得相關論文與期刊資料。

當然，圖書館也不是每一件服務都要改變，全仰賴數位化。部分讀者認為改變需緩緩漸近；有些則認為該留住圖書館的核心價值；但也有許多的讀者舉起大拇指大大讚賞。

策展的確帶來了許多好處，細心羅列策展的特色，再次簡略圖書館的價值：

一、充分運用翻轉建築的優勢

讓圖書館館內建築變為有聲有色，富有色彩。但是，別擔心沉重的館藏空間問題，因電子化、資訊化、數位化雖然對圖書館服務產生急遽變化，却仍是核心價值，除非讀者閱讀習慣的完全改變。

二、充分運用校園課程連結

校園課程，實習場域模式，合作模式，協同教學，成果展示等教學活動都是可行，都可和圖書館連結配合，支援教師的教學，以創造互助，互惠，多贏的局勢。

三、充分運用人力的滾動

由館內各單位負責展覽，充分運用人力的滾動，承辦單位，組別和人力相對活潑。滾動使圖書館朝多元面向的服務角色，提昇館員的能力和態度，提供給讀者，最佳，最美的服務。

四、充分運用特藏資源

圖書館的特藏資料應更加的活化和展示，無論是文獻，文物，應展現它豐富且紮實的資料內涵，因它是知識之源，學習之源，透過展覽挖出館藏之寶，文采之美。

五、充分利用館內的空間

舉辦活動是吸引學生進入圖書館的手段之一，除了即定的主題展空間外，充分利用館內空間規劃呈現展覽，活化空間也是值得一試的方法。

六、充分利用資源連結

增加運用館內人員和校外人士互相支援的連結模式，可創造出多方多贏的局面。校內，校外，社區，機構，正式，非正式資源的連結，以符合圖書館的需求。

七、充分利用宣傳

如何利用大眾傳播，社群媒體宣傳展覽活動，以吸引讀者，大眾蒞館參觀將是一個重要技巧。展覽所投入的是大量的人力，物力，有時動輒花費龐大，擴張活動的能見度將是必要的策略之一。

寫到最後，羅列了這麼多的價值，一定仍會有不同的聲音，倒讓我想到陶淵明的一首詩：「性不解音，而畜素琴一張，弦徽不具，每朋酒之會，則撫而和之，曰：但識琴中趣，何勞弦上聲！」。筆者以本館策展經驗著眼論著，端賴專業圖書館員平心待之，必本著虛己之心，與知識為友，繼續學習圖書館的多元文化。

附錄：圖書館特展清單(自 2018/03-2019/04)

月份	特展名稱	展期	備註(組織人力與支援)
3	「王建生教授著作暨山水畫個展」	3-4 月	數資組/王建生教授、公關室
	「大肚山村里」改善空汙培力工作坊海報成果展	3-5 月	館長室/東海大學社會責任辦公室、公關室
6	空汙與環境微書展	6-9	館長室/東海大學社會責任辦公室、公關室
9	博雅教育特展	9-10	館長室/博雅書院、公關室
	紀念路思義 150 歲誕辰特展	9-10	流通組/UB、秘書室、校牧室、建築系、東大附小、公關室
	東海路思義教堂建築展	9-10	流通組/建築系、公關室
	東海建築模型展	9-10	流通組/總務處/建築系、公關室
11	東海校園典範新一教育特展「篤信力行傳承在東海-亞洲基督教高等教育聯合董事會的貢獻」	10-1	流通組/校牧室、公關室

12	「穿越時光中的燈塔--漁翁島 (西嶼)燈塔展暨東海典藏澎湖 文獻教育特展」 篤信力行在東海展 AI 書展 藝術與 AI 專題作品展	12 1-2 3 3-4	特藏室/香港城市大學、 公關室 流通組/校牧室、公關室 數資組/亞太電信、公關 室 數資組/數創學程、公關 室
3	「永恆的平台、智慧的圖書館－ 聖經、AI 與機器人系列活動」 〈書中之書---特藏聖經展〉 篤信力行在東海展 醫療相關漫畫圖書展 漫畫書展-為大學生找回童趣	3 3-4 3-6 4-5 4-5	數資組/與東大附幼、公 關室 館發組/台灣聖經公會、 校牧室、公關室 讀服組/與台中榮總圖 書館合辦、公關室 讀服組/與台中市立圖 書館合辦、公關室
4	東海大學綜合活動大樓競圖模 型展 「時尚與衣著符碼」第七屆法國 文化協會國際攝影大賽作品巡 迴展 舊京交通－閱讀北京書展 日本小說與電影展---改編成電 影的日本小說 韓文入門第一課---從童書開始	4-5 4-5 4-5 4-5 4-5 4-5	/與東海大學總務處合 辦、公關室 館長室/館發組/與東海 大學外文系合辦、公關 室 讀者服務組/與北京首 都圖書館合辦、公關室 /數位服務組/多媒體、 公關室 館發組/採編組/吳勇 直、姜珊怡傳道、公關 室
12	東大附中〈路思義家族與東海 〉	12	流通組/東大附中、公關 室
2	〈路思義家族與東海〉	2-4	館發組/校牧室、公關室
4	「共同洄游路思義」	4-6	館發組/歷史系、公關室

參考文獻

- 王梅玲,〈從圖書館價值探討我國圖書館員基本專業能力〉。《圖書資訊學研究》。4：1 (December 2009)
- 曾淑賢,〈轉型時代的圖書館－新觀念・新空間・新服務・新體驗〉。《國家圖書館館刊》。103 年第 2 期
- 盧秀菊,〈圖書館事業之價值〉。《圖書與資訊學刊》。52 期

東海圖書館的定錨者-- 首任館長沈寶環如何定位及規畫

館務發展組 陳曦

東海大學圖書館首任館長沈寶環博士，於民國四十四年七月一日接任圖書館主任，為館長至民國六十一年七月三十一日離職¹，在東海大學服務長達十七年。沈前館長為東海圖書館奠定發展的基礎，幾項特色功能服務的精神至今仍能在現在的東海圖書館見到。開架制度自是不在話下，東海圖書館為當時首開開架之風的圖書館，而現在幾乎各類圖書館都採開架制度，可見當時東海圖書館的洞察先機。沈前館長在任期間，東海圖書館發行《圖書館學報》與「圖書館學小叢書」數冊，在推廣、傳播圖書館學，輔導相關從業人員有相當的貢獻，讓東海圖書館的影響力不僅限於在校師生，更能遍及鄰近社區甚至整個社會。

欲探討沈寶環博士對東海圖書館的想像、期待與規劃，本文擬從沈前館長任職於東海圖書館館長期間所製作之文件或撰寫發表之著作，尋求相關內容字句，或可拼湊出沈館長如何定位「圖書館」此一機構、又是如何看待「圖書館」的價值。使用材料包括：

1.〈沈寶環先生〈圖書館工作備忘錄第一號〉〉(《東海大學圖書館館訊》新 38 期)、〈沈寶環先生於 45 年 9 月 15 日提出 44 學年度的工作報告〉(《東海大學圖書館館訊》新 39 期)。

2.〈東海大學圖書館簡介〉(《書和人》第三期)、〈自序〉(出自《西文參考書指南》)、〈編者的話(英文稿)〉(《圖書館學報》創刊號)。

輔以其他相關文獻，如本刊曾刊登過關於沈前館長事蹟之文章或著作目錄、《東海大學圖書館簡介 1964》手冊、《東海大學圖書館日誌初稿--籌備期至六十年之部(增補本)》等。

關於圖書館的定位，沈寶環博士於民國四十四年(1955 年)寄給聯董會駐台辦事處之〈圖書館工作備忘錄第一號〉，信中所提關於大學圖書館的規劃，其最終目的是為服務大學師生，在同一處空間即能取用同一主題的資源。最初對於圖書館各部門的規劃分為兩種：學科性部門與功能性部門。功能性部門業務範圍包括編目與採購，而學科性部門則是以學科領域分別，

¹ 謝鶯興：〈沈寶環先生東海圖書館紀實〉。《東海大學圖書館館訊》，新 38 期(2004 年 11 月 15 日)，頁 2-17。

其中包含善本書部分。此規劃是因應當時圖書館以大範圍知識主題組織文獻的趨勢，故此規劃有別於時下設立流通、參考、期刊等部門的方式。²基於此備忘錄之規劃，可見沈前館長對於大學圖書館的想像已經跳脫當時圖書館習常的營運模式，也就是傳統藏書樓的管理，而是考量到圖書館與母機構成員之間的關係(大學圖書館與大學教職員)，以機構成員的需求(教師的研究與教學、學生的學習)為首要關心之處。

對東海大學教職員生需求的關心也反映在東海圖書館的最為人樂道的「開架制度」。東海圖書館管理館藏資料採「開架制度」，為當時開風氣之先。在〈圖書館工作備忘錄第一號〉中即提到沈前館長對東海圖書館的規劃分為兩個部門，其中一部門為「開架式部門」(open departments)，底下以學科領域的不同分為四個主題。³開架制度的作法為圖書館開放時間內，讀者可進入書庫，自行挑選書架上的書籍。此作法的目的為便利教學與養成學生榮譽感。⁴由現在的觀點來看，開架制度反轉圖書館坐擁知識獨大的角色，圖書館不再是對知識有絕對管理權的機構，開架制度讓讀者擁有取用知識的權力，且透過瀏覽架位上的書籍，可能意外觸及到讀者沒預期到但實際需要的資料。

東海圖書館為一大學圖書館，大學圖書館的任務即為支援大學教職員生教學、研究與學習。沈前館長亦十分看重圖書館的讀者服務，良好的參考工作是由新穎且齊全的參考資料與受專業訓練的圖書館員架構出來的。《西文參考書指南》係目前可取得之沈寶環館長最早之圖書館學著作⁵。本書於民國五十五年出版，發行單位為東海大學，係任職於東海大學圖書館館長期間的著作。在其〈自序〉中提到近代(按：該書寫就之時期)圖書館的重心為搭起館藏資源與讀者之間的橋樑，意即讀者輔導與參考工作成為圖書館的核心任務，也是圖書館員的專業所在。因此沈館長寫作此書，本書開頭即以一個章節的篇幅說明參考工作與參考書，藉由說明參考工作的內涵與參考資料的性質，突顯參考資料與參考工作之間的關係。



沈寶環前館長在任第四年即引進韋隸華基金會的資助，以東海圖書館

² 陳婷婷：〈沈寶環先生〈圖書館工作備忘錄第一號〉〉。《東海大學圖書館館訊》，新 38 期 (2004 年 11 月 15 日)，頁 22-26。

³ 同註 2。

⁴ 見《東海大學圖書館簡介 1964》手冊〈前言〉(頁二)。

⁵ 謝鶯興：〈東海圖書館館藏沈寶環前館長的著作專書目錄(一)〉。《東海大學圖書館館刊》，第 19 期(2017 年 7 月 15 日)，頁 46-64。

名義發行《圖書館學報》，其目的為提高學生對圖書館學的興趣，並引介西方最新圖書館學現況趨勢，一般中等學校之圖書館管理員有觀摩進修的機會，因此創辦學術雜誌，推廣、傳播圖書館學理論與實務知識。⁶創刊號〈編者的話〉一文條列三點辦刊的目標：

(1)引介當代圖書館界發展、技術和工具給中國圖書館員；

(2)透過鼓勵東海大學學生翻譯部分刊登於學報的英文文章，引發學生參與圖書館課程的動機，進而對圖書館學產生興趣；

(3)提供中美圖書館員交流互動的平台。⁷發行圖書館學主題的學術期刊被沈前館長視為是「輔導社會圖書館事業」的行動⁸，面向的讀者群為東海大學的學生和各類型圖書館從業人員，可見沈前館長期望東海大學圖書館能發揮的影響力不只是校內師生，還遍及一般社會，具備輔導與榜樣的能力。



東海圖書館除了服務大學校園內的成員，也具備推廣周邊社區甚至整個社會的意識。沈前館長曾撰文介紹東海大學圖書館，文中明確指出對周遭社群乃至整個社會的推廣與輔導，也是大學圖書館的職責之一。其推廣輔導的內容首重地方文化事業，特別是與圖書館有關的活動，並列出東海大學創校初期曾參與的推廣活動包括各類圖書館人員訓練、圖書館學主題研討會、提供參考服務和支援中區各級圖書館館藏等。⁹

回顧沈前館長對東海圖書館的規劃與貢獻，東海圖書館在創校時期的定位其實輪廓明確：開架制度，提供知識不壟斷；重視讀者服務，以教職員和學生的教學、研究、學習需求為念；推廣圖書館學，輔導當地社區與圖書館相關人士。東海圖書館迄今已有六十五年歷史，時代更迭演進，創校初期的規劃於今日或有不合時宜之處，然而其服務精神與價值是不變的，開架制度或與圖書館相關的期刊、出版品，仍存在於現在的東海圖書館，孜孜地發揚運作；東海圖書館仍延續創館館長沈博士的理想，持續致力於支援師生求真求知的需要。

⁶ 謝鶯興：《東海大學圖書館日誌初稿--籌備期至六十年之部(增補本)》，1999年，頁84。

⁷ 沈寶環：《The Birth of A Professional Journal - A letter from the editor - 》。《圖書館學報》，第1期（民國48年元月），頁2。

⁸ 見《東海大學圖書館簡介1964》手冊〈前言〉（頁二）。該手冊之〈前言〉與〈編後記〉皆無署名，然究其發行時間，推測〈前言〉與〈編後記〉即使非出自沈前館長之筆（可能是第一組主任王征先生或第二組主任胡家源先生的手筆），也應是獲其修訂後同意之內容。

⁹ 沈寶環：〈東海大學圖書館簡介〉。《書和人》，第三期（民56年9月）。頁449-456。

論文

從黃凡小說〈命運之竹〉談都市變遷與人的適應問題

施又文*

摘要

黃凡小說〈命運之竹〉描寫靠賺取微利謀生的台北小市民，錯過投資置產的機會，隨著東區的發展，這些小商、小工階級成為高度資本化都市的受害者；加上都市人與人之間相互的隔離，進而產生生理和心理的失調。

對比於舊階級的敘述者，他的父母雖然是都市快速變遷下的失敗者，但他靠著高學歷而有不錯的工作、相當的資產與消費能力，晉身為新興中收入階級且身心相對平衡。然而上一代的不安與焦慮依然揮之不去，不安與焦慮似乎成為八〇年代台北市市民的集體潛意識了。

關鍵詞：黃凡、都市小說、命運之竹、八〇年代、都市變遷、適應

一、前言

黃凡的小說不僅足以做為八〇年代小說的代表之一，在學術界更受到廣泛的關注，多方討論方興未艾，諸如研析黃凡的政治小說與都市小說的學位論文，¹或者作主題性的探討而兼及政治與都市議題的研究論文。²至於單篇的期刊論文，所討論的黃凡小說包括：〈小說實驗〉、³〈大學之賊〉、⁴



* 朝陽科技大學通識教育中心助理教授

¹ 楊雅雯，《黃凡的政治小說》，台北教育大學台灣文化研究所碩士論文(2011年)；廖家均，《黃凡八〇年代都市小說研究》，台北市立教育大學中國語文學系碩士論文(2010年)。

² 藍建春《黃凡小說研究：社會變遷與文學史的視角》，清華大學中國文學系碩士論文(1997年)。黃政榕，《曖昧的戰鬥--黃凡小說的討論與實踐》，世新大學中國文學研究所碩士論文(2014年)。

³ 簡月娟，〈現實與虛構的衝突--試論黃凡〈將軍之淚〉、〈小說實驗〉〉，《空大學訊》，291期(2002年6月)，頁71-82。廖宏霖，〈小說再實驗--續寫黃凡的〈小說實驗〉〉，《文訊》，395期(2018年9月)，頁72-77。

⁴ 李吟臻，〈馬庫色與黃凡的對話：《大學之賊》中的單向度思維〉，《雲漢學刊》，17期(2009年3月)，頁81-101。郭強生，〈從超載到失重--評黃凡《大學之賊》中的政治隱喻〉，《文訊》，230期(2004年12月)，頁18-19。

〈賴索〉、⁵〈反對者〉、⁶〈如何測量水溝的寬度〉、⁷〈人人需要秦德夫〉、⁸〈慈悲的滋味〉、⁹〈青州車站〉、¹⁰〈30號倉庫〉、¹¹《躁鬱的國家》、¹²〈將軍之淚〉、¹³〈都市生活〉、¹⁴〈傷心城〉等。¹⁵

本文探討的〈命運之竹〉這篇小說，敘寫八〇年代突然富裕起來的台灣，一些無法適應社會變遷者的生活狀態。文中提到靠蠅頭小利謀生的小市民，捨不得將錢投資房地產，等到八〇年代台北東區房地產暴漲，他們

⁵ 季季，〈冷水潑殘生--評黃凡〈賴索〉〉，《書評書目》，80期(1979年12月)，頁73-86。林依潔，〈揉和傷感與嘲諷的熱情--黃凡筆下的知識份子(賴索)〉，《明道文藝》，67期(1981年10月)，頁115-121。楊佳嫻，〈時差讀「賴索」〉，《聯合文學》，231期(2004年1月)，頁85-86。

⁶ 龍應台，〈很累人的一本小說--評黃凡的《反對者》〉，《新書月刊》，15期(1984年12月)，頁30-32。陳宜武，〈評〈反對者〉的反對者〉，《新書月刊》，17期(1985年2月)，頁46-49。王德威，〈凸現了一則政治神話--黃凡《反對者》〉，《聯合文學》，1卷4期(1985年2月)，頁203-204。蔡英俊，〈主題與呈現--試論黃凡《反對者》的兩難〉，《文星》，103期(1987年1月)，頁98-103。譚嘉，〈一本考驗讀者的小說--黃凡的《反對者》〉，《文訊》，39期(1988年12月)，頁90-96。古嘉琦，〈可憐者必有可恨之處--讀《反對者》〉，《聯合文學》，231期(2004年1月)，頁87-88。

⁷ 余詠雯，〈巴代耶「排泄書寫」與「踰越」理論--黃凡〈如何測量水溝的寬度〉的分析〉，《台灣文學教學集刊》，1期(1998年6月)，頁23-51。許榮哲，〈請問黃凡先生：「如何測量水溝的寬度」〉，《聯合文學》，231期(2004年1月)，頁90-91。張耀仁，〈如何測量水溝的寬度？訪黃凡〉，《明道文藝》，393期(2008年12月)，頁43-47。

⁸ 李志薈，〈一九八〇年，我們的大亨小傳--讀「人人需要秦德夫」〉，《聯合文學》，231期(2004年1月)，頁86-87。詹宏志，〈資本主義社會的疏離人--黃凡〈人人需要秦德夫〉〉，《書評書目》，86期(1980年6月)，頁109-117。

⁹ 王德威，〈「新」台北的浮世繪--評黃凡〈慈悲的滋味〉〉，《聯合文學》，第6期(1985年4月)，頁215-216。伊格言，〈一輩子的隱喻--讀「慈悲的滋味」〉，《聯合文學》，231期(2004年1月)，頁89-90。

¹⁰ 陳佳琦，〈冷戰下的中國想像與反共意識形態：以黃凡〈青州車站〉、《零》為例〉，《台灣文學研究》，3期(2012年12月)，頁111+113-174。詹宏志，〈晦黯的、飄搖的希望--評析黃凡的〈青州車站〉〉，《書評書目》，88期(1980年8月)，頁86-95。

¹¹ 未著作者，〈黃凡30號倉庫〉，《聯合文學》，231期(2004年1月)，頁68-84。

¹² 張耀仁，〈票開出來了--讀《躁鬱的國家》〉，《聯合文學》，231期(2004年1月)，頁91-92。

¹³ 簡月娟，〈現實與虛構的衝突--試論黃凡〈將軍之淚〉、〈小說實驗〉〉，《空大學訊》，291期(2002年6月)，頁71-82。

¹⁴ 王德威，〈人間喜劇：評黃凡的〈都市生活〉〉，《聯合文學》，3卷7期(1987年5月)，頁212-213。

¹⁵ 鍾鳳美，〈讓一切都隨風而逝--談黃凡小說〈傷心城〉〉，《文藝月刊》，209期(1986年11月)，頁34-46。

跟不上經濟快速的脈動，而永遠活在焦慮當中。這篇小說記錄了八〇年代都市的變遷與人們的因應問題，相當具有代表性，相關的論述文字散見各專書某一小段，¹⁶而且都只是淺略帶過，因此筆者才會想要進一步做專題性的論述。

二、作者介紹

黃凡，本名黃孝忠，1950 年出生於台北市萬華區，畢業於中原理工學院(今中原大學)工業工程學系。曾任職於貿易公司、食品工廠、建築公司，也做過台灣英文雜誌社企畫、聯合文學特約撰述，聯合文學社務顧問等出版工作，生活經驗豐富。1979 年他以短篇小說〈賴索〉獲得第二屆時報文學獎小說獎首獎而崛起文壇，在 1980 年代陸續出版了 15 部小說，種類包括政治小說、都市小說以及科幻小說。1981 年《大英百科全書》將其評價為 80 年代台灣最有代表性的小說家。¹⁷

黃凡的政治小說如前述的〈賴索〉以及《大時代》、《傷心城》、《反對者》等等，描寫政治對社會生活的侵蝕和人們深陷政治漩渦無以擺脫的困境。而他的都市小說，如《財閥》、〈人人需要秦德夫〉、〈范樞銘的正直〉等等，將資本主義的都會中，人們追求財富的諸多面貌、壓力、焦慮和社會問題展示出來。

作家白先勇特別激賞黃凡的才華，認為〈賴索〉的主題：「深而且廣，觸及台灣現實的核心」，而小說的表現手法，「異常突出，完全是現代的，運用時空交錯意識流技巧，將七十年代後期，台灣都市工業化後，急促喧囂的步調，表露無遺。」¹⁸葉石濤曾稱他：「是屬於知性型作家，他已超過

¹⁶張大春等著，林耀德編，《甜蜜買賣：台灣都市小說選》(台北市：業強出版社，1989 年)，〈〈命運之竹〉評析〉，頁 140-141；辜韻潔，《台灣當代商戰小說主題研究》，中央大學中國文學研究所碩士論文(2007 年)，頁 17-18；林秀姿，《重讀 1970 以後的台北：文學再現與台北東區》，台灣大學建築與城鄉研究所博士論文(2001 年)，頁 38、41；王國安，《台灣後現代小說的發展：以黃凡、平路、張大春與林耀德的創作為觀察文本》(台北市：秀威資訊科技，2012 年)，頁 114；張俐璇，《建構與流變：「寫實主義」與台灣小說生產》(台北市：秀威資訊科技，2016 年)，頁 371。

¹⁷黃凡基本資料，參考如下幾種文獻重新整理：高天生，《台灣小說與小說家》(台北市：前衛出版社，1994 年)，頁 206-207。辜韻潔，《台灣當代商戰小說主題研究》，中央大學中國文學研究所碩士論文(2007 年)，頁 53。「台灣文學網-文學史-大事紀-黃凡」網頁：https://tln.nmtl.gov.tw/ch/m2/nmtl_w1_m2_c_2.aspx?person_number=L45002 查閱日期：2019.4.19。「黃凡」，維基百科網頁，網址：<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E9%BB%83%E5%87%A1> 查閱日期：2019.4.19。

¹⁸白先勇，〈邊際人--賴索〉，收錄於黃凡，《賴索》(台北市：聯合文學出版社，

了鄉土文學。從現代社會各種活動現象，來凝視人性和行為。他代表了八〇年代的創作目標與創作的方向。」¹⁹呂正惠認為黃凡「更像一個社會學家，想要探索動盪不安的台灣社會的種種面向」，²⁰可以說是近二十多年台灣小說家中最掌握台灣社會整體「動態」的人。

我認為，林秀姿評析八〇年代都市文學與黃凡的關係最為中肯，他說：「黃凡作品再現了一個經濟大變動的 1980 年代，……他所再現的台北，非僅止於經濟狀況下的東區與都市生活，其實更包括了在 1970 年代資本主義經濟再結構以來，台北市東區被納入了全球經濟的一環，整個台北市東區的政治、經濟、社會關係的轉變與調適，都是黃凡所處理的時代。……在黃凡的老台北人眼光底下，試圖再現一個 1980 年代中期台北資本造成的社會變遷，塑造新中收入階級的新文化，以及相對被替代掉的人群們情境，這正得以對照陳映真所強調的資本城市的面向。」²¹

三、〈命運之竹〉故事大要

民國 46(1957)年的仁愛路還是農村景緻，敘述者的母親梁老太(為避免與敘述者的妻子混淆，故此稱呼，下同。)隨著相命師連城伯前往松山看地，然而目的地卻是一大片的竹林水田，梁老太拿著打蛇用的竹子探向田裡，感覺碰不到底的不踏實，她怎麼也不相信這塊地日後有增值發展的機會，於是放棄了當時一甲才十萬塊的水田。但是從「民國五一年開始，這塊水田每隔三、四年地價便上漲一倍。」等到民國 61(1972)年，國父紀念館落成那一年，它的身價「每坪二十萬元，總值六億元。」土地的計算單位由田地的「甲」，轉變為住宅的「坪」了。²²

梁老太老是唸著「未來是有錢人的天下」，卻沒有把握住成為有錢人的機會，讓她在往後的三十年中天天後悔，後來梁老太經營的小雜貨店漸走下坡，加上敘述者的父親因竹編鷹架斷裂而死，多重壓力使梁老太精神失

2006)，頁 198。

¹⁹見「台灣文學網-文學史-大事紀-黃凡」網頁，網址：

https://tln.nmtl.gov.tw/ch/m2/nmtl_w1_m2_c_2.aspx?person_number=L45002 查閱日期：2019.4.19.

²⁰呂正惠，〈八〇年代台灣小說的主流〉，收錄於《戰後台灣文學經驗》(台北市：新地文學出版社，1992 年)，頁 81。

²¹林秀姿，《重讀 1970 以後的台北：文學再現與台北東區》，台灣大學建築與城鄉研究所博士論文(2001 年)，頁 26。

²²本文所引〈命運之竹〉原文，悉參照黃凡，《曼娜舞蹈教室》(台北市：聯合文學出版社，1987 年)，頁 113-127。茲此說明，後文引用不再另注。

常而住進療養院，念茲在茲的仍然是房地產，猶如台北人集體焦慮的象徵。小說寫出了「特定時空下生產方式與社會結構變遷的人文面」；那令敘述者母親精神失常的是「使那塊土地變成『不動產的動產』的新社會。」²³

〈命運之竹〉還不滿 5000 字，時間橫跨了 30 年，它呈現了一個由於資本推動所造成的社會變遷，帶來了台北小市民集體的不安與焦慮。

四、1980 年代的台灣與小說所呈現的社會變遷

黃凡生長於都市，從 1950 年代到 2000 年代的 50 年間，台北市歷經農、工、商、服務業等各種產業的轉型，黃凡以其自身經驗作為主要背景來書寫都市小說，〈命運之竹〉塑造了適應不良的舊階層小商工，與新興的中收入階級，這篇小說可以說是反映了台北這座資本城市的第一手資料。王國安說，黃凡在〈命運之竹〉中以懷疑、旁觀、嘲諷的書寫態度，表現都市變遷的故事，顛覆了七〇年代鄉土作家的理性說教、社會責任感的書寫方式。²⁴

(一) 〈命運之竹〉所描述的社會變遷與新舊階級

〈命運之竹〉鋪寫的時間橫跨西元 1957 年—1987 年的 30 年時間，小說以倒敘的方式書寫 60 歲的母親已經長住消費昂貴的精神療養院 10 年了，敘述者梁先生也就是病患的兒子定期到療養院探望母親，他回到東區用晚餐的當下，由天池餐廳的環境回溯到 30 年前——梁老太錯過了投資水田的機會，竟由於是梁老太用了一支竹子探不到水田底而放棄買「一甲才十萬塊」的水田，沒想到此後這塊水田的價值連年飆漲，等到國父紀念館落成那一年(1972)，它已漲到六億元。

文本說：「我母親正活在兩個世界的夾縫裡」，五〇年代普遍匱乏的生活，敘述者的母親經營雜貨店，使用五燭光的照明設備，貨架式的陳列物品，交換的貨幣還有「一毛、兩毛、五毛的硬幣」這種型式，梁老太每天用碎紙條將堆成一疊的每十個硬幣再翻捲成筒狀，賺取蠅頭小利謀生。她曾經和相命師搭三輪車一齊前往東區看地，當年還是一片竹林水田的仁愛路一甲才十萬元，30 年後它成為全台灣最有名的觀光道路，其上每坪售價 12 萬元的大樓，而 2019 年的現今每坪售價已經超過 100 萬元。1972 年梁家經營的小雜貨店面

²³張大春等著，林耀德編，《甜蜜買賣：台灣都市小說選》(台北市：業強出版社，1989 年)，〈〈命運之竹〉評析〉，頁 141。

²⁴王國安，《台灣後現代小說的發展：以黃凡、平路、張大春與林耀德的創作為觀察文本》(台北市：秀威資訊科技，2012 年)，頁 114。

臨頹勢，敘述者的父親做營造業的水泥工，在扛水泥上工地的過程，因為靠著竹編欄杆休息，沒想到因為一根竹子突然斷裂，而從鷹架上摔下死亡。

本篇利用農村景象的變遷，1957年台北東區仍是竹林水田、三輪車，15年後國父紀念館等相關重大公共建設的落成，帶來東區的發展而轉變為大樓、建築工地等景觀，梁老先生從工地鷹架上摔死，由梁家與竹子的關連性，搭建出小說的架構與發展。1987年敘寫者描寫的當下，東區是滿街的有錢人與轎車，林立的大廈、公寓，一到晚上燈火輝煌，噴水池廣場、電梯大樓地下停車場、經過裝潢的餐廳或醫院等公共空間越來越多。

敘述者的母親在面臨收入遠遠跟不上房地產的漲勢、生意日漸蕭條、先生意外往生等多重變化後，並沒有像吳濁流小說〈先生媽〉的先生媽、郭良蕙〈四月的旋律〉的律師之妻石砵尼，把希望寄託於兒女；又或者像黃凡小說〈梧州街〉搬回老社區的媽媽，引入新的產業資本，注入了現代經營管理的形式的便利商店、麥當勞等，而成為社區的驕傲。梁老太跟不上時代的變化快速累積金錢，又無法轉變經營模式，她相信命運、卻不能安於命運，甚至屢次打碎觀音瓷像，始終自怨自艾。先生意外往生後，她封閉自我、不再與外界接觸，「梁老太」成了被金錢與慾望纏困糾結的台北小市民的縮影。

敘述者的童年，「坐在小櫃檯邊，幫著她(母親)數硬幣，有一毛、兩毛、五毛的硬幣，我將各種硬幣每十個堆成一疊」。可步入中年後，他觀看到都市的小孩普遍能享受可樂、汽球、漢堡、土風舞的慶生會，玩風箏、溜冰鞋，他不禁感嘆：「現在的兒童活在天堂裡，住漂亮公寓、彈鋼琴、玩遙控玩具。」因為貧困，需要兒童幫忙家務的過去年代；與科技化、富裕化，兒童享受吃喝玩樂的現在時空，亦形成截然的對比。

再者，〈命運之竹〉提到1970年代以前，敘述者梁先生與祖父、雙親同住，屬於折衷家庭的型式；1980年代成家的梁先生則與妻兒同住，患病的母親住在專業醫療機構，屬於核心家庭(小家庭)的型式。是否，小家庭已經成為1980年代台北家庭的主要形態？

不同於過去小商、勞工的舊中產階級，1987年敘寫者描寫的當下，小說中出現了學有專業的受薪階級，如梁先生、²⁵醫師、護士，或者是屬於服務業的櫃台小姐、餐廳侍者、餐廳琴師。

²⁵小說描寫，大學高學歷使晉身新中收入階級的敘述者有汽車可開，付得起一家四口的生活開銷與母親長期的住院費用。敘述者的休閒方式是每個月一、兩天到高級餐廳用餐。

(二)一路走來的 1980 年代的台灣

1950 年代，台灣經濟仍處於停滯狀態，絕大多數的台灣人僅能糊口，沒有儲蓄，更別說有發展工商業所需要的資本。²⁶1960 年代，政府陸續推動《十九點財經改革措施》、《外國投資人條例》、《華僑回國投資條例》及《獎勵投資條例》，設置加工出口區，對美日與歐洲的跨國公司提升了很大的吸引力。跨國公司開始在台灣投資勞力密集工業，尤其是美國民間跨國公司的投資，取代了美國對台灣的經濟援助，使得台灣繼續獲得推動工業發展所需的外來資金。這些跨國公司打開台灣工業化的大門，創造眾多的就業機會，吸引大批的鄉村勞動力湧入工廠或都市。除了跨國公司帶動經濟成長之外，台灣從 1953 年實施多期的經濟建設四年計畫與一期的六年經濟建設計畫，同時帶動工業發展，促成工業區及加工出口區在都市地區及都市邊緣地區廣泛設置。工廠由於地緣接近的關係，在眾多工廠附近形成具有工、商、服務等機能的新都市，工業化從而促成了都市化。²⁷更大的都市除了生產以外，另有商業、金融、教育、法律活動，經由彼此相互需求的相乘效果，產生激勵經濟成長的作用。到了 1970 年的台灣，都市人口已經佔總人口的 55%。

據夏鑄九主持的研究指出，1980 年代以後，台北市六層樓以上的建築超過 50% 以上，成為主要建築類型，十層樓以上者，在 1990 年代以後更成為新的支配類型。特別是 1975 至 1989 的 15 年間，是台北辦公大樓的重要發展時期。1980 年代之前主要是發展企業總部辦公大樓和出售辦公大樓，1980 年代以後，湧現另一波企業大樓的興建熱潮，多集中於東區，成為區域性甚至全市性的新地標，如第一銀行總行、國泰建設大樓、惠普大樓、中國信託大樓、IBM 大樓等。這些新地標是本國金融、土地資本和跨國高科技產業資本的表徵。台北市「東區」，由於 1982 年建國南、北路與新生北路高架道路完工所造成的地理分割，成為 1980 年代最主要的空間變遷，房地產業者也以此來界定。特別是 1980 年以後的信義計畫分項實施，「東

²⁶林鐘雄，《台灣經濟經驗一百年》，(台北市：三民書局，1998 年)，頁 203。

²⁷劉曜華在〈台灣都市發展史〉一文提到：「工業革命不但帶來製造業工作機會與投資機會，改變傳統一級產業為主的社會結構，帶動農村人口流入都市就業區，就業區的組成也帶動了關聯性工業及商業機會，促成都市的成長與擴張，造就了都市文明的新價值觀與生活方式。」網址：

<http://www.taichung.fcu.edu.tw/%A5x%C6W%B3%A3%A5%AB%B5o%AEi%A5v2004.pdf> 查閱日期：2019.4.19.

區」傳達出進步、國際化乃至高級化的意象。²⁸

再從台灣的人民平均所得來看，²⁹1960 年人均所得 154 美元，1965 年人均所得 217 美元，1970 年 389 美元，1973 年 695 美元，1980 年 2344 美元，1987 年 5298 美元，1994 年 11604 美元。³⁰1980 年代，多數的台灣家庭已經擺脫過去貧困的生活，溫飽之餘外，有儲蓄、也能享受更多的休閒娛樂。林鐘雄說：

經濟成長既帶來了人均所得增加，也使家庭及其勞動力的閒暇時間增加，……而多餘的閒暇時間當需有去處，公園、遊憩場所及交通設施都是不可或缺的，且其需求膨脹甚快。³¹

這就促成公共設施的規劃與興建，勢在必行了！

台灣工業化之後，工業升級也是發展中的必然趨勢，工業升級需要人力資源素質的提高，需要更專業的管理人才與技術人才，高教育人才普及，種種因素促成中產階級的興起。章英華說，「都市提供了眾多的就業機會，而其居民教育程度也較高」，³²而專業技術、行政主管和監督佐理人員的比例也最高。³³

台灣中產階級的形成，多半受惠於高學歷而養成的專業人才，這樣的階級有別於以往的小農、小商、獨立工作者的舊中產階級，台灣的經濟結構於是由日治時期的「地主/佃農」的農業體系，發展至「資本家/勞工」的基本工業體系，再發展成「資本家/中產階級/勞工」的多元工、商業體系。學界

²⁸夏鑄九主持，《空間實踐與後現代論述：台北東區之都市象徵研究》，行政院國家科學委員會補助計畫(1991 年)，頁 93、103-104。

²⁹人均國民總收入是指一個國家的最近一年的收入除以人口的價值。它反映了一個國家公民的平均收入。了解一個國家的經濟實力和需求，第一步應了解它的人均國民總收入，對理解該國的一般普通公民的生活水平很有幫助。一個國家的人均國民總收入與其社會，經濟和環境指標密切相關。例如，居住在較高的人均國民總收入國家的人民往往有較長的壽命，更高的識字率，更容易獲得安全飲用水，更低的嬰兒死亡率。「各國人均國民總收入列表」，維基百科網頁，網址：

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%90%84%E5%9B%BD%E4%BA%BA%E5%9D%87%E5%9B%BD%E6%B0%91%E6%80%BB%E6%94%B6%E5%85%A5%E5%88%97%E8%A1%A8> 查閱日期：2019.4.19.

³⁰同註 26，頁 203-285。

³¹同註 26，頁 215。

³²章英華，〈都市化與機會結構及人際關係態度〉，收入楊國樞、瞿海源編，《變遷中的台灣社會：第一次社會變遷基本調查資料分析》(台北市：中研院民族學研究所，1988 年)，頁 171。

³³同前註，頁 184。

對中產階級尚未有一明確定義，但是一般咸認是指有較高的學歷，有專業的技能，有穩定收入，有相當購買力，有不錯的社會地位等。³⁴

鄧宗德的研究指出，特別是憑藉技能、學歷、文憑為取向的事業及管理人才等新中收入階級的興起，在 1980 年代中被突顯為都市人的典範與社會菁英。他們之能在社會結構中佔重要位置，固與台灣連繫上新國際分工的經濟網絡有絕對關係，同時，一種追求文化品味的生活方式，透過這些社會菁英的大量實踐，也正被合理化為都市人追求的生活目標。新興中收入階級居住在具有區隔性、表徵社會地位的大樓，藉由喝下午茶、穿名牌服飾、健康休閒……等多種消費方式、生活方式來建構自己的社會位置。³⁵

很不幸地，隨著台灣現代化的加快、加深，工業化、資訊化、都市化帶來了大量壓力，伴隨而來不少的併發症，諸如：人際關係疏離、對於工作與情感的不安全感、競爭的壓力、經濟的拮据，過度或持續的壓力對身心健康造成損害。³⁶早於 20 世紀初，美國精神科醫生已經發現，精神病院中原居於城區的病人比例較高。而城市生活所帶來的兩種負面情緒——疏離感與壓迫感，對認知錯亂及驚恐症特別相關。德國曼海姆中央心理健康研究所(Central Institute of Mental Health in Mannheim)的腦科學家 Andreaseyer-Lindenberg 於 2011 年的研究發現，在面對壓力時，成長於市區的研究對象，他們的杏仁體反應較高，顯示他們的對壓力會產生較激烈的情緒反應，而調節杏仁體反應的大腦皮層區域 pACC 則較容易與杏仁體產生衝突，這是精神分裂症患者常見的腦內狀況。³⁷

五、小說人物在都市與資本主義擠壓下的身心失衡與調適

首先，從象徵台北東區舊階級的梁老太與梁老先生(為避免與敘述者混淆，故此稱呼，下同。)來說。

³⁴張光球，〈張光球觀點：台灣的中產階級哪裡去了〉，見「風傳媒-評論」網頁，網址：<https://www.storm.mg/article/454131> 查閱日期：2019.4.19.

³⁵鄧宗德，《八 0 年代台北市支配性都市地景形成之研究》，台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文(1991 年)，頁 92-93。

³⁶參考張典齊，〈我病了嗎？—論現代人的文明病〉，見「曠野專欄—專刊—心理健康」網頁，網址：<http://life.fhl.net/Desert/980312/008.htm> 查閱日期：2019.4.19.楊國樞，〈如何適應都市生活〉，見「心理學空間—心理學人—楊國樞」網頁，網址：<https://www.psychspace.com/psych/viewnews-2180> 查閱日期：2019.4.19.

³⁷程玉然，〈「孤獨」這種都市病，會影響居民的精神健康？〉，見「The News Lens—關鍵評論—台灣-健康」網頁，網址：<https://www.thenewslens.com/article/47140> 查閱日期：2019.4.19.

〈命運之竹〉梁老太出現的時間橫跨 1950-1980 年代，1987 年的她已經 60 歲。30 年前，她錯過機會購買仍是竹林水田的東區土地，當時一甲地才十萬元。爾後跨國公司進入台北市，大量勞動力湧入這座城市，重大公共建築東移，公共服務設施現代化，東區的土地一直在飆漲。梁老太每天一個硬幣一個硬幣的積攢小錢，可房地產在 1962 年以後成倍數上漲，漲到了 1972 年，她錯過的那塊地已經漲到每坪 20 萬元、總值 6 億元。她攢錢的速度被房地產高漲的速度遠遠拋在後面，致使她一直深陷於後悔的情緒當中。

再看看梁老太經營幾十年的小雜貨店，裡面空間昏暗、貨色有限、經營方式傳統，跟不上現代化經營、乾淨明亮的超級商店，以致生意越做越差。她樸實勤儉，相信傳統的一切，卻被快速流通的大額資本、通貨膨脹、都市開發、房地產高漲、現代化給打敗了。

1972 年，梁老太意外喪偶後，她不再踏出家門；住到精神療養院的 10 年，也未曾下樓過。她的床頭櫃塞滿了房地產廣告傳單還有算盤，她跟探訪的兒子交談，內容千篇一律的是房地產的漲跌。

簡單地說，梁老太一直沉浸在後悔、悲哀、焦慮的情感中，她跟不上時代快速的變遷，又無力去改變現狀，最後乾脆封閉自己，不再與外界接觸。

梁老先生只出現在 1972 年，面臨生活的需要，大病初癒的他仍勉強扛水泥上工地，卻意外喪生。小說中梁老太、梁老先生的不幸遭遇，都跟一根竹子有關，竹子面對都市的快速變遷、體制的龐大嚴密時，既構不著邊且體質脆弱，完全顛覆了傳統文化對竹子的解讀——君子、虛心、不屈等意涵。

屬於小商、小工舊階級的梁老太與梁老先生，被快速變遷的資本都市給淘汰掉，前者精神失常，後者工安意外喪生，他們象徵都市與資本主義擠壓下的失敗者。許琇禎認為，「封閉破碎的個體在對抗龐大物質體系」時，註定要「充滿焦慮與虛無」。³⁸

貨幣本來是人們為提高交易效益，對一種媒介所達成的共識。然而到了高度資本主義的都市社會，人的價值能力卻體現在對貨幣的控制和佔有上，金錢反過來支配人、控制人，甚至使人的身心受到殘害。面對異化與物化交織的高度消費社會，〈命運之竹〉關注的是房地產與資本主義雙重擠壓下，失敗的小人物。

³⁸許琇禎，《台灣當代小說縱論：解嚴前後(1977-1997)》(台北市：五南圖書公司，2001 年)，頁 45。

其次，再從象徵台北東區新興中收入階級的敘述者梁先生來看。

在小說的開頭，藉由敘述者梁先生的口說出：「我隱隱約約覺得自己愈來愈像那些失常的病人。我想也許只有死亡才能終止這種不安的狀態。」這種恆常的不安，來自敘述者的母親長年住在消費昂貴的療養院卻不會復元的衝突焦慮，來自敘述者經年累月的身心疲憊，更多的是來自社會快速變遷帶給他的不安全感。

敘述者梁先生也是處在兩個世界的夾縫裡--普遍匱乏的童年與物質豐裕的中年；永遠活在過去的母親與流動不居的都市。敘述者每天在工作圈一家庭圈一其他空間快速移動，不管他怎麼去適應這個環境，他依然神經質地惴惴不安。他一直在思考自家的問題：「我們究竟什麼地方犯了錯？」、「我媽為什麼要這樣，我是不是也受到她影響？」大學畢業、工作有成的敘述者，開自家轎車、擁有房產、付得起母親的住院費與一家四口的開銷、一個月兩次上有品味的鋼琴餐廳吃飯，這些物質享受是他的上一代一輩子不曾享受的。然而，誠如劉偉彥說的，「1980 年代台灣中收入階級仍屬新生狀態，對於本身的地位普遍有極大的不安全感」，藉由「消費及物質上的擁有」以建立自信。³⁹台北東區新興中收入階級就是以消費及物質上的擁有來緩解不安的狀態，藉此保持身心平衡，以便繼續過生活。

敘述者說：「把自己交給神、上帝、菩薩，不曉得是什麼滋味。大學畢業後，我便不再去思考宗教、理想、人類未來這些傷腦筋的問題。」與此相關連的是精神院裡面，他的母親屢次打碎觀音瓷像，進而接受塑膠佛像。是否在都市與資本主義的擠壓下，物質已經取代了神成為都市人的信仰，敘述者從頂樓餐廳俯視周遭的當下，彷彿真的擁有那一塊地，而其實這是他付費用餐時眼目所及的錯覺。付費用餐的錯覺，成為一種暫時性、替代性的滿足。

簡單地說，新興中收入階級的敘述者梁先生因為擁有不錯的工作、相當的資產與消費能力，使得他在都市與資本主義社會獲得地位上的認可，而有相對平衡的身心繼續安穩過日子。

六、結論

1980 年代，台灣的人均所得翻倍成長，社會體系日益走向資本化，經濟力逐漸取代政治成為社會的主導力量，富裕繁榮成為 1980 年代的標籤，

³⁹劉偉彥，《台北東區之空間文化形式--一個初步的社會分析》，台灣大學土木工程研究所碩士論文(1988 年)，頁 117-134。

台北市更為首屈一指的城市。

黃凡〈命運之竹〉收入 1987 年出版的《曼娜舞蹈教室》一書，小說描寫的時間橫跨西元 1950 年-1980 年代，而特別著眼於 1950 年代經濟匱乏，小商階級勤儉刻苦過日子；1980 年代高度資本化的力量延伸到台北東區的每一景觀，包括精神療養院、噴水池廣場、電梯大樓、休閒餐廳等。敘述者梁先生大學畢業，靠著高學歷與專業知識成為台北市中收入階級，他的生活與消費形式大不同於上一輩的情況。

再來看看都市快速變遷下小市民的身心調適問題。

〈命運之竹〉的梁老太最後跟社會隔絕、精神失常，常用悲哀的眼光、憂傷的神色來看待來訪的人。梁老先生大病初癒，為了糊口勉強去工地扛水泥而喪生，他們都是快速變遷下高度資本化都市的失敗者、也是身心不適應者。都市小市民無法適應快速變遷的高度資本化社會，連帶地反映在他們的身心上。黃自鴻說，黃凡小說中的空間是壓迫衰弱者身體的環境，小說的主人公絕大部分是身體孱弱或衰老的身體，無可避免的成為都市的受害者，這既能映襯出主角被打擊，也使得都市空間成為讀者可以捕捉、加以評說的對象。⁴⁰

雖然小說的敘述者受到母親的影響而有些神經質，但是有社會地位、中收入的他，能夠以物質消費來換取心理上的平衡，顯然是相對的健康了。至於形而上的心靈或宗教信仰，似乎都被物質化的潮流給掩埋了。以物質的暫時性滿足、替代性滿足，紓解恆常的不安，似乎成為〈命運之竹〉所揭示的都市人的解藥了。

參考文獻(以作者筆畫順序遞增排列)

- 王國安，《台灣後現代小說的發展：以黃凡、平路、張大春與林耀德的創作為觀察文本》(台北：秀威資訊科技，2012 年)
- 朱雙一，〈台灣社會運作形式的省思--黃凡作品論〉，收入施淑編，《黃凡集》(台北：前衛出版社，1993 年)
- 呂正惠，〈八〇年代台灣小說的主流〉，收錄於《戰後台灣文學經驗》(台北：新地文學出版社，1992 年)
- 林秀姿，《重讀 1970 以後的台北：文學再現與台北東區》，台灣大學建築

⁴⁰黃自鴻，〈聚焦身體與小說空間：兼論臺灣都市文學的衰弱身體〉，《東華人文學報》第 23 期(2013 年 7 月)，頁 179-225。

- 與城鄉研究所博士論文(2001 年)
- 林耀德，〈台灣新世代小說家〉，收入《重組的星空》(台北：業強出版社，1991 年)
- 林鐘雄，《台灣經濟經驗一百年》，(台北：三民書局，1998 年)
- 計璧瑞，〈黃凡的文學成就〉，收入黃凡，《曼娜舞蹈教室·代序》(台北：聯合文學出版社，1987 年)
- 夏鑄九主持，《空間實踐與後現代論述：台北東區之都市象徵研究》，行政院國家科學委員會補助計畫(1991 年)
- 高天生，《台灣小說與小說家》(台北：前衛出版社，1994 年)《賴索》(台北市：聯合文學出版社，2006)
- 張大春等著，林耀德編，《甜蜜買賣：台灣都市小說選》(台北市：業強出版社，1989 年)
- 張俐璇，《建構與流變：「寫實主義」與台灣小說生產》(台北：秀威資訊科技，2016 年)
- 章英華，〈都市化與機會結構及人際關係態度〉，收入楊國樞、瞿海源編，《變遷中的台灣社會：第一次社會變遷基本調查資料分析》(台北：中研院民族學研究所，1988 年)
- 許琇禎，《台灣當代小說縱論：解嚴前後(1977-1997)》(台北：五南圖書公司，2001 年)
- 辜韻潔，《台灣當代商戰小說主題研究》，中央大學中國文學研究所碩士論文(2007 年)
- 黃凡，《曼娜舞蹈教室》(台北：聯合文學出版社，1987 年)
- 黃自鴻，〈聚焦身體與小說空間：兼論臺灣都市文學的衰弱身體〉，《東華人文學報》第 23 期(2013 年 7 月)
- 劉偉彥，《台北東區之空間文化形式--一個初步的社會分析》，台灣大學土木工程研究所碩士論文(1988 年)
- 蔡勇美、章英華主編，《台灣的都市社會》(台北：巨流出版社，1997 年)
- 蔡振念編著，《台灣現代短篇小說精讀》(台北：五南圖書公司，2003 年)
- 鄧宗德，《八〇年代台北市支配性都市地景形成之研究》，台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文(1991 年)
- 鄭明嫻主編，《當代台灣都市文學論》(台北：時報文化出版公司，1995 年)
- 蕭新煌主編，《變遷中台灣社會的中產階級》(台北：巨流圖書公司，1989 年)

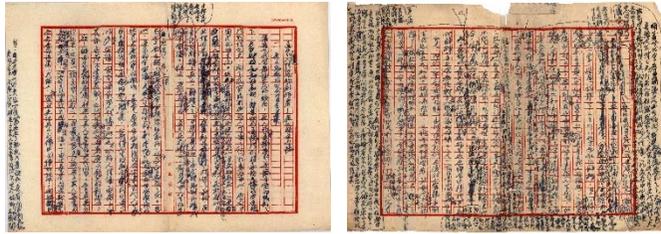
試從〈老子的道與德〉兩件手稿的差異， 看徐復觀教授對《老子》研究的演進

謝鶯興*

壹、前言

《中國人性論史先秦篇》第十一章〈文化新理念的開創--老子的道德思想之成立〉，現存手稿有兩篇，第一篇的篇目僅題「老子的道與德」(以下逕稱「手稿一」)，第二篇則題「道家人性論的創始者--老子的道與德」(以下逕稱「手稿二」)；發表的單篇論文¹篇名，與「手稿二」相似--「道家人性論的創始者--老子的道與德--中國人性論史初稿之七」，僅加上「中國人性論史初稿之七」等字，顯示撰寫時擬編排的次序，與編成書的不同。

從兩篇手稿的篇名來看，「手稿二」多了「道家人性論的創始者」，似乎是要強調「人性論」以符合單篇論文的主軸；「中國人性論史初稿」而設，亦即就預計撰寫的《中國人性論史》編排之用。



但在進行兩篇手稿的整理繕打，發現兩者內容的差異頗大。第一是結構上的差異與標題的有無。

「手稿一」分為四節，僅有序號，並無標題；「手稿二」亦為四節，但分別加上標題：「一、老子思想的時代背景」、「二、道德的宇宙創生過程」、「三、人向道德的回歸」、「四、道與德地政治論」。

結構上，手稿各節的段與段之間，徐教授經常使用「※※※」符號，加以標示，有意呈現彼此間的連結與區隔，與現今論文在各節中另立小標題的性質相似。為容易說明起見，故以「單元」稱之。「手稿一」的第一節，分為兩個單元；第二節至第四節，則各僅一個單元。「手稿二」的第一節，分為三個單元；第二節，分五個單元；第三節，分七個單元；第四節，分二個單元。

* 東海大學圖書館館務發展組組員

¹ 見《民主評論》第12卷7期，1961年4月5日。

第二，內容主題上，各節談論的主題與引用《老子》各章的內容不同。顯現徐教授寫完「手稿一」之後，認為這次論述的主題，對他之前撰寫的論文稍做修正，以及同時(或稍前)撰寫而成的文章內容，可以拿來放在「手稿二」之內，以節省篇幅，並強化他對《老子》的研究用心，故打破原有的框架，補充並引用不同的資料，詳細的論述，著重於「老子的道與德」的關係，並以「道家人性論的創始者」名之。

貳、兩種手稿內容的差異

兩件手稿在第一節的論述，「手稿一」分為兩個單元，「手稿二」分為三個單元，二者從一開始的「順著古代宗教墜落的傾向，在人的道德要求」之後，就有很大的不同。

一、手稿之「第一節」的內容概述及論述的演進

(一)手稿一

「手稿一」的第一節，僅見序號，分兩個單元。

第一單元，根據其內容，實際是可以分為兩個不同的段落。首先提出「儒家由道德法則性之天，向下落實所形成的人性論，以孔孟為中心，成為中國文化的主流。道家由自然法則性之天，向下落實所形成的人性論，以老莊為中心，同樣給予中國文化以重大的影響」的觀點。

接著指出「以《莊子·天下篇》為依據，《老子》的作者是老聃」，「現行《老子》一書，有的是古代的人生教訓，有的是後來的編纂成書時所雜入，但都由道與德兩個觀念所貫通」，並據《史記·老子列傳》記載，「推翻我自己在〈有關中國思想史〉²中，生於孔子之後的假定，而趨向於較孔子為略前的傳統說法。」

第二單元，分兩點討論「《老子》一書，沒有一個性字」的問題。一是「儒家主要是從人的本身來談人生問題」，「老子則主要是在宇宙論的形上學來談人生問題」。二是「若以老子略早於孔子，則《論語》中也只有兩個性字，而人性論的流行，乃在孔子以後，則老子一書之無性字，便極自然事。」提出馮友蘭說老子的「道為天地萬物所以生之總原理，德為一物所以生之原理」，稍嫌籠統；認為「老子中已孕育有道家之人性論，是能成立的。」

² 關於〈有關中國思想史〉一篇，若指〈有關中國思想史中一個基題的考察--釋《論語》「五十而知天命」〉，是 1956 年 8 月 20 日，發表在《民主評論》7 卷 16 期；若是指〈有關思想史的若干問題〉，則是 1957 年 11 月 16 日及 12 月 1 日，發表在《人生》15 卷 1 期及 2 期。

(二)手稿二

「手稿二」第一節，以「老子思想的時代背景」為標題。分三個單元。

第一單元，從儒家孔孟，「由道德法則性之天，向下落實所形成的人性論」，而道家老子由「合理思維所構成的形上學的宇宙論」，「即道家的人性論」，提出「由老子開其端，由莊子盡其致」。

第二單元，討論「對老子其人其書的年代問題」，根據他「〈老子其人其書的再檢討〉³」，列出結論有三，一是「回到《史記·老子列傳》中『正傳』的說法」，二是現行《老子》「有一部分是老子原始思想的紀錄；此外，則是由他的學徒對他的原始思想所作的疏釋」。三是現行《老子》的定本，「黃老學徒」將各種大同小異的傳抄本「加以統一」的。

第三單元，從「性字的流行，乃在戰國初期以後」的看法，而《老子》一書，沒有一個「性」字。《論語》中也只有兩個「性」字，說明《老子》一書「成立於戰國初期以前」。接著從「老子思想最基本的動機」，是希望在「劇烈轉變之中」，「找到一個不變的『常』，以作為人生的立足點。」所以「從現象界中追索上去」，發展並「由形上學的宇宙論以建立他的人生論」。而貫通《老子》全書的，是「道」、「德」兩個基本概念。認為「由他這兩個觀念的提出，把古代的宗教殘渣，滌蕩得乾乾淨淨了。」

(三)第一節論述的演進

兩件手稿在第一節的論述，基本上是詳簡之別，惟「手稿二」在該節之末提出了老子在萬物根源處，發現了「常道」；常道是最長久，人只有能夠「體道」，才能得到「長久」、安全。引出《老子》全書的「道」、「德」兩個基本概念，開展下列幾節的討論。此其一。

其二是，「手稿一」的論述中，自云，根據《史記·老子列傳》記載，「推翻我自己在〈有關中國思想史〉中，生於孔子之後的假定，而趨向於較孔子為略前的傳統說法。」

於「手稿二」，探討「對老子其人其書的年代問題」時，則根據他已經

³ 按，「手稿二」的本篇，是 1961 年 4 月 5 日刊登於《民主評論》第 12 卷 7 期，但在第 1 頁稿紙之左側空白處，題：「本文將刊於《東海學報》。寫本文之動機，乃發現我在〈有關中國思想史的若干問題〉一文中，對老子其人其書的說法過於疏略；故稱為『再檢討』。」〈有關老子其人其書的再檢討〉一文，見 1961 年 6 月出刊的《東海學報》3 卷 1 期；又見 1961 年 9 月 5 日及 9 月 20 日出刊的《民主評論》12 卷 17 期及 18 期。

發表的〈老子其人其書的再檢討〉的論點，僅簡單地羅列出兩點結論。

從「手稿二」第一頁稿紙左側空白處的記載：「本文將刊於《東海學報》。寫本文之動機，乃發現我在〈有關中國思想史的若干問題〉一文中，對老子其人其書的說法過於疏略；故稱為『再檢討』。」

由此可以得知，徐教授在第一次著手〈老子的道與德〉之際(指「手稿一」)，在「年來對此問題不斷的思考的結果，已推翻我自己在〈有關中國思想史〉中，生於孔子之後的假定，而趨向於較孔子為略前的傳統說法。」在「手稿一」所說的〈有關中國思想史〉一詞，不論是〈有關中國思想史中一個基題的考察--釋《論語》「五十而知天命」〉或〈有關思想史的若干問題〉的簡稱，前篇發表於 1956 年 8 月，後篇發表於 1957 年 11 月、12 月，則「手稿一」的撰寫時間，最早也在應在 1958 年以後，而此時的〈老子其人其書的再檢討〉，尚未撰寫，故在「手稿一」僅提出修正老子的時代略早於孔子的傳統說法。到了撰寫「手稿二」之時，〈老子其人其書的再檢討〉已完稿，擬在 1961 年出刊的《東海學報》上發表，因此對於「手稿一」自認論述不足之處，依據所取得的材料以及對資料的解讀，進行了修正，故於「手稿二」才引用其三點結論。

二、手稿之「第二節」的內容概述及論述的演進

(一)手稿一

「手稿一」的第二節，僅見序號，僅有一個單元。

首先說「老子思想的最大貢獻，在於他對宇宙萬物生成原理及過程，提出了新地解釋。」提出老子「要在變的中間求得一個不變的東西」，「找出作為一切根源的『常道』」，引《老子》第一章的內容，探討「無」與「有」兩詞的意義，提出：「無」有兩個層次的意義，「有」也有兩個層次的意義。「無」，可「從人的感官立場來說」，它是「無」；就形器界中所說的「無」，實與「虛」同義。

接著說「有」，從《老子》「有名萬物之母」的「有」，似乎是創造活動最先出現的最原始而為創成萬物的共同物質；「常有欲以觀其徼」的「有」，則指的是現象界而言。認為：瞭解了《老子》「有」「無」的兩個概念，「便可以了解四十章所說的『天地萬物生於有，有生於無』的宇宙形成的過程及《老子》所建立的宇宙論地形上學的體系。」本節最後以：「老子這種宇宙論地形上學，把古代宗教的殘渣，道德法則性的意義，也一齊滌蕩了」作結。

(二)手稿二

「手稿二」第二節以「道的創生過程--宇宙論」為標題，分五個單元。

第一單元，首先提出「老子的所謂道，指的是創生宇宙萬物的一種基本動力」的說法。指出老子「用一個『無』字來作為他所說的道的特性」，同時這個「無」，「有兩個不同的層次」，一為「形容道的特性」，一為「現象界中的」，引第十四章及二十一章為證。

第二單元，就老子六章：「谷神不死，是謂玄牝。玄牝之門，是謂天地根。緜緜若存，用之不勤。」加以闡釋，說明老子以「谷」之「虛」，形容道之「無」；以「玄牝」比喻道創生天地萬物的情形。

第三單元，就《老子》一書中「有」、「一」、「德」的三個觀念，為「創生的歷程」之認定。先闡釋「有」，有兩個層次，一為「現象界中各具體存在的東西」，一「是形成萬物的最本地共同元素」，是「形而上的存在」，是「介乎無形質與有形質之間的一種」。

第四單元，闡釋老子的所謂「一」，與第三單元說的「是形成萬物的最本地共同元素」的「有」同一層次，概括於「道」的概念之內。接著就「道生一，一生二，二生三」的「二」與「三」進行闡釋。先駁斥王弼援《莊子·齊物論》解說之非，就《河上公注》將「二」解釋為陰陽，加上「和」而為三之說法有誤。認為：「二」或者是指天地，只是一持載的形式，天、地與一而為三。此單元之末段就原先所採用近年來「治《老子》的人，喜以西方黑格爾的辯證法，解釋《老子》『有』『無』的思想」的觀念提出修正。

第五單元，就「老子由道與德以說明宇宙萬物創生的過程；道與德，是萬物的根源，當然也是人的根源」的論點，闡釋《老子》五十一章的內容。認為：就其「全」者「一」者而言，則謂之道；就其分者多者而言，則謂之德。道與德，僅有全與分之別，而沒有本質上之別。得出：萬物皆由道與德而來，所以「萬物莫不尊道而貴德」。單元之末，再對老子之所謂「自然」，進行疏釋，指出：老莊用「無為」，「自然」的名詞來加強形容道的無意志、無目的，且創造的作用是很「柔弱」的；好像萬物是自生一樣；並非真以萬象為自生。最後歸結出老子：對於道與德的規定，亦即是他對人性的規定。由此而展開老子由人性以論人生的人生論。導出第三節「人向道德的回歸」的論述。

(三)第二節論述的演進

「手稿一」在第二節的論述，集中在「有」「無」的兩個概念，都有兩種不同層次的意義：一為「形容道的特性」，一為「現象界中的」。

「手稿二」扣緊「道的創生過程--宇宙論」為標題，第一、第二單元先闡釋「無」的兩個概念，接著引用第六章來闡明「道創生天地萬物的情形」的「無」。第三、第五單元則闡釋「有」、「一」的觀念。第五單元就「道」與「德」，是萬物的根源，論述五十一章說明二者，僅有全與分之別，而沒有本質上之別。導出第三節的論述。

在此節之中，可以看到徐教授由簡至詳的變化，由「無」「有」皆具兩種不同層次的提出，進展到「無」、「有」、「一」、「德」的提出。更進一步闡釋第五十一章的「道與德，是萬物的根源」，僅有全與分之別，而沒有本質上之別。

兩件手稿由簡至詳的變化，尚遠不及他以單篇論文(以下簡稱「論文」)發表，到最後彙編為《中國人性論史先秦篇》(以下「專書」)時，在內容上的修正。

如，「手稿二」第一單元之末，論文、專書兩者皆加入：「《老子》一書，既常說『無名』，便有人以為若非名家思想盛行之後，便不會出現反名家的『無名』思想」等 260 餘字，對一般人認為《老子》是名家思想之後書籍，進行了辯解。

「手稿二」第四單元之末加入：「我想附帶說明的：近數十年來，許多治《老子》的人，喜以西方黑格爾的辯證法，解釋《老子》『有』『無』的思想，我原來也如此。但近來我對於這種看法，覺得不很妥貼。辯證法以由矛盾而鬭爭、超尅、發展，為其正、反、合的主要內容。」認為「由無到有的創生，只是『自然』的創生，並非矛盾的破裂。創生的情形，只是『無為而無不為』，決不意味著什麼鬭爭。創生出來以後，又『各歸其根』，這只是向道自身的回歸，也決不同於向高一層的發展」等 501 字對黑格爾辯證法的駁斥，提出「這是中國文化與西方文化乃至其他宗教，一種本質上地分別」。

「手稿二」第五單元之中說：「但道的創生過程，只是自己如此，並非如宗教的出於神意，故謂『夫莫之命，而常自然』」等 33 字(論文略同，但「手稿一」並未論及)，在專書則是：「對於老子之所謂『自然』，應略加疏釋。照字面講，自然是『自己如此』，郭象注《莊》，即採用此義。」認為「郭象注《莊》，實際是把老莊的形而上的性格去掉。所以他之所謂自然，與老莊之所謂自然，中間有一個區別。」用了 311 字加以疏釋，顯現在第二節之中的論述，已不單單只是字數的增加，對於近人的觀點或使用的方法，或是古人的疏解，在認為有所不足之際，必需加入辯解，才能完整表達他的看法。

三、手稿之「第三節」的內容概述及論述的演進

(一)手稿一

「手稿一」的第三節，僅見序號，僅有一個單元。

首先指出「殷周之際的人文精神的萌芽，是以憂患意識為其基本動力」，在先秦儒家、墨家、道家莫不如此。老子的「原始動機，依然是時代地憂患意識；他的最後目的，依然是如何使此一時代及個人從憂患中解脫出來。」

認為《老子》一書中，「不斷提到的『國』與『身』。」這個的『國』與『身』才是他真正地中心論題」；而「所謂道、天地、自然」，只是在解決問題時「所選用的原則或榜樣。」

所以「《老子》全書都是要『體無』，以為治國保身之本。」直指人與人之間會「造成爭奪，壓迫，欺詐的工具與對象的，是出於人心的智能；而助成人心智巧則是『學』。」所以他主張「虛心」、「弱志」，才能恢復人在自然狀態下的本能生活。

(二)手稿二

「手稿二」的第三節標題為「人向道德的回歸」，亦即談老子的人生論，共分七個單元論述。

第一單元，開宗明義說：老子的人生論，是要求人回復到「德蓄之」的「德」那裏去，由「德」發而為人生的態度，才是在大變動時期安全長久的態度。解釋了在將分而尚未完全分的德，老子使用「玄德」，「常德」，「孔德」，「上德」等詞來表示，這些「德」是直通於道，萬物所由出，所以道可稱為母，玄德亦可稱為「母」，亦可稱為「樸」，可以提供人生以安全保證的「虛」、「無」。

第二單元，進一步說明「人雖稟虛無之德而生；但既生之後」，會有心的「知」，和耳目口鼻等的「欲」，要有「損去知，損去欲」的剋服工夫，把「知」和「欲」損盡了，便可「無為」，即是「致虛極，守靜篤」。

第三單元，闡釋老子主張的無欲，是反對把心知作用加到自然欲望裏面去，反對以技巧來滿足欲望。主張無身，是不要使心知去強調生理存在的價值。是「一任生的自然，即所以全其德；全其德，乃可長可久之道」。這裡指出老子所說的「長生」，乃「死而不亡者壽」，不亡，是不亡其所以生之德。認為楊朱之貴生，於老子實為別派。歸結出「老子所要求的無知無欲，在最根本處，只是要求無知，而決不是對生理基本欲望的否定。」在「要求欲望不受心知的指使」，「不受心知影響的生理本能」，認為春秋時

代一般對於心的共同態度是：不信任。

第四單元，闡釋老子稱之為「專氣致柔」的含意，「專氣」，是專於聽任氣，氣指的是純生理的本能。「專」是指無氣以外的東西的滲入，亦即無心知作用的滲入。這種純生理的混渾態度，老子比之為嬰兒、赤子、或愚人。引第十章、二十章、二十八章及五十五章說明，「抱一」，「食母」，「常德不離」、「含德之厚」的結果。

第五單元，闡釋與人的生活最切近的四十章「反者道之動，弱者道之用」的「反者道之動」。提出：德是道之一體。向自己所以生之德的回歸，即是「體道」。體道，即會以道的作用，形成自己處世的態度；因而也可以得到「常」、「長」、「久」的效用。亦即可以得到人生的安全。認為《老子》第九章、十章、十五章、二十三章、二十八章、四十二章、四十四章、四十五章等等的話，都由此而來。

第六單元，接著闡釋「『弱者道之用』的『弱』，是『道』的『虛』，『無』，落在經驗界中的觀念。《老子》一書中的『弱』，『柔』，『下』，性質完全相同。老子由『反者道之動』而體認出處事的態度；由『弱者道之用』而體認出處人的態度。柔弱之極即是無為。」認為老子人生的理想境界，可以用第五十六章作總的代表。

第七單元，提出「老子的人生態度、境界，由其對人之所以生的德的回歸而來；而其主要的工夫，則為徹底把心知的作用消納掉。」對於德以外的東西，他採取否定的態度，但他的仁、慈，是憂患意識的更深的表現，是中國偉大思想家必有的性格。

(三)第三節論述的演進

「手稿一」著重於：「國」與「身」才是他真正地中心論題；「無」才是「常」、「常道」；全書都是要「體無」，以為治國保身之本；主張「虛心」、「弱志」。

「手稿二」闡釋「德」是直通於道；要把「知」和「欲」損盡；主張的無知、無欲；主張專氣致柔；體道；「弱」，是道的「虛」「無」；主要的工夫，是徹底把心知的作用消納掉。

「手稿二」雖然不談「國」與「身」，也未談無知、無欲，但仍論「體無」、「虛心」、「弱志」，似乎仍是簡詳之別。

但彙編成書時，在「手稿二」第三單元末段之末，加入對「錢穆氏在其〈老子雜辨〉中引《呂氏春秋·審為篇》」等 209 字餘字的駁斥，對於錢

穆氏將老子主張「去欲」的說法，認為是與高誘「縱欲」的主張相似，是一種「郢書燕說式的考證」。此其一的演進。

彙編成書時，在「手稿二」的第四單元及第五單元之間，加入：「但老子所反對的心知，乃指以外物為活動對象的分別之知。由分別之知，而有是非、好惡。由是非、好惡，而生與人對立、競逐之心；這便與德日遠，……德之自身，絕對不是昏闇的，而是『知常曰開』……」共 295 字，補充說明「老子所反對的心知，乃指以外物為活動對象的分別之知」。此其二。

「手稿二」的第六單元「如上所述，『弱者道之用』的『弱』，是道的虛，無，落在經驗界中的觀念」等 80 字，在彙編成書時，成為「四十章所說的『弱者道之用』，『用』是道的創生作用。《易傳》認為天道因剛健而生生不息(見乾卦)；老子正與此相反，以為道的作用是柔弱的，所以才能創生無窮」等的 199 字。同時，第六單元之末的「超越於親疏利害貴賤之上，即可以得到完全的安全」等 21 字，亦轉以「從他的『不可得而親』的幾句話來看，在老子的以柔弱為主的人生態度的後面，實有一種剛大自主的人格的存在」等 110 字的敘述。此其三。

由此更可以看出徐教授在撰「手稿一」的構思，到撰「手稿二」時，已有很大的修正，發表之後的彙編成書之際，又進行一次大調整。

四、手稿之「第四節」的內容概述及論述的演進

(一)手稿一

「手稿一」的第四節，僅見序號，僅有一個單元。

主要是探討「貴生」的觀念。從「《老子河上公註》將五十章稱為『貴生』」開始論述。指出「老子思想之動力，乃從憂患意識而來之對人生憂患之超脫，為在動亂中如何保持其生命之安全與長久，乃其真正目的之所在」。所以在第七章有長生，身生，身存的願望；第四十四章有「身較之於名與貨為貴重」之保身的願望。但沒有後來道家那種明顯地：「以自己的生命為最高的價值」的「貴生」思想。

接著認為「『貴生』的『貴』，都含有對生的價值自覺的意義在裡面，與『貪生』的意義，迥然不同。」引用《詩經》、孔子、孟子、荀子、墨子等，以禮、仁、義高於「生命的價值」，「儒家墨家中之不能出現貴生思想」，是因為「生命中有理性地生命，有由理性生命所發展出的一系列道德系統或人文系統」；老子則「認為人生社會最安全的辦法，是在返回自然；而認為道德，人文，都是違反自然，招致災禍的」，在其「心目中只有此自然地生命之存

在」，因而「只能承傳此自然地生命(身、生、我、己)為最高價值之所在。」並從「有了老子對自然生命的全盤肯定，在思想上才能出現『貴生』這一類的思想」論點，因此他「不承認馮友蘭楊朱在老子之前的說法」。

(二)手稿二

「手稿二」第四節標題為「道與德地政治論」，認為老子的政治思想，是體虛無之道，以為人君之道，是推人君之德以為人民之德。分兩個單元。

第一單元，提出老子思想構成的形式，與儒家無異。闡釋了第三十二章、三十四章、三十七章、三十九章等章，說明老子體道的情形。所謂「守樸」，「得一」，實際就是無欲。無欲，便無為。第五十七章的自化、自正、自富、自樸，即是自然。駁斥許多人以為第六十五章「古之善為道者，非以明民，將以愚之」是指老子採愚民政策，是輕視人民，玩弄人民。在此提出老子第四十九章可視為他的政治思想而加以闡釋。

第二單元，為本篇的總結，認為老子與儒家，同樣是基於對人性的信賴(在老子稱為德)，以推及政治，而為對人民的信賴；所以兩家的政治思想，都是以人民為主體的。雖然沒有性字，更沒有性善的觀念；但他所說的「德」，既等於後來所說的「性」；而德是道之一體；則他實際也認為人性是善的。認定楊子的為我，未能真正傳承老子之教；韓非雖多援飾老子之言以立論，實際與老子有本質上的分別。最後特別提出「我過去也曾誤信此種議論，故特在這裏加以別白，以見了解古人思想之大非易事。」

(三)第四節論述的演進

「手稿一」的第四節，著重在探討「貴生」的觀念。說明「貴」是含有對生的價值自覺的意義在裡面。

「手稿二」則著重在老子的政治思想，論其無欲，無為，自化、自正、自富、自樸等，第六十五章之說並非老子主張愚民政策。他推及政治，是對人民的信賴，是以人民為主體的，認為楊子的為我，未能真正傳承老子之教；韓非與老子有本質上的分別。此為兩件手稿在第四節論述差異之一。

「手稿二」第一單元中提到「若人民離開自然」等 7 字，在彙編為專書時，用「不過，老子所說的自化、自正、自富、自樸，是要人民安於自己所應有的範圍之內。若人民要離開自己所應有的範圍之內」等 46 字補充。

「手稿二」第二單元用「我過去也曾誤信此種議論，故特在這裏加以別白，以見了解古人思想之大非易事」等 33 字作為結尾的話，在彙編為專書中已經刪除。似乎是在強化經由「手稿一」到「手稿二」，再到彙編成專

書時，先後撰寫了〈有關中國思想史中一個基題的考察--釋《論語》「五十而知天命」〉、〈有關思想史的若干問題〉、〈老子其人其書的再檢討〉等篇，已經釐清了《老子》的一些問題，因此對於在「手稿二」結尾說的「了解古人思想」，尤其是就《老子》一書，不是「大非易事」的了。

參、小結

綜合上述，可以知道「手稿一」和「手稿二」在論述上的差異。實際上，「手稿一」從第一節的「道家由自然法則性之天，向下落實所形成的人性論」到「但司馬遷却不願採用這種解釋的態度」的 945 字，和「手稿二」第一節由「但由宗教的墜落，而使天成為一自然的存在」到「但就全體內容說，則仍是老子學徒傳承疏釋之舊」的 785 字，在內容論述明顯地看出更大的差異；若再比對單篇論文，彙編成專書時，暫不論少數字句的不同，更可以發現徐教授對於「老子的道與德」這個議題的演進。

「孟子曰：羿之教人射必志於彀，學者亦必志於彀。大匠誨人必以規矩，學者亦必以規矩。」《日講四書解義》卷二十三云：「此一章書是孟子言事必有法而後可成也。……更以匠言之，為圓為方者規矩也，是工之法也。從來良工莫如大匠，雖大匠之誨人制器，必示以規矩。學大匠之制器者，亦必守以規矩，舍規矩之外無以為教并無以為學也。」⁴孟子認為「孟子言事必有法而後可成也」，故宋人朱弁《曲洧舊聞》引古語，說「大匠不示人以璞」⁵。即學者治學，會斟酌再三的修改，不可能將自己不成熟或是最初的構想示之於人。從(五七、)九、七給陳文華的信所說的「原稿望付排後寄回。」顯示他是有意留下手稿的計劃。

但經由東海圖書館典藏的徐教授手稿，僅從「老子的道與德」議題討論來看，適足以提供我們瞭解，他對《老子》其人、其書以及思想的研究，一個完整的歷程，讓後生晚輩從這類的手稿與後來發表的單篇著作，最後彙編成書的演進中，學習到他的讀書--「每一個人都要站在學問的一個部位。在這個部位中，先要做好若干據點的工作。每一個據點工作，對許多其他有關的據點而言，是專。把每一個據點弄通後，連接起來，便是通。連結起來是要成為一門有系統的知識。但對其全知識而言，這一有系統的

⁴ 見「孟子下之五·告子章句上」葉四十三，《文淵閣四庫全書本》，台北：台灣商務印書館據故宮博物院藏縮印本。

⁵ 見卷四葉十一。《文淵閣四庫全書本》，台北：台灣商務印書館據故宮博物院藏縮印本。

知識，又是專。通、專都是相對的。」⁶對於「資料凡未親自過目，便易錯誤。」⁷以及從這篇顯現的治學態度--不憚修正以往的認知或疏失。

難怪他在〈答輔仁大學歷史學會問治古代思想史方法書〉⁸說：「在知識上『過則勿憚改』」。又說：「找材料再勤，也必有遺漏，必有繼續發現。假定我的考證是正確的，則繼續發現的材料，都會為我作證。假定考證錯誤了，繼續發現的材料，都會成為我的對頭。我對《孝經》成立年代的考證，便遇到後面的情形，逼得我只有認錯。」

若再參考徐教授在〈《中國思想史論集》再版序〉⁹說：「在本集交付再版之前，我抽暇從頭到尾看過一遍，除了看出若干錯字，列為勘誤表外，對內容有不甚妥當的地方，因將就原有版型的關係，不能改寫，便在這裡略為指出。」所指出的五篇文章，略為：

1.對〈象山學術〉第八節「陸王異同」認為問題處理得太簡單，應完全去除。

2.對〈中庸的地位問題〉第二節，原先提出五點論證，以證明《中庸》出現在《孟子》之前，除了第二項證據堅確不移外，其它四點稍嫌薄弱，在《中國人性論史先秦篇》始得到解決。

3.對〈有關思想史的若干問題〉談到孔老關係，不夠確切，在〈有關老子其人其書的再探討〉始有精密的考查，應以糾正文本的錯誤。

4.對〈孟子知言養氣章試釋〉改了幾個字，希望讀者細心體察所以改動之故。

5.對〈中國孝道思想的形成、演變，及其歷史中的諸問題〉，認為孝經成書在漢武帝、宣帝之際是錯誤的，應是出於戰國中期以後。

這篇〈序〉談論的事，佐以館藏〈道德地人文世紀之出現及宗教之人文文化〉¹⁰，〈文心雕龍的文體論〉¹¹抽印本再修改的現象，以及從事《中國人性論史先秦篇》前幾篇，以手稿、單篇論文發表，彙編為專書的對照中，可以得到證明他說的「在知識上『過則勿憚改』」，力行於他的治學。

⁶ 見「五五、十二、三十」給陳文華的信。

⁷ 見「(五六、)十一、七」給陳文華的信。

⁸ 見《徐復觀雜文--記所思》，1980年4月初版。

⁹ 見台北：台灣學生書局，1993年9月初版。

¹⁰ 為《中國人性論史初稿之二》，見《民主評論》第11卷22期，1960年11月20日。

¹¹ 見《東海學報》第一卷第一期，1959年6月20日。

台灣文獻整理

臺灣歌謠賞析：

文明女的及時行樂曲--跳舞時代

林翠鳳*

〈跳舞時代〉

陳君玉 作詞 / 鄧雨賢 作曲 / 純純 演唱

阮¹是文明²女 東西南北自由去 逍遙及自在
世事怎樣阮不知 阮只知文明時代 社交愛³公開
男女雙雙 排做一排 跳道樂道⁴我上蓋⁵愛
舊慣⁶是怎樣 新慣⁷到底是啥款⁸ 阮全然不管
阮只知影⁹自由花 定著¹⁰愛結自由果 將來好不好
含含糊糊 無煩無惱 跳道樂道我想上好¹¹
有人笑我呆 有人講我帶癡暈¹² 我笑世間人
癡暈懵懂¹³ 愁大呆¹⁴ 不知影及時行樂 逍遙及自在
來來來來 排做一排 跳道樂道(TOROTO)我上蓋愛

歌詞小注：

- 1.阮：臺語稱「我等」。
- 2.文明：人類社會發展到較進步開化的狀態，常是相對於野蠻而言。二十世紀初期，正當臺灣在日據時代、中國清末民初時期，對於具現代色彩的新穎事物，常加上「文明」二字。如稱話劇為「文明戲」、手杖為「文明棍」等。
- 3.愛：臺語稱「要，應該要」。
- 4.道樂道：TOROTO，一種當時流行的舞步。
- 5.上蓋：臺語稱「最」。
- 6.舊慣：舊有的習慣。
- 7.新慣：新時代的習慣。
- 8.是啥款：是甚麼樣子。啥，甚麼，疑問辭，為「甚麼」二字之切音。款，臺語稱「樣子、情形」。
- 9.知影：知道，了解。影，形影。
- 10.定著：一定會，肯定。

* 林翠鳳，國立臺中科技大學應用中文系教授。

11.上好：最好。

12.癡暈：癡傻入迷。暈，眼角，舉眼。懵懂：糊塗不清楚、不能明辨事理。

13.憨大呆：傻氣愚蠢。

〈跳舞時代〉是發表於 1932 年的臺語歌曲，由古倫美亞(Columbia)唱片公司發行，是臺灣第一首純為商業而創作發行的臺語流行歌。僅僅是〈跳舞時代〉這一個唱片名稱，就像是高張的世代宣言，熱情外放而時髦新穎，才一推出就成功地吸引住大眾的目光。

光緒 21 年(1895)中日馬關條約簽訂之後，臺灣成為日本的第一個殖民地，總督府以明治維新的精神，將大量西方思潮與文明元素導入臺灣，巨大地衝擊了原有的傳統社會，而邁入了現代化的新時代。不僅很多男人剪掉髮辮，女人大膽的解放纏足，市井大眾也開始嘗試穿上洋裝，戴上眼鏡。尤有甚者，如留聲機、曲盤、電影等先進娛樂被引進臺灣，形成了全新的流行文化。三〇年代的臺灣，受到日本與歐美流行音樂的影響，華爾滋(Waltz)、狐步(Foxtrot)、布魯斯(Blues)、探戈(Tango)等舞步傳入島內，年輕男女崇尚流行，敢於嘗試，在娛樂場合隨著流行歌曲的節奏翩翩起舞。打破過去男女授受不親的束縛，挑戰傳統尚禮崇倫的保守，標榜社交開放、戀愛自由，掀起了當時的前衛風潮。這首〈跳舞時代〉大膽唱出年輕男女對自由開放的嚮往，音樂界帶頭大肆宣揚了新時尚，同時喚醒新時代的心靈渴望，並帶領出新的臺語創作歌曲的旋風，是一張極具指標意義的重要曲盤。

這首歌一開場就直率地表示自己是「文明女」，就這一句坦然的作風，便表現出現代女性的勇敢與開放。文明女就是新時代女性的代名詞。歌詞以女性第一人稱寫作，公開地宣示著切割舊時代、面向新文明的清晰意志。文明女高唱著「東西南北自由去 / 逍遙及自在」、「阮只知影自由花/定著愛結自由果」，顯然「自由」就是文明的指標，是時代的新潮。而行動的自由、社交的自由、戀愛的自由，都是過去保守時代的女子難以想望的奢求。而今新世代，人權要伸張，女權更要同步解放。新時代的女青年勇敢地大聲唱出自己的想法，歌唱之間彷彿活跳著一位雀躍的自由女子，散發著濃厚的女性主義意識，青春洋溢地憧憬著美好的理想未來。

「自由」是理想，但畢竟來得又急又猛，這世界改變得太快，教人似懂非懂。究竟甚麼是自由？甚麼是文明？甚麼是女權？這世界還有多少未

知？還會有多少變化？在那備受新思潮、新事物衝擊的舊時代裡，有多少人真能明白？歌曲裡的文明女坦率得可愛，毫不諱言地說出「世事怎樣阮不知」、「舊慣是怎樣/新慣到底是啥款/阮全然不管」、「將來好不好/含糊糊糊」，文明女有多文明？似乎並不重要，也無須追論究竟。她不在乎傳統舊慣是如何，也不管新時代有什麼潮玩意，看來她不想被舊禮教束縛，也沒法弄清楚洶湧紛來的新潮流，即使面對未來也含糊以對。頗有活在當下的意味。

對世事雖是不知、不管又含糊，但這單純又帶點傻氣的文明女則很篤定：「阮只知文明時代/社交愛公開/男女雙雙/排做一排/跳道樂道我上蓋愛」、「阮只知影自由花/定著愛結自由果」、「無煩無惱/跳道樂道我想上好」，文明女不要被性別框架束縛，不願被世俗禮教圈限，不想虛度青春時光。她要社交公開、要行動自由、要身體自主，要開放同男子一般自在、要勇敢和大眾一起舞動。她愛跳舞，「跳道樂道(TOROTO)我上蓋愛」，喜歡男男女女排作一排一起跳舞，跳道樂道(TOROTO)是時髦的西方交際舞娛樂，彷彿是自由文明的象徵。

文明女無懼於世人指指點點，你要笑我呆，我正說你癡，「我笑世間人/癡睡懵懂愁大呆/不知影及時行樂/逍遙及自在」。她把握當下，及時行樂，就是要享受自由，就是要自由享受。標舉文明大旗高歌自由與女權，這是歌頌享樂主義的現代女性，這也是實踐女性主義的文明女青。

臺灣的現代化始於清光緒 11 年(1885)臺灣建省後首任巡撫劉銘傳(1836-1896)，其鐵路、電燈、電話等建設都領先於全中國。日本統治之後，將其明治維新的全面西化概念帶入，臺灣從電力水利的建設、公共衛生、新式教育，到西方美術文藝等等，都有了新穎的翻轉。尤有甚者，民國 8 年(1919)中國興起五四運動後，新文化思潮很快地東傳來臺，追求自由、平等、民主、科學等新文化運動的價值，自 1920 年代以來，深深撼動著臺灣智識界。新文學運動提倡「我手寫我口」、「舌頭與筆尖合一」的精神受到了廣泛認同或討論，文人作家們紛紛主動投入嘗試創作臺灣話文，成為陪伴社會改革運動者前進的利器。而透過新文藝來展現新文化內涵，以達到「啟蒙文明」的理想，也是被改革者們寄予厚望的有力方式。

站在文藝最前線的詞曲工作者與文學創作者們，將新思想、新概念寄託在詞曲詩文之間，期望藉由大眾流行文化的廣泛流傳，改變不合時宜的舊思維，扭轉桎梏保守的舊民風，以促進民智開化，提升文明素養。而廣受

普羅大眾歡迎的臺語流行歌就扮演了積極而重要的角色。

1930 年以來臺語流行歌在〈桃花泣血記〉的賣座後確立了發展的方向，而〈跳舞時代〉則接著引發另一波創作風潮。〈跳舞時代〉為鄧雨賢加入古倫美亞唱片公司後所發行的第一首全新創作作品，將歌曲呈現出鮮明的舞步節奏，很有都會青春的明朗氣息，也兼具民間歌謠之美，開創了獨特的臺式風格。由跨界玉女歌星純純演唱。作詞者陳君玉(1906-1963)在歌詞中大力宣揚女性公開社交、自由戀愛等思想，還將當時流行的舞步 TOROTO 置入歌詞中，作為都會前衛女性的形象標記。陳君玉先前在大陸工作時，親身體會了五四新文學運動的風氣，已經練就了寫作流利的白話文。回臺後活躍於臺灣文藝協會，倡導以臺灣文藝發揚自由主義精神，也參與發行《先發部隊雜誌》，擔任古倫美亞公司文藝部長，延攬了包括鄧雨賢、純純及周添旺、李臨秋、愛愛等多位青壯作詞、作曲、演唱家，一起創作推廣臺語流行歌曲，致力於推動臺語流行歌曲的發展，一群實力堅強且理念先進的音樂人陣容，開創了臺灣流行樂的興盛時代。

〈跳舞時代〉反映著鮮明的五四風韻，也標舉著臺語流行歌曲的新里程碑。

附錄：〈跳舞時代〉紙上音樂會

◎讀者請以智慧型手機掃描 QR code，便可立即欣賞。

◎本文 QR code 及圖片等資料，由國立臺中科技大學資工系許華青教授熱情提供，敬致衷心謝忱！

	<p>《Viva Tonal 跳舞時代》2003 年製作發行的紀錄片。內容描繪日治時期臺語流行歌曲的演進。</p>	
	<p>臺灣知名歌手白冰冰演唱跳舞時代，以輕盈與自信詮釋一甲子之前的都會女子新意。</p>	

板本學

明內府廣運之寶印及其鑑別

郭明芳*

摘要

明內府司禮監刊本多半鈐有「廣運之寶」大印。中葉以後，內府管理鬆散，以致有不少書籍散出。由於此些散出之書未鈐印「廣運之寶」，後世書估得之，或偽鈐「廣運之寶」印以欺世。然未見之察。現以此文綜述「廣運之寶」印源流與作偽，同時並以國立中央圖書館(今國家圖書館)所藏為中心，論述真印、假印問題，期能對此論題能對整理館藏古籍時有一參考。

關鍵字：廣運之寶，司禮監刻本，國立中央圖書館，藏書印，辨偽

藏書印鑑定為版本鑑定中重要一環。蓋如書中鈐有名人印記，對嗜利書估而言，該書價格比無名人印記者，可提高一、二倍，甚至數倍。清末民國間，偽鈐藏印事屢見不鮮。偽鈐藏印除假造名人印記外，另一種情形就是宮廷印記的假造，例如說天祿琳琅所鈐三璽，或「乾隆御覽之寶」等帝璽假造等。明代內廷印記「廣運之寶」亦有假印情事發生，然此並未有專文論說。而事實上各館藏所藏之書，鈐有廣運之寶亦有贗品而誤為真者，亦有所聞。本文嘗試就明代刊本中有「廣運之寶」者，就其功用、鈐寶與否，以及作偽源由進行查考，同時就公藏情形對比，期對廣運之寶印記有一深入認識。

一、廣運之寶的源流與功用

明內廷有藏書，一方面繼承元代藏書，另一方面則是朱元璋在定鼎之際，即重視圖籍收集。他在內廷建有大本堂，作為太子讀書、藏書之所。洪武四(1371)年又鑄製「廣運之記」，作為宮廷藏書之印。廿一(1388)年復製「廣運之寶」印以鈐蓋於藏書。蓋「寶」之象徵地位比「記」為隆，亦象徵朱明政權穩固。「廣運之寶」一印可上溯宋代，而朱元璋所鑄刻此印者應為新刻，非沿襲舊印。

魏隱儒、王金兩編《古籍版本鑑定叢談》(北京市：中國社會科學出版社，2017年5月)於「經廠本」言：「初印本卷首多鈐有『廣運之寶』大朱方印。」(頁40)事實上，經廠本鈐「廣運之寶」印並非初印本方鈐印。

* 東吳大學中文博士。

「廣運之寶」印記鈐印目的有二，一是作為宮廷藏書印記，二則是作為獎勵臣工時於誥命聖旨所鈐印。前者於孫承澤《春明夢餘錄》卷二十六「尚寶司」云：「廣運之寶以識黃選勘籍」，又〈四庫全書文淵閣書目提要〉云：「各書自永樂十九年南京取來，一向於左順門北廊收貯，未有完整書目。近奉旨移貯於文淵東閣，臣等逐一打點清切，編置字號，寫完一本，總名文淵閣書目，請用廣運之寶鈐識備照，庶無遺失。」後者孫承澤書云：「勅獎臣工則用廣運之寶」。又王沂纂《續文獻通考》卷一二七，敘及明初，「御璽凡十四，寶璽之大者：…獎大臣工則用『廣運之寶』，…」王沂將「廣運之寶」視為大印，其使用頻率亦為諸印之前茅，舉凡賞賜或宣旨皆鈐蓋此印。

由此可知，此印明初已有，其與明代相終始，未有損毀或重鑄。按，正德九(1514)年宮廷大火，損失官印若干，復於嘉靖十八(1539)年重製十一方，而未有此印。

明代印記的保存與鈐印，皆有專司衙門負責，即前述之「尚寶司」外，另還有包括有「尚寶監」與「司寶女官」。這些衙門主司官員皆由儒臣升任，明代中期以後，宦官把持政權，此類衙門官員雖仍為儒臣，但多已為宦官所能掌握。

鈐有「廣運之寶」之書多屬內廷藏書或對外賞賜圖書。後者而言，多屬於將內府所刻書對外賞賜者。明內府刻書多由司禮監負責，其所刻書數目，劉若愚《酌中志》或有簡目，今人李晉華《明代敕撰書考》則詳考刻書總數。內府刻書，原書在經廠刷印並裝訂完成後，先存於庫房，等到天子對外賞賜大臣或藩屬，方從府庫取出再鈐印「廣運之寶」。

「廣運之寶」鈐印位置如何？筆者見《五倫書》，或可明其鈐印情形。該書鈐印「廣運之寶」如次：御製序末、目錄首葉、每冊首卷卷端首葉；其位置在序末於所署時間偏上，以及該卷葉一右上。而未鈐此位置或僅鈐每卷卷首者，或為疏漏所致，或為書估所偽鈐。

二、內府書偷出貨賣與作偽

然而萬曆間內府所刊書有經雜役盜出賣於市上。這些被盜出之圖書應是無鈐印者。其後又見有已鈐寶印圖書亦公然售於市，卻無人敢過問，可見當時內府倉庫在管理上已出現危機。按，此見萬曆間劉若愚《酌中志》卷十八所載：「凡司禮監經廠庫內所藏祖宗累朝傳遺秘書典籍，皆提督總其事，而掌司監工分其細也。自神廟靜攝年久，講幄塵封，右文不終，官如傳舍，遂多被匠夫廚役偷出貨賣，柘黃之帙，公然羅列於市肆中；而有寶

圖書，再無人敢詰其來自何處者。」而當時遭偷運外流之書，其量應頗龐大，今日臺北國圖所藏內府司禮監刊本之書經檢索有五十三種，有印者約廿種左右。

鈐印的有無自然影響價格。故書估為增加所販書價值，難免會鈐蓋各種自製官印，即偽印。現今所見，清代常見偽印如「翰林院」或「文淵閣」諸印；而明代則以「廣運之寶」為常見，蓋明時賞賜各書皆鈐有此印，再加上明末有不少遭偷運出宮而未鈐印之書。這也可以說明為何會有如此多明顯是內府所刊而無印或鈐偽印情形。廣運之寶偽印早在乾隆時已見，《天祿琳琅書目》卷八所記《文獻通考》云：「所鈐『廣運之寶』，篆筆繆弱，亦非明時內府原璽，不足採錄。」(頁 272)

又知有明一代，「廣運之寶」未曾遭災毀損，故未有新刻，或可據以為評判標準，亦即各書鈐印僅有漫漶不同程度，而無字體差異。吳芹芳、謝泉所著《中國古代的藏書印》(武漢：武漢大學出版社，2015年4月)一書曾論及「廣運之寶」偽印問題。書中曾以武漢大學館藏嘉靖刻本《資治通鑑綱目集說》有「廣運之寶」印，其稱「印泥顏色黯淡，篆法呆版，顯為假冒。」(頁 225)事實上，吾人只消以他館所藏核對該書所附書影，武漢大學館所藏者為偽印無疑，而《中國古代的藏書印》所列對照組亦為偽印。蓋真正「廣運之寶」僅只一顆，其印肉較薄。

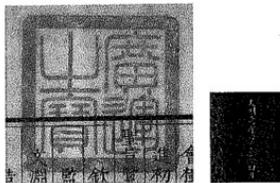


圖 7-3 真偽「廣運之寶」印對比



《中國古代的藏書印》書影 武漢大學館藏書影 哈佛燕京藏《貞觀政要》鈐印

清初順治亦製有「廣運之寶」印，有二：一為陰文篆印，另一則為陽文篆印，然邊緣較為寬厚，其與明時之印顯然差異極大。又清乾隆時指定有御用廿五寶，其中一曰「廣運之寶」，為滿漢文並陳者，此印為清印中最

大者，約 19x19 釐米，而此印僅作封識之用，亦即皇帝題寫時所用，已非明代用於藏書或賞賜之用。滿漢合璧印於清末流出宮，金梁曾撰〈滿漢合璧廣運之寶印〉：

滿漢合璧廣運之寶，碧玉方璽，與慈禧太后徽號金寶，皆於庚子年流散至上海。盛宣懷曾以萬金得金寶，獻上獲優賞。時李鴻章方由粵過滬，駐節大妃宮，先將軍命梁往謁（先將軍與李同平粵亂）。在文案處候見，京估適以御璽呈李，文案文某持璽引入，李謂禁物，不敢留，揮之出。遂問先將軍起居及梁志願。先將軍意在送梁出洋習礦學，李笑曰：「爾父功成不受，入山惟恐不深，乃欲其子再深藏地底耶。（意味習礦者當入地底蓋戲語也）當舉爾經濟特科耳。」梁退至文案處，京估指璽貶價求售，而李適贈於金，遂以與估，持璽歸，秘不敢示人。及國變，先後得御璽大小凡三十餘方，而以廣運為之冠。今盡已歸人，問先後出處，此璽得最早，事亦最奇，故特記之，其餘不能一一詳憶矣。

其後金梁得此一璽，此見於民國十五年三月廿八日《晨報》者，為金梁所藏御璽之一，其篆書末曰：「辛亥得於盛京從古齋」，此璽是否為清初所製筆者懷疑，但絕非明時之璽則是確定。



順治時所用廣運之寶印



乾隆廿五寶之廣運之寶



金梁收藏御璽

三、臺北國圖所見疑似偽印例

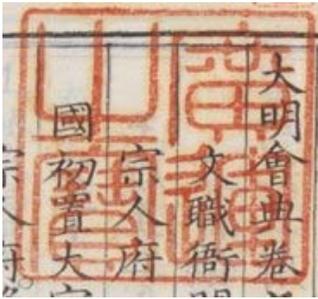
臺北國圖所藏明內府刊本有鈐印「廣運之寶」，亦有未鈐印者，未鈐印者應與遭到偷賣有關。而有鈐印者，是否皆為真印，此為筆者所關注。查檢所藏該館所藏明內府書籍，將「廣運之寶」印一一排檢，凡有字畫、印肉不同者，則可懷疑其非真印。除此之外，小心分辨其中有異者，再綜合判斷其真偽。以下分別舉例說明之。

(一)《大明會典》

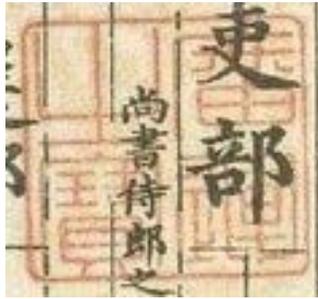
臺北國圖所藏《大明會典》著錄內府刊本有四部。其一為萬曆十五(1587)

年申時行重修本，經繆荃孫、劉承幹遞藏者，是本卷一有印，其印文與哈佛燕京藏《大明一統志》近似，但與臺北故宮藏《大明會典·諸司職掌》略有差別。

此本序跋均無「廣運之寶」印，而又與該館所藏他書印文有差異，應是後人所鈐偽印。按，關於此印真假判別，詳見下節說明。



國圖藏本印記



故宮藏本印記

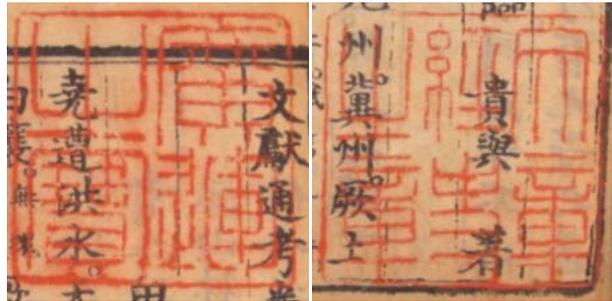


哈佛燕京藏本印記

又美國國會館所藏一部同書亦無鈐印「廣運之寶」，疑應是遭偷賣而流出者。

(二)《文獻通考》

臺北國圖藏明嘉靖三(1524)年內府司禮監刊本《文獻通考》有六部之多，其中一部(書號 04479)卷一卷首有「廣運之寶」與「文〔表〕章經史之章」二印，但觀此二印字畫孱弱，與宮廷所印有差。



國圖藏本書影

第二部(書號 04480)卷一首葉無「廣運之寶」印，印在他處，另有清陳幼慈靜齋與民國王季愷諸印。依照藏書遞藏次序，似有不合。蓋是書如流出時間點，應在明中葉或明末大亂，而陳幼慈約十九世紀浙江人，不僅時間不合，且圖書若真是明末流出，數百年間竟無有人典藏，更不可思議。

(三)《周易》

此本正統十二(1447)年內府刊本，為劉承幹舊藏。序跋皆有「廣運之寶」，

卷一葉一無印，印在他處，另有「廣運之寶」與「表章經史之寶」二印。「廣運之寶」冊一鈐三處，冊二首葉則未鈐；又「表章經史之寶」與濟南館藏內府本《文獻通考》有所不同。按，核之臺北國圖所藏其他書，此本確為真印，而卷一無印，或許是忙亂中有漏印，濟南館所藏「表章經史之寶」與本書不同，似為偽印。

臺北國圖又有原陳群澤存書庫舊藏者，前後皆無「廣運之寶」，推測應為明中葉因管理不善而流出者。



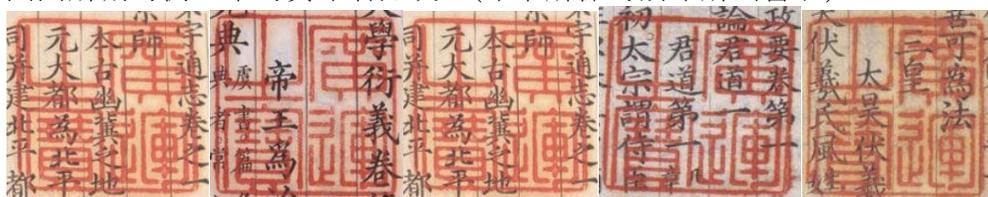
臺北國圖藏本(00026)書影



濟南館藏本書影

四、從實際印文看真偽與辨別

「廣運之寶」既有偽印，從明末至今，其偽印應不只一顆。以臺北國圖所藏為例，確為真印者如次：(印下所標為該印所出書名)



《寰宇通志》 《大學衍義》 《寰宇通志》 《貞觀政要》 《歷代君鑑》



《資治通鑑節要續編》



《少微通鑑節要》



《詩傳大全》

按，《少微通鑑節要》後一印、《詩傳大全》等二印有可能為偽印。蓋《少微通鑑節要》中「廣」字末二筆位置與「屮」(之)、「寶」二字已相連。《詩傳大全》則在「廣」字中「厂」與「屮」(之)字有異。

又見該館所藏有與前述印文稍不同者四種，確為偽印無疑。另又見他館所藏者三種，共七印列如下：



《大明會典》

《性理大全》

《明倫大典》

《文獻通考》



哈佛燕京藏《大明一統志》



《類篇》(故宮藏本)



《資治通鑑綱目發明》

上述七種「廣運之寶」偽印，至少可知，明清以降各時代類此者當在四種(合他館者當有六種)。以下筆者分別說明其為偽印依據：

(一)《大明會典》與哈佛燕京藏《大明一統志》當是同一印。其「廣」字中，「由」作「田」，又「出」(之)字中豎未頂及邊框。

(二)《性理大全》與《大明會典》極相似。又「廣」字末二筆亦有小異。

(三)《明倫大典》印文文字十分粗糙。其中「出」字中豎未頂及邊框。又「寶」字中之「缶」作「王」，「貝」字末二筆未頂邊框，真印「寶」字「宀」均與底端相連。

(四)《文獻通考》印文字畫過於孱弱，與真印厚實不同。

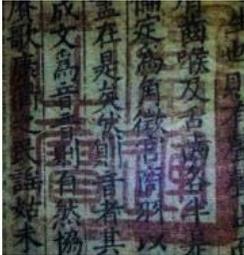
(五)此本為臺北故宮博物院所藏景鈔宋刊大字本《類篇》，其著錄有玉蘭堂、天籟閣、子京印、項元汴印、項墨林鑑賞章、墨林、子京父印等印，自然非明內府所鈐，亦非清時「廣運之寶」。此印又與保利 2017 年春拍 124 號拍品《資治通鑑綱目發明》鈐印同，故知應是偽印。此二印「廣」字末二筆成「儿」狀，「出」(之)字中豎未頂及邊框，又「寶」字「宀」均無抵邊框。

至於真假「廣運之寶」除可透過兩印相比與肉之厚薄判定外，筆者亦曾就所經眼過鈐有「廣運之寶」真印之書，加以實際量測，「廣運之寶」真印其高廣 6.8X6.8 公分，如非內府所鈐之印大多大於此印，如高廣 6.9 X6.8 公分。另外，印色情形亦可為判斷依據，真內府鈐印，用料實在，朱色飽

滿，不似偽印暗沈。

本文所述，至少可知「廣運之寶」偽印有六種之多，其應是明清兩代書估陸續所製，亦可見書估為求善價，作偽之風氣盛行。

透過整理單一館藏各種「廣運之寶」印記，或以歸納館藏何者為真印，何者為偽印。當然這樣的歸納也適用於他館館藏有「廣運之寶」者。筆者過去曾經撰文評介徽館《章伯鈞書志》，該《志》於館藏《洪武正韻》鈐印著錄「廣運之寶，疑偽」（頁 20），筆者即是以此為基礎，確定該書所鈐非真印。按，該印與《中國古代的藏書印》一書對照組印相同。



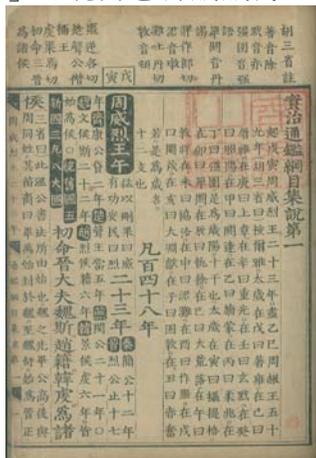
《章伯鈞書志》所列印記書影



上海博古齋季拍《歷代名臣奏議》鈐印書影

又 2017 年 10 月上海博古齋季拍出現一部《歷代名臣奏議》卷廿四一冊，鈐「廣運之寶」印。很顯然地，此冊所鈐印色暗沈且缺角甚多，此印應非內府所鈐。再核對本文所見真印，「出」字中豎未抵邊框。

明內府刊本是否有鈐「廣運之寶」，筆者認為無損其價值，蓋在今日明本皆可位列善本之林。惟鈐印與否可見證內府管理鬆散之事實。過去書估為牟利而鈐偽印之書，於今日或許也可如是觀，但終究是假印，不覺讓人對葉德輝感嘆「美人黥面」之說而心有戚戚焉。



武漢大學館藏書影

東海文庫

顧敦錄教授未刊稿：

〈十九世紀自香港留學美國之學生容閔其所提倡之洋務〉(上)

陳曦、謝鶯興整理*

整理緣由

顧敦錄教授對於 19 世紀中國留學美國之學生的事蹟，相當留意，用心之處有二。第一是在美國查訪這批留學生所在的留學局舊址。如：1955 年 1 月，他在美國時，陪朋友重遊可林斯街，查訪留學局館址，無結果。同年初夏，又到可林斯街法郎西醫院的護士院住宅區，找到位在 352 號房屋，即是留學局的房子。因此同年 6 月 16 日，撰〈百年留美教育的回顧與前瞻〉¹。1964 年 8 月 28 日，又撰〈留學不廢國學的青年--張康仁〉²，另有待繫年的〈九十年前留學青年張康仁的孔學〉。

第二是關於容閔的事蹟，1954 年顧教授在美國，利用耶魯大學慶祝容閔畢業一百週年機會，就開始和幾位同學查訪清朝時的留學局館址。1971 年 6 月，撰〈容閔年譜長編初稿--創辦留學局一百週年紀念--留學局時期(1872-1881)〉³，載《圖書館學報》11 期。1972 年 2 月，撰〈容閔年譜初稿之 1(西塾、留學時期及洋務時期)〉⁴。

〈十九世紀自香港留學美國之學生容閔其所提倡之洋務〉是本校政治系退休教授張玉生老師送來的稿件影印本，第一頁右側題：「顧院長敦錄文(約 1960 年代)學生協助寫稿紙，張玉生修正文，並訂分章節，共九章 1-58，註解 59-75。張玉生 3/16/2007」。又題：「有關十九世紀中國第一位 1894 年耶魯大學畢業生容閔及其提倡洋務運動非常值得紀念參閱。張玉生 10/25/2008」等字。張老師特別提醒，今年是容閔畢業的 125 周年。

陳曦尋求工讀同學黃羚育、陳鈴蓁協助，繕打成文，並親校一遍；再拜託關心顧敦錄教長不餘遺力的張玉生老師親校一遍，提出部份錯誤以及可以修正的文字。我們略加比對後，確認這篇文章與顧教授所撰兩篇〈容閔年譜長編初稿〉內容有別，可作為該「年譜長編」之一。當初彙編《顧

* 東海大學圖書館館務發展組組員

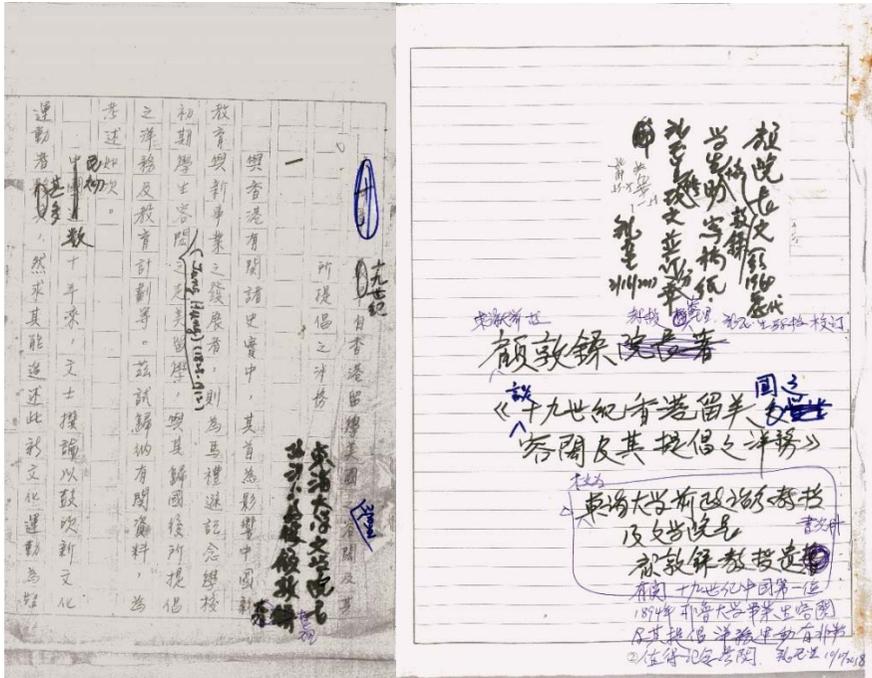
¹ 按，載《教育與文化》8 卷 1 期。

² 按，載《孔孟月刊》2 卷 12 期。

³ 按，載《圖書館學報》11 期。

⁴ 按，載《書和人》180 期。

敦錄教授紀念專輯》時，曾擬收入「專輯」中，但因後來決定以「宗教文學」為主而改弦更張。故以「未刊稿」名義，刊於《館刊》。



未刊稿內文

與香港有關諸史實中，其首為影響中國新教育與新事業之發展者，則為馬禮遜紀念學校初期學生容閔(Jung Hung, 1828-1912)之赴美留學，與其歸國後所提倡之洋務及教育計劃等。茲試歸納有關資料，為考述如次。

民初數十年來，文士撰論以鼓吹新文化運動者甚多，然求其能追述此新文化運動為始倡於何人，而克尊其所聞，行其所知者，則殊不多見。此無他，以其立論基於一時感觸，而鮮為追索歷史演進，故雖面對急劇時勢，可為英偉之論，然以其不及考驗於前賢史實，以紹承光大，或改正趨向，力行有所未逮，故其結果亦自不能如所預期焉。

茲即舉容閔等所提倡之洋務與其他事業言之，其時代實早於新文化運動者約五十年，而民初言新文化運動者所揭櫫之科學與民主二義，則無一不先於容氏當日，早為肇始。特容氏所議、在於建設新業，而民初數十年來，若干人士之言新文化運動者，則但言科學與民主諸問題，而實踐未力，乃轉而主張以摧毀中國傳統之文化遺業，即彼所云載道思想與禮教者。所

注意之重點各殊，而利弊遂迥別焉。

二

容閔在中國歷史上所以有重要關係與意義者，以其為十九世紀中國最早留學美國著名大學之一人⁵，亦即中國人自香港肄業後最早再赴美留學，而學成歸國後，又為最早提倡洋務⁶，交流之關係，其首當傳述者，乃為容氏身世，及其如何得肄業香港，又如何得赴美留學之問題也。

謹按容氏，諱閔，字純甫，一名達萌，廣東香山(今中山縣)南屏鄉人。⁷生道光八年(1828年)卒民國元年(1912年)享年八十四歲。南屏距澳門，僅四英里。道光十五年(1835年)、閔年七歲，適基督教倫敦傳道會諸教士，議於澳門創立馬禮遜紀念學校⁸，其司事某君，為閔鄉人，力說閔父母，遣閔至澳門肄業。時紀念學校未正式成立，僅先為招生，附讀於郭士立夫人(Mrs. K. F. A. Gützlaff)女校內。閔在澳習英文數年，即以女校停辦，返居南屏，就讀鄉塾。道光二十年(1840年)，以遭父喪，窘困至極。幸不久即獲澳門函告，謂馬禮遜紀念學校之於上年成立⁹，邀之入校肄業。閔乃重至澳門受學，時任校長者即美人勃朗氏(Rev. S. R. Brown)也。

1842年(道光二十二年)香港依江寧「中英條約」，歸英接管，馬禮遜紀念學校亦自澳門遷港，於跑馬地馬禮遜山開設¹⁰，學生增至四十餘人。閔與黃勝、李剛、周文、唐傑、黃寬等人，為第一班學生。而閔以成績優異，

⁵ 參見容氏自撰《西學東漸記》第五章〈大學時代〉，及上海美國大學會(The America University Club of Shanghai)所編《中國之留美學生(American University Men in China, 1936)》，卜舛濟(F. L. Hawks Pott)撰《在美國之中國人教育(The Education of Chinese in The United States)》，與恒慕義(Arthur W. Hummel)撰《清代名人傳(Eminent Chinese of the Ching Period, 1644-1912)》第一卷第〇〇二頁〈容閔傳(Jung Hung)〉。並拉花爾固(T. E. La Fargue)著《中國早期之百名留美學生(Chinas First Hundred, 1942)》第二章〈先驅者之容閔(Yung Wing, The Forerunner)〉。

⁶ 參見容氏《西學東漸記》第十三章〈與曾文正之談話〉，至第十五章〈第二次歸國〉，及余另著及《中國通史》第一百十一章〈現代中國之經濟與社會〉。

⁷ 參見容氏《西學東漸記》第一章〈幼稚時代〉，及鄭道實《中山縣人物志初稿·容閔傳》(見《中山文獻》創刊號)，及《南屏容氏族譜》。

⁸ 馬禮遜自英倫至廣州傳教諸史實，見清潔理(Katharine R. Green)撰〈馬禮遜小傳(Robert Morrison 1782-1834, The First Protestant Missionary to the Chinese)〉。馬禮遜紀念學校成立事蹟，則見容氏《西學東漸記》第二章〈小學時代〉。

⁹ 見《中華叢報第六卷(The Chinese Repository, Vol VI)》〈馬禮遜教育會第一年報告(The First Annual Report of Morrison Education Society, read Sept. 27th, 1837)〉。

¹⁰ 見同上《中華叢報》卷十二·〈馬禮遜教育會第五年報告(The Fifth Annual Report of the Morrison Education Society, for the year ending Oct. 1st, 1843)〉。

尤為勃朗氏所重。

1846 年(道光二十六年)冬，勃朗氏以體弱，離港返美。先期宣布欲招舊生數人，同赴美國，並由在港校董資助留學。閱與黃寬等，皆表示願往。越年一月四日，勃朗氏遂偕閱等三人，自上海黃浦乘船出國。四月十二日抵美，即赴麻州(Massachusetts)，入孟松中學(Monson Academy)。校長為海門牧師(Rev. Charles Hammond)，胸懷超逸，於閱等入學，特優待之。¹¹

1850 年(道光三十年)夏，閱與黃寬，同畢業孟松中學。寬以在港資助人指定須就讀於蘇格蘭愛丁堡大學。¹²閱則以獲美國喬治亞州沙伐那婦女會(The Ladies Association in Savannah, Ga.)資助，赴新海文(New Haven)，考取長春藤名校耶魯大學(Yale University)，在校四年，以英文論說優良，連獲第二、第三學期首獎。且擔任校中兄弟會文書等職，學行為美國師友所重視。1854 年(咸豐四年)畢業。¹³以中國清平學生而能畢業於美國著名私立大學，蓋自容氏始也。

時容氏以目擊美國社會各方之進步，與民主政治之景況，又感於滿清政府之積弊，遂覺時代所賜予之使命重大，既已身得遠涉重洋，受大學教育，治高深學問，且了解民治精神，能回報祖國，倡導開明運動，促進物質建設；尤當使繼起青年，得受同等教育，俾以西方學術灌注中國，使中國趨於文明富強之境；並將中國學術文化，介紹西方，使西方文明，獲得滋潤，而更趨圓滿。¹⁴容氏襟懷，誠亦偉矣。

此則容閱身世，及其在港及美入校治學之經過也。

三

容氏畢業耶魯大學後，即於 1854 年(咸豐四年)冬，返國。先赴澳門省母，至翌年春，乃移居廣州，以觀察國事，兼補習中文。閱六月，漸得其門。時太平天國已建都南京，容氏目擊清吏腐敗，又以太平軍初以基督教

¹¹見容氏《西學東漸記》第三章〈初遊美國〉，及第四章〈中學時代〉。

¹²容氏學友黃寬，字傑臣，號綽卿，1856 年(咸豐六年)於英國愛丁堡大學，得醫學博士學位，為中國留歐學醫之第一人，後為著名醫生。事蹟見賈寶利(W. Warder Cadbury)等撰〈博濟醫院百年史(At the Point of a Lancet, One Hundred years of the Canton Hospital, 1935)〉，及陳邦賢撰〈中國醫學之起源及其發達之狀況〉(文見《東方雜誌》三十四卷第七號)。

¹³見容氏《西學東漸記》第五章〈大學時代〉，及華美學社(China Institute in America)程其保等編《百年來在美大學之中國學生(A Survey of Chinese Students in American University and Colleges in the past one hundred years)》。

¹⁴見容氏《西學東漸記》第五章，及第十六章〈予之教育計劃〉。

平等博愛諸旨與其排滿建國之主張相號召，與維新事業初較相近，而頗示響往。因思於社會謀一職位，以為從事維新事業之階梯。初任美國駐華暫代公使伯駕(Peter Parker)¹⁵之書記。閱三月，辭職，乃赴港習為律師。惟格於形勢，初無所成。¹⁶

1856年(咸豐六年)八月，容氏離港赴滬，初於海關任職，時航商多與關員相通，習為蒙蔽，容氏頗不以為然，婉言辭職。漸交當地賢豪，聲譽雀起。並與在滬之曾學時¹⁷，李善蘭¹⁸，華蘅芳¹⁹，徐壽²⁰，王韜²¹，張斯桂²²，及徐潤²³等為友。後由留學時同學介紹，任為英商寶順洋行(Dent & Co.)書記。時洋行方擴張絲茶貿易，其經理韋伯(Webb)，欲命之為駐日本長崎分行之買辦，容氏卻之，²⁴而允於長江流域為採購絲茶。乃由浙江杭州，經玉山，繞江西，至長沙、漢口等地，收茶而還。²⁵1860年(咸豐十年)，隨美教士二人，及國人曾恒忠(蘭生)訪問太平天國。十一月十八日，抵南京，寓美傳教士羅孝全牧師住宅。²⁶旋謁見玕王洪仁玕。仁玕為天王洪秀全從

¹⁵伯駕氏即首創廣州博濟醫院(The Canton Hospital)之最熱心人，其事蹟見賈寶利等撰《博濟醫院百年史》。

¹⁶見容氏《西學東漸記》第七章〈入世謀生〉。

¹⁷曾學時、字寄圃，久任上海寶順洋行(Dent & Co.)辦房副理，為西商所器重，事蹟見徐潤撰《徐愚齋自敘年譜》咸豐二年至十一年各條，及王韜《淞濱瑣話》卷五〈蔣龔兩君軼事〉。

¹⁸李善蘭、字壬叔，為清季著名數學家，翻譯西洋數學書籍至富，事蹟詳見李儼撰《李善蘭年譜》(文見《清華學報》第五卷第一期)。

¹⁹華蘅芳、字若汀，精研數學，與李善蘭齊名。事蹟見《清史稿·疇人傳二》本傳。

²⁰徐壽、字雪村，亦以精研數理及製造之學著名。據容氏《西學東漸記》第十三章〈與曾文正之談話〉推測，華、徐二人，皆容氏初至滬時所交識者。徐氏事蹟，見《清史稿·藝術傳四》本傳。

²¹王韜與容氏之友誼，《西學東漸記》雖未嘗提及，然據王韜所撰《弢園文錄外編》卷八〈徵設香山南屏義學序〉觀察，則與容氏殆亦早有誼者。

²²張斯桂、字魯生，事蹟見容《西學東漸記》第十三章。

²³徐潤、字雨之，號愚齋，廣東中山人，為上海寶順洋行之重要人物，即繼曾學時主持該洋行辦房者，事蹟見徐氏撰《愚齋自敘年譜》。徐氏嘗與唐廷樞(字景星)、奉李鴻章札，委辦理輪船招商局事務，亦清季辦理洋務之重要人物也。

²⁴見容氏《西學東漸記》第八章〈經商之閱歷〉。容氏所以必堅辭該洋行駐日本買辦一職者，自謂「予固美國領袖學校之畢業生，故予極重視母校，……不敢使予之所為，於母校之名譽，少有辱沒。……以予而為洋行之買辦，則使予之母校及諸同學聞之，對予將生如何之感情耶！」觀此亦可知容氏為人矣。

²⁵見《西學東漸記》第九章〈產茶區域之初次調查〉。

²⁶羅孝全牧師(Rev. I. J. Roberts)事蹟，見吳立樂女士等編譯《浸會在華佈道百年史(Brief Historical Sketches of Baptist Missions in China, 1836-1936)》。

弟，當太平軍起義時，以不及隨入廣西，一同出發，乃匿居東莞牛眠埔巴色會教友張彩廷家，以避清吏耳目。²⁷旋由巴色會韓山明牧師(Rev. Theodore Hamburg)為之施洗。仁玕聰識而弘毅，於基督教宗旨及西洋學術，亦略有所窺，²⁸故得入香港倫敦教會為職員，且為英華書院校長理雅各博士(James Legge)等所器重。當容氏在港習為律師時，既與相善，且曾相約於將來會於南京。旋仁玕果由問道赴南京任職，為洪秀全所信任。太平天國後期之要政，殆皆仁玕所主持也。容氏既於南京見及仁玕，乃為建議推行七事：²⁹

- 依正當之軍事制度，組織良好軍隊；
- 設立武備學校，以養成多數有學識軍官；
- 建設海軍學校；
- 建設善良政府，聘用富有經驗之人才，為各部行政顧問；
- 創立銀行制度，及釐訂度量衡標準；
- 頒定各級學校教育制度，以《聖經》列為課程之一；
- 設立各種實業學校。

蓋即容氏素所主張推行洋務與維新事業之一部分也。仁玕於容氏所議，大為嘉許，然以其關係於太平天國各政事之興革，須得諸王讚同，始能實施，故雖欲留容氏任職，然未能允容氏以必行。容氏見所提意見，無實現可能，遂轉索護照，而辭返上海。容氏於太平天國雖頗示失望，然亦謂其有一事可稱為有良結果者，即天假此後，以破除滿清專制之積習，使全國人民由夢中驚覺，而有新國家之思想也。³⁰

四

容氏南京之行，本冀使太平天國引上軌道，俾遂其宿志，於維新事業及現代教育，得所藉手。既知形勢未許，遂思改由貿易入手，冀獲鉅資，以徐圖建設。乃復受寶順洋行委託，深入安徽太平縣購茶出口。³¹旋復受某公司聘，至九江經理購茶。後至 1863 年(同治二年)，於九江忽得張斯桂自安慶寄函，云曾國藩總督，亟思與之一見。旋李善蘭亦自安慶寄函促往，

²⁷此據香港中華基督教合一堂張祝齡牧師所面告。

²⁸參考《廣東叢書》第三集《太平天國官書十種》洪仁玕著《資政新編》，及友人簡又文先生所作〈刊叢書之弁言〉。

²⁹見《西學東漸記》第十章〈太平軍中之訪察〉。

³⁰見《西學東漸記》第十一章〈對太平軍戰爭之觀察〉。

³¹見《西學東漸記》第十二章〈太平縣產茶地之旅行〉。

語意尤切。蓋是時張氏已以升遷而為曾督所部統帶，李氏亦已先入曾督幕府，皆隨駐安慶，早為容氏遊揚，謂其深通洋務，抱負不凡，常欲效力政府，使中國躋於富強文明之域，³²故曾督於容氏乃期望至殷也。

容氏於 1863 年(同治二年)九月抵達安慶，即逕赴曾督大營，會晤故友張斯桂、李善蘭、徐壽、華蘅芳等，皆為曾督自聞容氏為人後，六月來無見天日不思相見。殆投刺入謁，曾督熟視容氏良久，晤談甚歡。旋即委容氏籌辦機器總廠。所為機器總廠者即據容氏建議，謂此廠當有製造機器之機器，以建立一切製造廠之基礎者也。此總廠決定設於上海西北之高昌廟。曾督並委容氏，即為出洋購辦機器。

容氏旋赴上海，適遇美國機械工程師哈斯金(Haskins)，以事業來華，即將歸國。容氏遂以選購機器事委其主持，即分別放洋，途經南洋至歐陸，轉往英國，再至美國。與麻州非支波克城(Fitchberg, Mass.)之樸得南公司(Putnane & Co.)訂約承造設立中國機器總廠之機器。³³惟須半年後始能啟運，容氏遂於訂造機器期內，先至新海文耶魯大學母校，參與其同班諸友所舉行之十週年紀念大會。舊雨重逢，倍增友好。時值美國林肯總統(Abraham Lincoln)為解放黑奴而發生南北美戰爭，容氏思於短時期內投效於美政府所組之義勇敢，以少盡其為人道而奮鬥之職責，惟未獲接納。

1865 年(同治四年)，容氏所購機器，運至上海。即於高昌廟裝設，命名曰江南製造總局，而曾督所部軍旅，則已於上年平定太平天國，朝野對之，仰望彌切。曾氏即奏保容氏授為候補同知，指省江蘇，儘先補用。謂：「容閱熟習各國語言文字，往來花旗最久，頗有膽識。於同治二年六月，撥給銀兩，飭令前往西洋，採辦鐵廠機器，四年十月回營。所購機器一百數十種，均交上海製造局收存備用。查該員不避險阻，涉歷重洋，為時逾兩年之久，計程歷四萬餘里，……應予獎勵，以昭激勸。」³⁴越年曾督特為視察該廠，容氏復勸其於廠旁設一兵工學校，招中國學生肄業，授以機器工程之理論與實驗，以冀中國將來可不需外國機器與工程師。³⁵越年、復於局內、設繙譯館，³⁶先後延聘徐壽、華蘅芳、李善蘭，及西人傅蘭雅(John

³²見《西學東漸記》第十三章〈與曾文正之談話〉。

³³見西學東漸記第十四章購辦機器。

³⁴見《曾文正公全集》卷二十五，〈同治五年十二月二十一日出洋委員容閱請獎片〉。

³⁵見《西學東漸記》第十五章〈第二次歸國〉。

³⁶見《格致彙編》所載傅蘭雅(John Fryer)撰〈江南製造總局繙西書事略(光緒六年)〉。

Fryer)³⁷等，專譯西洋有關科學及其他重要書籍。十餘年間，約譯書一百餘種。³⁸其他聞製造總局譯述之風，起而從事介紹西學之機關或人士，如北京同文館，³⁹及傳教士李提摩太(Timothy Richard)等所設之廣學會(Christian Literature Society)等，所譯西書，⁴⁰亦頗不乏。而容氏於提倡譯書之初期，亦嘗自譯哥爾頓氏(Colton)《地文學(Geography)》，及派森氏(Parson)《契約論(On Contracts)》等書。⁴¹而江南製造總局遂蔚然成為洋務與西學重鎮，中國之有現代建設與鉅量之西學譯述，蓋自此始。

旋容氏所舊識之蘇松太道丁日昌，由兩淮鹽運使，擢市政使，授江蘇巡撫，頗注意洋務。容氏乃於 1867 年(同治六年)，謁之於蘇州，即勸其推行新教育計劃。丁撫謂清軍機大臣文祥，頭腦較新，可上書乞彼代奏。容氏即草擬條陳四項，大意謂：其一、中國宜組織一純為華股之合資汽船公司。其經理及職員，須全用華人。惟欲鞏固此公司地位，須清政府每年撥款若干，以為津貼。其款可由上海鎮江及他處運往北京之漕米項下，略抽撥數成充之。此公司成立後，則舊日之平底船、寧波船，皆可不用。將來漕米，即逕以汽船載運，不獨可免沿途損耗，即北方數百萬人民，仰漕米為炊者，亦不至常食朽糧矣；其二、中國宜選派穎秀青年，赴美留學，以為國家儲備人才。其方法可先定學額一百二十名試辦，分四批按年遞派，每年三十名，學齡以十二至十四歲為限，各生以留學十五年為限。此項留學經費，可於上海關稅項下提撥數成充之；其三、中國宜即以新法開採鑛產，以盡地利，以利建設。為兼謀運輸便利計，凡內地各處，以達通商口岸，須興築鐵路，以利交通；其四、中國政府宜禁止教會干涉人民訴訟，以免引起糾紛。蓋教會干涉訴訟，一方實妨害傳教，一方又損害法權也。⁴²會文祥丁艱家居，丁氏未及乞之代奏。惟其後朝野所辦洋務，多以容氏條陳為引端。如招商局輪船公司之設立，即以容氏條陳為起因也。故徐學禹

³⁷按傅蘭雅、於 1869 年由北京同文館教習、改入江南製造局，總司翻譯工作，凡二十餘年，成績最著。至 1894 年(光緒二十年)始離華赴美，任芝加哥大學(University of Chicago)東方語言文學教授。

³⁸見傅蘭雅撰〈江南製造總局繙譯西書事略〉。

³⁹見梁任公先生撰《讀西學書法》(洋務報館代印本)。

⁴⁰見蘇特爾(William E. Soothill)著周雲路譯《李提摩太傳(Timothy Richard of China)》。

⁴¹見《西學東漸記》第十五章〈第二次回國〉。

⁴²見《西學東漸記》第十六章〈予之教育計劃〉。

撰《國營招商局之成長與發展》⁴³云：

「初，同治四年，清廷效西洋，先後命曾國藩設製造廠於上海，左宗棠設造船廠於福州。七年度員許道身同知容閔等建議當局，由商人製造輪船，分運漕糧，兼攬客貨辦法，奉准試辦。祇以日久因循，迄未有成。……十一年、……直隸總督李鴻章、兩江總督沈葆楨，……奏以製造輪船為富國便商之要務。提議官造商船，准華商領僱，兼准其兼運漕糧，俾有專門生意，而不致為洋商所排擠。當即奏准隨時察看情形，妥籌辦理。是年七月、李鴻章遂令浙江漕運局總辦海道委員朱其昂，擬章試辦。……九月、朱其昂、朱其詔昆季奉派來滬設局，招商興辦，定名為輪船招商公局。十月、向英國購進伊頓輪一艘，十二月十六日、正式開辦，是為本局發軔之始。」

而《清史稿·交通志二·輪船》亦云：

「同志十一年、直隸總督李鴻章，建議設輪船招商局。……十三年、鴻章又疏言：同治間曾國藩、丁日昌在江蘇督撫任，迭據道員許道身、同知容閔，創華商造船章程，分漕運米，兼攬客貨，曾經寄清總理衙門核准，飭由江南關道，曉諭各口商人試辦。」

可知招商局之所由設立，即以容氏主張為始基也。

至容氏所議開採鑛產與興築鐵路等主張，其後亦頗為朝野所採用。如李鴻章於1878年(光緒四年)，嘗集銀二十七萬兩，於天津創設開平鑛務局，專辦煤鑛；張之洞於1890年(光緒十六年)，創設漢陽鐵廠，旋即開採大冶鐵鑛。⁴⁴李、張二人固皆重視容氏，嘗與商討洋務，而受其影響者也。其後容氏且嘗於1897年(光緒二十三年)，欲築造自津至鎮江之鐵路，旋為德人所反對，及議將路線改經安徽而達湖南，又以清廷限之不許招集外國資本，遂致不克興築。⁴⁵然國人至是亦群知鐵路興築之重要矣。

抑容氏更嘗於1896年(光緒二十二年)，倡議於北京設立國家銀行，⁴⁶已與總理衙門大臣張蔭桓及大學士戶部尚書翁同龢等商妥進行。⁴⁷並議由政府

⁴³見《國營招商局七十五週年紀念刊》(民國三十六年出版)。

⁴⁴參見《中國通史》第一百十一章〈現代中國之經濟與社會〉。

⁴⁵見《西學東漸記》第二十一章〈末次之歸國〉。

⁴⁶同註四一。

⁴⁷見翁同龢撰《翁文恭日記》〈光緒二十二年〉四月三日條，其文云：「江蘇候補容閔，號純甫，久住美國，居然洋人矣。談銀行頗得要。」

籌集本銀一千萬兩，為開辦費，中以二百萬兩購置機器以鼓鑄銀幣，及印刷國債券與一切鈔票等，另以二百萬兩為購地建屋之用，所餘六百萬兩，則存貯庫中，以備購金銀銅三者，鑄造各種貨幣，以流通全國。詎至籌備將畢，忽為適任招商局總辦之盛宣懷所破壞。然其後清廷亦終為設立大清銀行，即今日所稱為中國銀行者。推原其始，中國之有新式銀行，亦有容氏所倡導也。

凡此皆容氏自 1863 年(同治二年)後，以至 1898 年(光緒二十四年)戊戌政變前，所創立與倡導洋務建設之較著者也。

五

容氏於 1867 年(同治六年)所上條陳，雖分列四項，然其重點所在，則為第二項之教育計劃，即調選派聰穎青年赴美留學，俾為國家儲備建設人才也。雖是年以文祥丁艱，計劃未得實現，然至 1870 年(同治九年)，以天津教案發生，曾國藩與丁日昌等，並奉命前往調停。容氏亦隨丁撫北上，乃力促丁向曾督會奏教育計劃。曾督深以為然，乃與李鴻章會銜附奏。至 1871 年(同治十年)七月，復專案奏辦，於是乃有派遣青年集體分批赴美留學之舉，於中國新教育之實施，影響頗鉅，而容氏在中國新文化運動上之啟發作用。亦因是確立，⁴⁸其關係蓋非鮮也。曾、李專案會奏原摺云：⁴⁹

「同治十年辛未、七月丁未，大學士兩江總督曾國藩，協辦大學士直隸總督李鴻章奏：竊臣國藩，上年在天津辦理洋務，前任江蘇巡撫丁日昌，奉旨來津會辦，屢與臣商榷，擬選聰穎幼童，送赴泰西各國書院，學習軍政、船政、步算、製造諸學。約計十餘年，業成而歸，使西人擅長之技，中國皆能諳悉，然後可以漸圖自強。且謂攜幼童前赴外國者，如四品銜刑部主事陳蘭彬，江蘇後補同知容闈，皆可勝任等語。臣國藩深韙其言，曾於上年九月、本年正月，兩次附奏在案。臣鴻章復往返函商。竊謂自斌椿及志剛孫家毅兩次奉命游歷各國，於海外情形，亦已窺其要領；如輿圖、算法、步天、測

⁴⁸見《西學東漸記》第十七章〈經理留學事務所〉。

⁴⁹見《清代籌辦夷務始末》(故宮博物館用鈔本影印)〈同治朝〉卷八十二。按此書所載有關遣派學生赴美留學之公文，計有本卷「同治十年七月曾李會奏第一次摺」，附章程一件，及卷八十三同年八月「總理各國事務恭親王等奏覆」一件，又卷八十五同治十一年正月「曾李會奏挑選幼童及駐洋應辦事宜摺」一件，及卷八十六同年四月「恭親王覆奏」一件。惟以第一次奏摺關係最鉅。

海、造船、製器等事，無一不與用兵相表裏；凡游學他邦，得有長技者，歸即延入書院，分科傳授，精益求精。其餘軍政、船政，直視為身心性命之學。今中國欲仿其意，而精通其法，當此風氣既開，似宜亟選聰穎子弟，攜往外國肄業，實力講求，以抑副我皇上徐圖自強之至意。查美國新立和約第七條，內載嗣後中國人欲入美國大小官學，學習各等文藝，須照相待最優國人民，一體優待。又美國可以在中國指准外國人居住地方設立學堂，中國人亦可在美國一體照辦，等語。本年春間美國公使過天津時，臣鴻章面與商及，允候知照到日，即轉致本國，妥為照辦。三月間英國公使津接見，亦以此事有無相訊。臣鴻章當以實告，意頗欣許。亦謂先赴美國學習，英國大書院極多，將來亦可隨便派往。此固外國人所深願，似與和好大局，有益無損。臣等伏思外國所長，既肯聽人共習，志剛孫家穀、又已導之先路。計由太平洋乘輪船徑達美國，月餘可至，尚非甚難之事。或謂天津、上海、福州等處，已設局仿造輪船、槍砲、軍火，京師設同文館，選滿漢子弟延西人教授，又上海開廣方言館，選文童肄業，似中國已有基礎，無須遠涉重洋。不知設局製造，開館教習，所以圖振奮之基也。遠適肄業，集思廣益，所以致遠大之效也。西人求學實際，無論為士、為工、為兵，無不入塾讀書，英明其理，習見其器，躬親其事，各致其心思巧力，遞相師授，期於日異而歲不同。中國欲取其長，一旦據圖盡購其器，不惟力有不逮，且此中奧窔，苟非徧覽久習，則本源無由洞澈，而曲折洞澈。而曲折無以自明。古人謂學齊語者，須引而置之莊嶽之間。又曰，百聞不如一見。此物此志也，況誠得其法，歸而觸類引伸，視今日所為孜孜以求者，不更擴充於無窮耶！惟是試辦之難有二：一曰選材，二曰籌費。蓋聰穎子弟，不可多得，必其志趣遠大，品質樸實，不牽於家累，不役於紛華者，方能遠遊異國，安心學習，則選材難。國家帑項，歲有常額，增此派人出洋肄習之款，更須措辦，則籌費又難。凡此二者，臣等亦深知其難，第以成山始於一簣，蓄艾期於三年，及今以圖，庶他日繼長增高，稍易為力。爰飭陳蘭彬、容閔等，悉力酌議，加以覆覈。擬派員在滬設局，訪選沿海各省聰穎幼童，每年以三十名為率，四年計一百二十名，分年搭船赴洋，在外國肄業，十五年後，按年分起，挨次回華。計回華之日，各幼童不

過三十歲上下，年力方強，正可及時報效。聞前此閩粵寧波子弟，亦時有赴洋學習者，但止圖識粗淺洋文洋話，以便與洋人交易，為衣食計。此則入選之初，慎之又慎。至帶赴外國，悉歸委員管束，分門別類，務求學術精到。又有繙譯教習，隨時課以中國文義，俾識立身大節，可冀成有用之材，雖未必皆為偉器，而人才既眾，當有瑰異者出乎其中，此拔十得五之說也。至於統計費用，首尾二十年，需銀百二十萬兩，誠屬巨款。然此款不必一時湊撥，分析計之，每年接濟六萬，尚不覺其過難，除初年盤發交委員攜帶外，其餘指有定款，按年豫撥，交與銀號，陸續匯寄，事亦易辦。總之圖事之始，固不能予之甚吝，而遽望之甚賒。況遠適異國，儲才備用，更不可以經費偶乏，淺嘗中輟。近年來設局製造，開館教習，凡西人擅長之技，中國頗知心究，所須經費，均蒙諭旨准撥，亦以志出必成，雖難不憚，雖費不惜，日積月累，成效漸有可觀。茲選帶聰穎子弟赴外國肄業，事雖稍異，意實相同。謹將章程十二條，恭呈御覽。合並仰懇天恩，飭下江海關，於洋程項下，按年指撥，勿使缺乏。恭候命下，臣等即飭設局，挑選聰穎子弟，妥慎辦理。如有章程中未盡事宜，並請飭下總理衙門，酌覈更改。臣等亦可隨時奏請更正。」

『御批：「該衙門議奏，單併發。」』

挑選幼童前赴泰西肄業章程：

- 一、商知美國公使，照會大伯爾士頓，將中國派員每年選幼童三十名，至彼中書院肄業緣由，與之言明，其束脩膏火、一切均中國自備，並請俟學識明通，量材拔入軍政、船政兩院肄習。至赴院規條，悉照美國向章辦理。
- 一、上海設局，經理挑選幼童派出洋等事，擬派大小委員三員，由通商大臣劄飭於上海、寧波、福建、廣東等處，挑選聰穎幼童，年十三四歲，至二十歲止，曾經讀中國書數年，其親屬情願送往西國肄業者，即會同地方官、取具親屬甘結，並開明年貌籍貫存案，攜至上海公局考試。如姿性聰慧，並精通中國文理者，即在公局暫住，聽候齊集出洋，否則撤退，以節糜費。
- 一、選送幼童，每年以三十名為率，四年計一百二十名，駐洋肄業。十五年後，每年回華三十名。由駐洋委員臚列各人所長，聽候

派用，分別奏賞頂戴官階差事。此係官生，不准在外洋入籍逗留，及私自先回，遽謀別業。

- 一、赴洋幼童，學習一年，如氣性頑劣，或不服水土，將來難望成就，應由駐洋委員，隨時撤回；如訪有金山地方華人，年在十五歲內外，西學之有幾分工夫者，應由駐洋委員，隨時募補，以收得人之效，臨時斟酌辦理。
- 一、赴洋學習幼童，入學之初，所習何書，所肄何業應由駐洋委員列冊登註，四月考驗一次，年終註明等第，詳載細冊，齊送上海道轉報。
- 一、駐洋派正副委員二員，每員每月薪水銀四百兩，繙譯員一員，每月薪水銀二百五十兩，教習二員，每員每月薪水銀一百六十兩。
- 一、每年駐洋公費銀，共約六百兩，以備醫藥、信資、文冊、紙筆各項雜用。
- 一、正副委員繙譯教習來回川資，每員銀七百五十兩。
- 一、幼童來回川資及衣物等件，每名銀七百九十兩。
- 一、幼童駐洋束脩膏火，屋租、衣服、食用等項，每名每年計銀四百兩。
- 一、每年駐洋委員、將一年使費，開單知照上海道轉報。儻正款有餘，仍涓滴歸公，若正款實有不足之處，由委員隨時知照上海道稟請補給。
- 一、每年駐洋委員薪水膏火等費，約計庫平銀六萬兩，以二十年計之，約需庫平銀一百二十萬兩。』

御批：「覽」。』

旋總理衙門大臣恭親王等奏復，應准予照辦。於是容氏遂與陳蘭彬(荔秋)共負辦理派遣學生與赴美經理監督之責。陳氏為正委員，容氏副之，以陳氏為翰林出身，對清廷視聽較宜也。並以曾恒忠(蘭生)為繙譯，葉源濬(緒東)容增祥(元甫)為教習。⁵⁰容氏與曾督幾經商討，乃於上海設局，經理考選學生及預習學校等宜。即委劉翰清(開生)為總辦，並札委徐潤為之協助。⁵¹其第一批學生，於1871年(同治十年)，於上海招考，以未滿定額，

⁵⁰見《西學東漸記》第十七章〈經理留學事務所〉。

⁵¹見徐潤撰《徐愚齋自敘年譜》同治十年及十一年各條。按，此年譜所記多與清季辦理洋務及中外貿易等事有關。

容氏乃親赴香港，於港政府所設學校內、遴年少聰穎、而於中西文已略有根柢者，並公開招考，已足其數。⁵²且曾一度返香山故里，以籌設南屏鄉義塾。⁵³時中國尚鮮報章，以傳播新聞，北方人士，多未知者。故預習學校招考時，北方青年，鮮應考者；來考者多為粵人，而粵人中又以香山(中山縣)籍者多。

容氏所考選之第一批學生，依定例，皆由其家長具結。⁵⁴並於 1872 年(同治十一年)七月放洋，由陳蘭彬等親自帶往。容氏本人，則先期赴美，接洽布置。其第二批學生，則於 1873 年(同治十二年)五月放洋，由黃勝(平甫)⁵⁵帶往。第三批則於 1874 年(同治十三年)八月放洋，由祁兆熙帶往。第四批則於 1875 年(光緒元年)九月放洋，由鄭其照帶往。容氏在美，初於新英倫麻州之春日市(Springfield)設辦事處，亦稱駐洋肄業總局。至 1874 年(同治十三年)，乃始於康州哈特福德市(Hartford)克林街(Collins Street)，興建事務所，可容監督繙譯教習及學生七八十人等之住宿，又有專備教授漢文之大教室，及其他辦公室等，規模頗鉅焉。⁵⁶

此先後四批學生之名單，其英文名字，雖頗為西人所揭載，⁵⁷然其中文名單，則以當日檔案已不完全，故鮮為國人所盡悉。其曾詳載此四批學生

⁵²見容氏《西學東漸記》第十七章〈經理留學事務所〉。又另據孫啟恒、李希沁等撰《詹天佑和中國鐵路》第一章，謂詹天佑原籍安徽，至曾祖父文賢，以經銷茶葉，寄居廣州，至父興洪，移居南海。後至同治十一年，其父執譚伯村，正在香港營商，聞知容閔至港，招考幼童出洋留學，乃回南海，勸興洪送詹天佑到港應考。果爾，則當日並曾在港公開招考也。

⁵³見王韜撰《弢園文錄外編》卷八〈徵設香山南屏鄉義學序〉。

⁵⁴同上《詹天佑和中國鐵路》第二章，曾載《詹氏家藏族譜》同治十一年詹興洪情願送子出洋具結原文，謂「具結原文，謂『具結人詹興洪，今與具結事：茲有天佑，情願送赴憲局，帶往花旗國肄業，學習機藝，回來之日，聽從中國差遣，不得在外國逗留生理。倘有疾病生死，各安天命，此結是實。男童詹天佑，年十二歲，身中面圓白，徽州府婺源縣人氏。曾祖文賢，祖世鸞，父興洪。同治十一年三月十五日。』」據此可知當日考取幼童、其家長必皆曾為具結也。

⁵⁵黃勝為容氏在馬禮遜紀念學校時之同學，亦即同由勃朗氏偕赴美國留學者。惟其人先於 1848 年(道光二十八年)以病歸國。黃勝後亦頗提倡洋務，香港華人最早刊行之《循環日報》，即彼與王韜所創辦也。

⁵⁶容閔所駐洋肄業總局，據《西學東漸記》第十七章〈經理留學事務所〉，謂總局於 1874 年自建，惟另據李圭撰《東行日記》，則謂光緒二年即 1876 年七月，仍在興作，高峻閎敞，頗極冠冕，云云。蓋興工在 1874 年，而落成乃 1877 年也。

⁵⁷見拉花爾固氏(Thomas E. La Fargue)著《中國早期之百名留美學生(China's First Hundred, [State College of Washington Press,] 1944)》所附〈中國遣送留美學生名表(A List of the Students of the Chinese Educational Mission)〉。按此書為西文中論述容閔所遣留美學生諸事蹟之比較詳明者。

之中文姓名者，殆僅徐潤所撰之《徐愚齋自敘年譜》而已。⁵⁸茲綜合表列其姓名之中英文書法，及其年歲籍貫與學科等如次：

第一批官學生(1872年抵美)名單

曾篤恭(Tseng Tuk Kun)廣東海陽縣人，年十六歲(丁巳生)。

黃仲良(Wong Chung Liang)廣東番禺縣人，年十五歲(戊午生)。開鑛。

梁敦彥(Liang Tun Yen)，字崧生。廣東順德縣人，年十五歲(戊午生)。入律。

陸永泉(Luk Wing Chuan)廣東香山縣人，年十四歲(己未生)。技藝。

鄧士聰(Ting Sze Chung)，字述堂。廣東香山縣人，年十四歲(己未生)。機器。

蔡紹基(Tsai Shou Kee)，字述堂。廣東香山縣人，年十四歲(己未生)。入律。

蔡錦章(Tsai Cum Shang)。廣東香山縣人，年十四歲(己未生)。

黃開甲(Wong Kai Kah)。廣東鎮平縣人，年十三歲(庚申生)。入律。鎮平即今蕉嶺縣。

張康仁(Chang Hon Yen)。廣東香山縣人，年十三歲(庚申生)。入律。《徐譜》作仁康。

史錦鏞(Sze Kin Yung)。廣東香山縣人，年十五歲(戊午生)。

鐘俊成(Chung Ching Shing)。廣東香山縣人，年十四歲(己未生)。

陳榮貴(Chun Wing Kwai)。廣東新會縣人，年十四歲(己未生)。開鑛。

石錦堂(Shik Kin Tong)。山東濟寧府人，年十四歲(己未生)。

程大器(Ching Ta Hee)。廣東香山縣人，年十四歲(己未生)。

錢文魁(Chin Mon Fay)。江蘇上海縣，年十四歲(己未生)。中館。

歐陽賡(Auyang King)。廣東香山縣人，年十四歲(己未生)。技藝。

何廷樑(Ho Ting Liang)。廣東順德縣人，年十三歲(庚申生)。入律。

陳鉅溶(Chun Kee Yaung)。廣東新會縣人，年十三歲(庚申生)。技藝。

黃錫寶(Wong Sic Pao)。福建同安縣人，年十三歲(庚申生)。

鍾文耀(Chung Mun Yew)，字紫。廣東香山縣人，年十三歲(庚申生)。入律。

⁵⁸《清代籌辦夷務始末》未載容閱所經遣各批留學生之名單，筆者嘗翻查各書，並訪問在港唯一健存之當年留美學生周壽臣爵士，初無所獲，直至最近，始得徐氏所撰《徐愚齋自敘年譜》，所載四批學生之中文名單，獨完全無缺。

詹天佑(Jeme Tien Yau)，字眷誠。安徽徽州府人，年十二歲(辛酉生)。技藝。按詹氏先人以經商寄籍南海。

吳仰曾(Woo Yang Tsang)。廣東四會縣人，年十一歲(壬戌生)，手藝。

潘銘鍾(Paun Min Chung)。廣東南海縣人，年十一歲(壬戌生)。

容尚謙(Yung Shang Him)，字輝珊。廣東香山縣人，年十歲(癸亥生)。開鑛。

曹吉福(Tso Ki Foo)江蘇川沙廳人，年十三歲(庚申生)。

羅國瑞(Low Kwok Sui)。廣東博羅縣人，年十二歲(辛酉生)。手藝。

劉家照(Liu Chai Chew)。廣東香山縣人，年十二歲(辛酉生)。入律。

譚耀勳(Tan Yew Fun)廣東香山縣人，年十一歲(壬戌生)。入律。

牛尚周(New Shan Chow)。江蘇嘉定縣人，年十一歲(壬戌生)。

鄺榮光(Kwong Yaung Kong)。廣東新寧縣人，年十歲(癸亥生)。開鑛。新寧即今台山縣。

第二批官學生(1873 年抵美)名單

容尚勤(Yung Shang Kun)。廣東香山縣人。

王鳳階(Wong Fung Kai)。浙江慈谿縣人，年十四歲(庚申生)。開鑛。

蘇銳釗(Sue Yi Chew)，字劍侯。廣東南海縣人，年十四歲(庚申生)。技藝。

陳乾生(Chun Kin Sing)。浙江鄞縣，年十四歲(庚申生)。

丁崇吉(Ting Sung Kih)，字艦伯。浙江定海廳人，年十四歲(庚申生)。中館。

唐國安(Tong Kwo On)，字介臣。廣東香山縣人，年十四歲(庚申生)。入律。

鄺詠鍾(Kwong Wing Chung)。廣東南海縣人，年十三歲(辛酉生)。技藝。

方伯樑(Fong Pah Liang)。廣東開平縣人，年十三歲(辛酉生)。技藝。

陸錫貴(Lok Sik Kwai)。江蘇上海縣人，年十三歲(辛酉生)。中館。

曾溥(Tseng Poo)。廣東潮陽縣人。

吳應科(Woo Ying Fo)。廣東四會縣人，年十四歲(庚申生)。技藝。

梁金榮(Liang Kin Wing)。廣東香山縣人，年十四(庚申生)。中館。

吳仲賢(Woo Chung Yen)，字偉卿。廣東四會縣人，年十四歲(庚申生)。中館。

李桂攀(Lee Kwai Pan)。廣東香山縣人，年十四歲(庚申生)。中館。

宋文翹(Sung Mon Wai)。廣東香山縣人，年十三歲(辛酉生)。技藝。
鄺景垣(Kwong King Huan)。廣東南海縣人，年十三歲(辛酉生)。
黃有章(Wong Yau Chang)。廣東香山縣人，年十三歲(辛酉生)。
鄧桂廷(Ting Kwai Ting)。廣東香山縣人，年十三歲(辛酉生)。中館。
梁普照(Liang Pao Chew)。廣東番禺縣人，年十三歲(辛酉生)。開鑛。
唐元湛(Tong Yuen Chan)。廣東香山縣人，年十三歲(辛酉生)。中館。
李恩富(Lee Yen Fu)。廣東香山縣人，年十三歲(辛酉生)。入律。
卓仁志(Chuck Yen Chi)。廣東香山縣人，年十二歲(壬戌生)。
張祥和(Chang Hsiang Woo)。江蘇吳縣人，年十一歲(癸亥生)。技藝。
梁普時(Liang Pao Shi)。廣東番禺縣人，年十一歲(癸亥生)。中館。
王梁登(Wong Liang Ting)。浙江定海廳人，年十三歲(癸亥生)。中館。
蔡廷幹(Tsai Ting Kan)，字耀堂。廣東香山縣人，年十三歲(辛酉生)。
中館。

溫秉忠(Won Bing Chung)，字蓋臣。廣東新寧縣人，年十二歲(壬戌生)。
技藝。

張有恭(Chang Yan Kung)，字蓋臣。廣東香山縣人，年十二歲(壬戌生)。
中館。

陳佩瑚(Chun Pay Hu)。廣東南海縣人，年十一歲(癸亥生)。入律。
容揆(Yung Kwai)，字贊虞。廣東新寧縣人，年十四歲(庚申生)。

第三批官學生(1874年抵美)名單

周長齡(Chow Chang Ling)，字壽臣。廣東新安縣人，年十四歲(辛酉生)。
中館。新安即今寶安縣。

楊兆南(Yang Sew Nan)。廣東南海縣人，年十三歲(壬戌生)。技藝。
唐致堯(Tong Chi Yao)。廣東香山縣人，年十三歲(壬戌生)。中館。
黃季良(Wong Kwei Liang)。廣東番禺縣人，年十三歲(壬戌生)。中館。
康賡齡(Kong Kin Ling)。江蘇上海縣人，年十二歲(癸亥生)。中館。
楊昌齡(Yang Chan Ling)。廣東順德縣人，年十二歲(癸亥生)。
林沛泉(Lin Pay Chuan)。廣東番禺縣人，年十二歲(癸亥生)。中館。
袁長坤(Yuen Chan Kwon)。浙江紹興縣人，年十二歲(癸亥生)。中館。
徐之煊(Chu Chi Shuan)。廣東南海縣人，年十二歲(癸亥生)。小館。
孫廣明(Sun Kwong Ming)。浙江錢塘縣人，年十四歲(辛酉生)。
朱寶奎(Chu Pao Fay)。江蘇常州府人，年十三歲(壬戌生)。入律。

鄭景揚(Kwong King Yang)。廣東南海縣人，年十三歲(壬戌生)。機器。
鄭廷襄(Tang Ting Shan)。廣東香山縣人，年十三歲(壬戌生)。小館。
鄭賢儔(Kwong Yen Chow)。廣東南海縣人，年十二歲(癸亥生)。
祁祖彝(Kee Tsu Yi)。江蘇上海縣人，年十二歲(癸亥生)。小館。
唐紹儀(Tong Shao Yi)。廣東香山縣人，年十二歲(癸亥生)。中館。
曹嘉爵(Tsao Ka Chuck)。廣東順德縣人，年十二歲(癸亥生)。
梁如浩(Liang Yu Ho)。廣東香山縣人，年十二歲(癸亥生)。中館。
薛有福(Sit Yau Fu)。福建漳浦縣人，年十二歲(癸亥生)。技藝。
沈嘉樹(Shen Ke Shu)。江蘇寶山縣人，年十一歲(甲子生)。小館。
徐振鵬(Chu Chun Pan)。廣東香山縣人，年十一歲(甲子生)。小館。
吳敬榮(Woo King Yung)。安徽休寧縣人，年十一歲(甲子生)。小館。
宦維城(Wong Wai Shing)。江蘇丹徒縣人，年十歲(乙丑生)。小館。
朱錫綬(Chu Sik Shao)。江蘇上海縣人，年十歲(乙丑生)。小館。
程大業(Ching Ta Yeh)。安徽黟縣人，年十二歲(癸亥生)。小館。
周萬鵬(Chow Wan Pung)。江蘇寶山縣人，年十一歲(甲子生)。小館。
盧祖華(Loo Tsu Wha)。廣東新會縣人，年十一歲(甲子生)。中館。
曹嘉祥(Tsao Ka Hsiang)。廣東順德縣人，年十一歲(甲子生)。中館。
容耀垣(Yung Yew Huan)，字星橋。廣東香山縣人，年十歲(乙丑生)。
中館。

曹茂祥(Tsao Mao Hsang)。江蘇上海縣人，年十歲(乙丑生)。小館。

第四批官學生(1875 年抵美)名單

林聯輝(Lin Yuen Fai)。廣東南海縣人，年十五歲(辛酉生)。中館。
唐榮俊(Tong Wing Chun)。廣東香山縣人，年十四歲(壬戌生)。中館。
陳福增(Chen Fu Tseng)。廣東南海縣人，年十四歲(壬戌生)。
吳煥榮(Woo Huan Yung)。江蘇武進縣人，年十三歲(癸亥生)。小館。
黃祖蓮(Wong Chu Lin)。安徽懷遠縣人，年十三歲(癸亥生)。小館。
周傳諤(Chow Chuen Ao)。江蘇嘉定縣人，年十三歲(癸亥生)。
陸德彰(Lok Teh Chang)。江蘇川沙廳人，年十三歲(癸亥生)。小館。
金大廷(Kin Ta Ting)。江蘇寶山縣人，年十三歲(癸亥生)。
沈德輝(Shen Teh Fai)。浙江慈谿縣人，年十二歲(甲子生)。
沈德耀(Shen The Yew)。浙江慈谿縣人，年十四歲(壬戌生)。
林聯盛(Lin Yeun Shing)。廣東南海縣人，年十四歲(壬戌生)。中館。

唐榮浩(Tong Wing Ho)。廣東香山縣人，年十三歲(癸亥生)。中館。
劉玉麟(Liu Yu Lin)。廣東香山縣人，年十三歲(癸亥生)。中館。
陳紹昌(Chun Shao Chang)。廣東香山縣人，年十三歲(癸亥生)。
黃耀昌(Wong Yew Chang)。廣東香山縣人，年十三歲(癸亥生)。小館。
鄭國光(Kwong Kwok Kong)。廣東新寧縣人，年十三歲(癸亥生)。中館。
鄭炳光(Kwong Pin Kong)，字元亮。廣東新寧縣人，年十三歲(癸亥生)。
梁丕旭(Liang Pe Yuk)，字震東。廣東番禺縣人，年十二歲(甲子生)。中館。按即梁誠，又書作梁晟。

吳其藻(Woo Kee Tsao)。廣東香山縣人，年十二歲(甲子生)。中館。
馮炳鍾(Fung Bing Chuhg)。廣東鶴山縣人，年十二歲(甲子生)。中館。
陳金揆(Chin Kin Kwai)。廣東香山縣人，年十二歲(甲子生)。小館。
李汝淦(Lee Yu Kin)。江蘇華亭縣人，年十一歲(乙丑生)。小館(按依英文姓名，當為李汝淦，《徐譜》書李作朱)。

沈壽昌(Shen Shao Chang)。江蘇上海縣人，年十一歲(乙丑生)。中館。
周傳諫(Chow Chuen Kan)，字正卿。江蘇嘉定縣人，年十一歲(乙丑生)。小館。

王仁彬(Wong Yen Bin)。江蘇吳縣人，年十二歲(甲子生)。小館。
陶廷賡(Tao Ting King)，字協華。廣東南海縣人，年十二歲(甲子生)。中館。

盛文揚(Shen Man Yang)。廣東香山縣人，年十二歲(甲子生)。中館。
梁鼈登(Liang Ao Ting)。廣東南海縣人，年十一歲(乙丑生)。中館。依英文名，當為梁鼈登，惟《徐譜》作梁金鰲。

潘斯熾(Paun Sze Chi)。廣東香山縣人，年十歲(丙寅生)。

譚耀芳(Tan Yew Fong)。

就容氏所遣一百二十名早期留美官費生觀察，其中屬廣東籍者，凡八十四人，佔百分之七十，次之為江蘇籍者，凡二十一人，佔百分之十七·五，又次為浙江籍者，凡八人，佔百分之六·七，再次為安徽籍者，凡四人，佔百分之三·三，此外則福建籍者二人，佔百分之一·七，山東籍者一人，佔百分之〇·八，而廣東籍中，又以屬香山(今中山縣)籍者，凡四十人，佔百分之三十三·三。此於晚清辦洋務諸人才之地理分佈，亦無不相當影響也。

容氏所經理遣送之留美學生，以多數皆聰穎向學，故頗為美國教育當

局所器重。而其同學之美籍青年，亦每受其影響，而頗懷響慕之思。如日後成為著名教授之文學家費甫斯氏(William Lyon Phelps)，於其七十四歲時所作〈自傳(Autobiography With Letters)〉，⁵⁹謂其本人於 1876 年(光緒二年)，肄業哈特福德中學(Hartford High School)時，周遊學侶，多屬中國子弟，皆品學兼優，又擅長運動交際，使其深為贊賞。其〈自傳〉云：

「由於一位住在哈特福德市的中國學生容閣氏的力量，一大批中國子弟，來美讀書。他們全都是書香之家的子弟，比一般美國學生多零用錢，他們待人接物，彬彬有禮，長於各項運動，天資又高，不但體育好，各門功課都好，我所見過各國學生中，要屬中國學生最出色了。」

又云：

「那班中國同學、我一個個記得很清楚：賡君(歐陽)、康君(賡齡)、士聰(鄧)、黃開甲、卓君(仁志)、曹君(吉福)、曾君(篤恭)及其他所有的人。鍾文耀是耶魯大學 1883 年級，在校中極被同學敬重的一人。他是耶魯賽船隊員，比賽時他指揮若定，鎮靜不慌，好似平時練習一樣。」

又云：

「我最知己的一位同學，是一位中國人，名叫曹吉福，少年老成，不苟言笑，他小小年紀，而有大人氣和深沉風度，我恐怕到老也學不到他的風度。他在課室上竟動筆翻譯莎翁名劇凱撒大帝，使我聞所未聞。」

惟當時任監督委員之陳蘭彬氏，則殊不以留學生與美人來往及參與各星期日之基督教禮拜為然。到 1875 年(光緒元年)，陳氏返國，改以區岳良(字海峰)繼任。⁶⁰清廷復以陳氏為駐美公使，並以容氏副之，而仍兼任留學生副監督委員。翌年復以區岳良因病去職，陳氏乃薦吳惠善(子登)為繼。吳氏性情怪癖，抵任未幾，及密陳總理衙門，訴容氏縱容留美學生。日毀容

⁵⁹見費甫斯(W. L. Phelps)著〈自傳(Autobiography and Letters, 1939. PP. 56-59.)〉，及《西書精華》第二期喬志高撰〈一個文字教授的生平〉，並冼秉熹撰〈留學生之歷史與成就〉(文見《今日世界》第二〇三一—二〇四期)。

⁶⁰區岳良，字黼猶，號海峰，廣東南海人。據朱汝珍編《詞林輯略》卷八謂岳良(亦書作諤良)為同治十年辛未翰林，「散館改工部主事，官至江西知府。」

氏於北京友人及李鴻章前。⁶¹會留學生中有數人欲入美國軍事學校，為其國務院所拒。吳氏遂與陳蘭彬等，思為破壞留學政策。適清廷某御史，因美國禁制華工人口，奏請撤回留美學生，以示抵制。李鴻章默不一言，陳蘭彬與吳氏皆贊成其議，容氏孤立無援，而此一百二十名之早期留美學生，遂於 1881 年(光緒七年)被撤退回國。雖經美國耶魯大學校長樸德氏(President Porter)，與容氏好友吐依曲爾牧師(Twichell)及藍恩(Lane)等，商由當時著名文學家馬克吐溫(Mark Twain，即克里門斯[S. L. Clemens])，約集美國各大學校長及教育界聞人，聯名上書與中國總理衙門，力勸勿為撤退留美學生，⁶²然亦挽救無及矣。幸此輩被迫撤回之學生，多能深明出洋留學、原在傳習西洋之現代化，而於中國之優良傳統，則仍須兼為光大發揚，⁶³故其歸國以後，亦多能自謀樹立，並以推進洋務建設為志業。容氏教育計劃，殆未困之而失敗也。

六

容氏自 1872 年(同治十一年)赴美主持留學生事務所後，雖其最大目的在於實施教育計劃，然於當日國事，亦備極關心。1873 年(同治十二年)、嘗以計謀輸入一種新式軍械，而歸國一行。適秘魯專使、欲招募華工，供其國苦役，偽言當特為優待。容氏面折其奸，並奉李鴻章命，兼赴秘魯調查。以處事機密，盡得其國虐待華工狀況，附攝影二十四紙，以報告李氏，華工受答被烙，傷痕畢見。密使不敢再言招工，而清廷於契約華工之出洋，

⁶¹按李鴻章初甚關懷容閔及其所遣學生，詳見汝綸編輯《朋僚函稿》第十九篇〈光緒三年正月復區海峰容純甫函〉。其後為陳蘭彬、吳惠善二人所媒孽，漸不以容氏為然，見同書第二十一篇〈光緒五年六月復陳荔秋星使函〉，及《西學東漸記》第十九章〈留學事務所之終局〉。又王韜《甕牖餘談》卷三〈算學宜先師古〉條，謂「吳子登《太史算學初集》，多重古法。……新法之精密，人人知之矣，而要皆從古法之疏舛者對觀而出。……」則從吳氏所編《算學初集》，亦可旁證其人之習性也。

⁶²見同上拉花爾固著《中國早期之百名留美學生》第三章〈中國早期百名學生之在美〉，引《吐依曲爾牧師日記》所述，曾商請其友麥克吐溫援助容閔諸事。又黃遵憲《人境廬詩草》卷三有〈罷美國留學生感賦五古〉一篇，於當日撤回留學生事，亦略有記述。惟與容氏《西學東漸記》所述，略有出入。

⁶³清人李圭以奉派參加 1876 年美國費城之萬國博覽會，曾遇見容閔所遣在美肄業之幼童一百十三人，於所撰《東行日記》，曾述其觀感，謂：「因擇期年較長者，詢以此會究有益否？……言皆簡捷有理，心甚愛之。西學所造，正未可量。……幼童之往業者，業其事為耳，我聖人之達道達德、三綱五常，此幼童固自有，亦固自在，不以業西人之事，而少有關也。且取長補短，原不彼此自域，則今日翊贊宏圖，有不當置西人之事為而弗取也。……」觀此可知當日所派幼年學生之志趨矣。

遂著為禁令。⁶⁴豬仔之禍，不致如前此之甚，容氏與有力焉。容氏此次回國，並嘗發動在滬粵籍諸實業家，創辦以中文刊行之《匯報》，延英人葛理為總主筆，於 1874 年(同治十三年)五月初三日創刊。集股銀二萬兩，當時任招商局總辦之唐廷樞(景星)、蓋出力最鉅焉。⁶⁵

當留美學生被撤回未幾，容氏亦以出使任滿，離美返國。會容氏美籍夫人(即開洛克博士〔Dr.kellogg〕之妹)病劇，容氏乃於翌年春間，復赴美國。1886 年(光緒十二年)、其夫人去世，遺二子尚幼，容氏因留居美國。至 1894 年(光緒二十年)中日有朝鮮之役，容氏慨然上書湖廣總督張之洞，畧以中國至此，亟宜向英倫商借一千二百萬圓，購已成之鐵甲兵船三四艘，僱外兵五千，由太平洋襲日本後路，使之首尾不得相顧，則日本在韓兵力，必以分散而弱，中國乘機練兵，海陸並進，則可轉危為安。張氏稱善，即電令容氏赴英倫進行借款。惟是時值張氏與李鴻章失和，李氏得西太后寵，卒與日本議和，而置張督與容氏所議不理。⁶⁶容氏離英返美，旋得張氏電召，於 1895 年(光緒二十一年)夏回國。時張氏適任兩江總督，容氏即建議張氏，謂中國不欲富強則已，苟且欲之，非實行維新政策、不克恢復固有榮譽，是即所謂變法自強也。張氏格於環境，對容氏所議，未能接受，僅任容氏為江南交涉委員而已。旋張氏調回湖廣總督原任，改以劉坤一為兩江總督，更無能維新，容氏遂辭職赴滬。旋再至北京，建議設立國家銀行，⁶⁷與總理衙門大臣張蔭桓相往還，旋復建議承築自天津至鎮江之鐵路，既二事皆為人所破壞，益思中國當為變法圖治。會康有為等，亦以鼓吹維新，上書變法，與容氏前此所言，多相同者，遂與容氏結為密友。而容氏在京寓所，亦遂成為維新黨人集會之地。⁶⁸1898 年(光緒二十四年)四月、清帝戴活接受維新黨人康有為、譚嗣同等意見，下定國是詔書，以推行新政。由是設學校、開譯局、辦官報，設商會、興實業、練新軍、改武科、設農工商總局、

⁶⁴見西學東漸記第十八章祕魯華工之調查。

⁶⁵見戈公振著《中國報學史》第四章〈民報勃興時期〉。

⁶⁶見《西學東漸記》第二十一章〈末次之歸國〉。

⁶⁷見《西學東漸記》第二十一章〈末次之歸國〉。按容氏當日曾撰作〈清創辦銀行章程〉，內分「銀行總綱四條」，「總行章程十二條」，「分行章程二十四條」，及「續擬銀行條陳」等，蓋為中國言銀行組織之最早文獻，其後中國銀行(初稱大清銀行)即受此影響而創設者也。

⁶⁸見《西學東漸記》第二十一章及二十二章〈戊戌政變〉。並參考丁文江撰《梁任公先生年譜長編初稿》卷一「光緒二十四年」條。

廣開言路，以徵賢才，編訂預算，以資統計，舉行經濟特科，改革行政機關辦事細則，皆幾經審定，然後下令頒行，而容氏則為幕後策劃焉。會滿清宗室，多不以變法為然，西太后遂於八月六日，復垂簾聽政，大捕維新黨人，獲譚嗣同等六人，戮之，並禁錮清帝戴溍於瀛臺，康有為與其徒梁啟超等，見機走免，是為戊戌政變。⁶⁹

時容氏雖未任官，然嘗隱匿維新黨人，而為之先導，故亦為清廷所忌。乃潛赴上海租界，會唐才常、嚴復等方擴張上海中國強學會，以討論維新事業，及一切重要問題為宗旨。容氏贊成其議，遂被大會選為會長。⁷⁰清廷聞之，益欲得之而甘心焉。容氏不得已，乃於 1899 年(光緒二十五年)，偕從弟容耀垣(星橋)，再遷香港。時興中會會長楊衢雲，以自乙未廣州之役，主持失宜，深為會中志士所攻擊，旋復為清廷購兇刺殺，至是益發生繼任會長誰屬問題。而維新黨之畢永年及日人平山周，與興中會謝纘泰及日人宮崎寅藏等，主張聯合各派，建議由興中會選容氏為會長，謂如得老成碩望如容氏者，出為領導，則易以聯合，云云。蓋是時容氏本身，亦已以滿清政府之無可挽救，而寢主張須為建立民國，以推行民主政治矣。惟畢、謝等所建議者未為康有為與興中會多數會員所接納。⁷¹康氏固未能與興中會合作，而興中會亦惟有推戴國父孫中山先生為唯一首領也。特容耀垣則以平日早同情於孫先生之革命運動，至是即在港任事，參與興中會工作。後至 1905 年(光緒三十一年)，且與陳少白等加入同盟會為會員，⁷²則亦受容氏影響所致也。

旋容氏於 1901 年(光緒二十七年)，赴臺灣遊歷，並觀察其形勢。時日

⁶⁹參見梁任公先生撰《戊戌政變記》(《飲冰室合集》專集第一冊)。

⁷⁰據孫寶鎰撰《日益齋日記》謂：「(光緒二十六年)七月一日。是日上海同志八十餘人，大會於愚園之尚新廳。……乃投票公舉正副會長，……凡舉正會長以舉容純甫(閱)為多，計四十二人，舉副會長以嚴又陵(復)為最多，計十五人，於是容、嚴二公入庭。」而馮自由撰《中華民國開國前革命史》第十五章〈王寅洪全福廣州之役〉，亦有類似載記。

⁷¹見同上《中華民國開國前革命史》〈王寅洪全福廣州之役〉。

⁷²友人容啟東博士(今任香港崇基書院校長)、即容耀垣(容閱所遣第三批學生之一)之公子。彼曾於 1954 年三月二十一日，面告作者，謂伊父一名開，號星橋。《關元昌家譜》亦載：「第十九傳月英，乃元昌公之八女，配夫容開，字達景，號星橋。」是開乃容耀垣之別名。《徐愚齋自敘年譜》容耀垣名下小註，以開為耀垣父，誤矣。耀垣事蹟、並見馮自由撰《革命逸史》第三集〈興中會初期孫總理之友好及同志容橋〉條，及馮氏撰《華僑革命開國史·香港之部》。

本任臺灣總督之兒玉子爵，即中日戰爭時大山大將之參謀長也。與容氏談頃，忽問前歲主張借外債，僱外兵，襲擊日本後方諸條陳，出誰氏手？容氏慷慨自承，不稍怯隱，兒玉敬禮有加。越年再返香港，會與中會謝纘泰、李杞堂等，方委任太平天國遺黨洪金福，使號召三合會徒眾，將於廣州為大規模之舉義，求容氏臂助。容氏極為贊許，謂當為赴美謀取外援。⁷³旋容氏即於是年十一月赴美，方欲進行聯絡。惟洪氏是舉，卒以事洩潰敗，容氏亦遂留居美國。旋撰著《西學東漸記(My Life in China and America)》。⁷⁴而終老於美。其在美友好以克里門斯氏(Samuel L.Clemens〔1835-1910〕)及華爾那爾氏(Charles Dulley Warner〔1829-1900〕)與吐依曲爾牧師(Rev. Joseph H.Twichell〔1838-1918〕)等，為最親密。⁷⁵特容氏昔年所遣留美學生被撤回者，至此亦多已卓然有成，於推進建設事業，及協助革命運動等，亦多貢獻，且常與容氏聲氣相通，故至中華民國成立，國父當選為臨時大總統時，即曾致書容氏，促其歸國任事。其書⁷⁶云：

「容閱老先生偉鑒：當此革命垂成，戰爭將終，及僕生平所抱之目的將達之際，遡聞太平洋對岸有老同志，大發歡悅之聲，斯誠令人聞之起舞。然揆先生，其所以羈留至此之源，想亦因謀覆滿清之專制，而建偉大之事業，以還吾人自由平等之幸福，致有以逃亡異域，同病相憐，非僅為先生已也，即僕等亦嘗飽受此苦。乃今差幸天心眷漢，胡運將終，漢族之錦繡江山，得重見於光天化日之下，僕何幸如之！雖然，吾人蟠伏於專制政體之下，迄今已二百六餘年矣，而教育之頹敗，人民之蒙蔽，恐一旦聞此自由平等之說，得毋驚愕咋舌耶！以是之故，況當此破壞之後，民國建設，在在需才。素仰盛名，播震寰宇，加有才智學識，練達過人。用敢備極歡迎，懇請先生歸國，而在此中華民國創立一完全之政府，以鞏固我幼稚之共合。倘俯允所請，則他日吾人得安享自由平等之幸福，悉自先生所賜矣。先生久離鄉井，祖國縈懷，諒亦不致掉頭而棄我也。臨風濡

⁷³見馮自由撰《中華民國開國前革命史》第十五章。

⁷⁴容閱《西學東漸記》本為最後赴美晚年用英文所作之自傳，據徐鳳石、憚鐵樵合譯本第一章「按語」，謂容氏著書時為 1900 年，即光緒二十六年。考《西學東漸記》所述事蹟，有遲至 1901 年者，則其書似完成於光緒二十八年左右也。

⁷⁵見恒慕義撰《清代名人傳》卷一第四〇二頁〈容閱傳(Jung Hung)〉。

⁷⁶見《總理全書》之十〈函札〉(中央文物供應社出版)三三五頁。

穎，不勝鵲盼之至。謹此，並請道安！」

觀此可知容氏晚年，其主張及處境，與中華民國建立運動之關係矣。惜容氏是時，年數已高，雖聞悉中華民國成立，與國父孫先生出膺臨時大總統，頗有意回國，然未及成行，即以老病復起，於民國元年(1912年)卒於美國哈特福德市(Hartford)，享壽八十四歲。其二子，長名觀彤，次名觀槐，亦均畢業耶魯大學。⁷⁷其所經派之留美學生，入民國後，貢獻亦鉅。是容氏雖死，其志業並未因之而止，而中美文化之交流，且亦緣容氏精神而與日俱增也。

七

當光緒七年容氏所經派留美學生之被撤退回國也。其中除第一、二批學生，多在大學已屆畢業，或將近畢業外，其於第三、四批學生則多數仍在大學肄業，或有仍在中學肄業者，驟被撤回，自甚惶惑。而歸國後目睹中外形勢之不同，亦覺有維新建設之急要。而清廷以外交日亟，其內外大臣，亦漸多以辦理與西學有關之洋務為事業者，而辦理外交與洋務，則非任用此輩早期頗通西文西學之學生不克有濟。時勢與人才相為需應，而此一百二十名之被撤回學生，遂於中國近代局勢之演進，發生重要作用矣。誠如容氏所撰《西學東漸記》第二十章〈北京之行與悼亡〉有云：

「今此昔數十名學生，強半列身顯要，名重一時。而今政府似亦稍稍醒悟，悔昔日解散留學事務之非計，此則余所用以自慰者。」

茲試舉此等早期留美學生與中國近代之外交維繫，洋務建設，教育發展，與建立民國等各方面之表現言之，亦約略可明其重要關係焉。⁷⁸

蓋清廷自甲午中日戰爭失敗後，對外交涉，即已漸次以任用留學生為趨向，其派駐外國各地使領館之屬官，亦多以留學生任之。故終清之世，以至民國初年，此等被撤回之早期留美學生，曾服務於外交界者，計有：歐陽賡、梁敦彥、黃開甲、陸永泉、鍾俊成、錢文魁、吳仲賢、容揆、蘇

⁷⁷容閎二子，據宋晞撰〈早期留美學生史略〉(文見《教育與文化周刊》第六卷第十期)、謂其英文名，一為 Morrison Brown Yung，一為 Bartlett Golden Young，前者殆即觀彤，於 1934 年死於北平、後者殆即觀槐也。

⁷⁸據拉花爾固著《中國早期之百名留美學生(China's First Hundred)》第四章〈留學生之撤回(Unhappy Landing; The Return to China)〉所調查分析，謂此等被撤回之早期留美學生，除若干先在美去世或歸國未幾即去世外，其餘則十三人服務外交界，六人效力開灤煤礦公司，十四人或為工程師領袖，或任新築鐵路總辦等，七人為海軍官員，七人因工作而傷之，其中且有二人為海軍將領，十五人服務於郵電管理，四人任醫務工作，三人服務教育機關，二人服務於海關，十二人任為政府高級官員，十人從事私人商務，五人後再返美，二人服務駐美領館，蓋其有事蹟可考者，凡百人云。

銳釗、張祥和、王鳳階、陳佩瑚、王良登、唐紹儀、劉玉麟、梁誠，等十六人。⁷⁹而尤以梁敦彥、唐紹儀、梁誠、劉玉麟等四人為最顯著，敦彥在美畢業耶魯大學，歸國歷任各職。至 1908 年(光緒三十四年)，遂升任外務部尚書，越二年(1910 年)、乃以病免。⁸⁰紹儀於中日戰爭前，初於朝鮮助袁世凱辦理通商與交涉等事，後為外務部右侍郎，又出為奉天巡撫，升綬郵傳部尚書。武漢起義後，袁世凱命之與中華民國臨時政府所派代表議和。迄袁氏繼國父孫先生為臨時大總統，紹儀遂出任為第一屆內閣總理。⁸¹梁誠則於 1903 年(光緒二十九年)、繼伍廷芳為駐美公使，至 1907 年(光緒三十三年)，始任滿返國。⁸²美國之退回庚子賠款，即經梁誠交涉完成者，其說詳下。玉麟則於 1886 年(光緒十二年)、始任紐約領事署翻官，自是歷充駐星加坡總領事，與駐英意比國代辦出使大臣，及駐南非洲總領事，皆有效績。迄萬國禁煙會議於上海開會，乃充中國首席專員，與英代表訂定「禁煙條約」。1910 年(宣統二年)、乃膺出使英國大臣。越年、武漢起義，首為聯絡清駐外國各公使，電請清帝退位，於中華民國之創立，與有關焉。⁸³此則當日被撤回學生之維繫清季外交關係者一也。

清季官民之辦理洋務，雖初無完整計劃，然大要則以海軍建設，與輪船、鐵路，及煤鐵開採，郵電設施，乃至編練新軍等為大端。此類事業，除若干屬於軍事者外，其餘皆屬工鑛與工程等實用科學之範圍，亦即容氏經派學生，所列技藝與開鑛等科目也。故當彼等被撤回國後，亦多數能以此類專學自顯，計一百二十人中，其曾致力於此類洋務推進者，有鍾文耀、蔡紹基、吳仰曾、羅國瑞、容尚謙、黃仲良、鄺榮光、蔡錦章、牛尚周、詹天佑、何廷樑、鄧士聰、陳榮貴、蔡廷幹、吳應科、陸錫貴、溫兼忠、丁崇吉、梁金榮、方伯樑、曾溥、唐國安、宋文翹、唐元湛、鄺詠鍾、梁

⁷⁹據拉花爾固著《中國早期之百名留美學生》謂服務外交界者為共十三人，則以其將唐紹儀、梁敦彥等另列入於高級官員也。

⁸⁰梁敦彥事蹟，見《清史稿·部院大臣表十》，及楊家駱編《民國名人圖鑑草創本》第十一卷三十八頁「梁敦彥」條，並拉花爾固著《中國早期之百名留美學生》第八章〈部院大臣(Up The Mandarin's Nine-rung Ladder)〉。

⁸¹唐紹儀事蹟，見《清史稿·部院大臣表十》，及《國史館館刊》第一卷第二號〈國史擬傳〉夏敬觀撰「唐紹儀」條，並拉花爾固著《中國早期之百名留美學生》第八章。

⁸²梁誠事蹟，見《清史稿·交聘表上》，及《民國名人圖鑑草創本》第十一卷三十頁「梁誠」條。

⁸³參見 1942 年(民國三十一年)十月，劉玉麟在澳門逝世時、其子劉廷揚所發訃告所附哀啟，及《清史稿·邦交志》。

普時、梁普照、梁如浩、周長齡、鄺景揚、朱寶奎、曹嘉祥、吳敬榮、周萬鵬、唐祖華、林沛泉、徐振鵬、唐致堯、程大業、薛有福、曹茂祥、朱錫綬、袁長坤、鄺賢儔、楊兆南、楊昌齡、鄭廷襄、孫廣明、沈嘉樹、鄺國光、鄺炳光、黃耀昌、吳煥恭、周傳諫、陸德彰、林聯盛、盛文揚、陶廷賡、吳其藻、陳金揆、王仁彬、黃祖蓮等六十二人，⁸⁴占全數百分之五十以上，觀此可知當日之風氣所趨，而廣東洋務人才之所由特盛，亦未始與此無涉焉。其中尤為中外人士所推重者，則為詹天佑關於鐵路工程之建樹，斯亦容氏教育計劃有輝煌成績之明徵也。⁸⁵民國八年，交通部嘗於居庸關八達嶺詹氏所築鐵路工程最顯著處，建立銅像，以資紀念，徐世昌曾為撰作碑銘，詞意甚偉，其文⁸⁶云：

「海通以來，吾國選派士人，遊學東西洋，四十餘年，項背相望，以迄今日。其間興教育，修法律，整軍政，以及一材一藝，效用於國家者，多不可縷指數。求其功績昭著，堅苦卓絕，為海內外同聲贊美者，蓋未有若詹君者也。君之遊美國也，年甫十二，時清同治十一年，為國派學生出洋之始。至光緒七年畢業，始歸。其所入學校，為美之威士哈吩小學，努哈吩中學、耶魯大學。其充教員則為福州船政局、廣東博學館、廣東海圖水陸師學堂。其充工程師則為天津、津蘆、錦州、萍醴、新易、潮汕各鐵路，其充總工程師則為京張、張綏、川漢、粵漢各鐵路。最後任漢粵川鐵路督辦，而以京張路工為尤著。京張路者，自京師達張家口，長三百七十餘里，南口以北，岡巒重疊，溪澗紛歧，地險而工艱。出居庸關，則八達嶺橫蔽於前，其上為古長城，峭壁百尋，駭心怵目。君初履勘，擬由石佛寺向西北行，當鑿洞六千餘尺，其後乃改由東面斜行，就青龍橋施工闢峽，僅鑿洞三千五百餘尺耳。當是時、君所攜習工程學者僅二人，晝則躡足登山，夜則繪圖計工，無一息之安。既而其二人者，或以事他調，議者竊以謂吾國人未有當此任者。君益冥心孤往，

⁸⁴此統計係拉花爾固著《中國早期之百名留美學生》附錄〈中國遣送留美學生名表〉核算。

⁸⁵詹天佑事蹟，以民國三十七年八月十五日《工程月報》所載〈詹會長天佑先生略歷〉為最扼要。近人徐啟恒、李希泌合撰〈詹天佑和中國鐵路〉，及唐祖培君撰〈民國名人小傳·詹天佑傳〉，亦可參考。

⁸⁶見閔爾昌纂錄《碑傳集補》卷末(燕京大學國學研究所印行)。

不以無助而少弛其志。凡十八月而山洞巖事，四年而全路告成。開車之日，王公士庶、及東西人士觀者數萬，咸嘖嘖歎為前古所未有。時予方任郵傳部尚書，親觀其盛，實君生平莫大之榮譽也。君之督辦漢粵川鐵路也，國人以所信君於京張者，策功之必成，日夕跂望。君已先成湘鄂之武長一路，及漢宜之首段。而君遽於民國八年四月二十四日，歿於漢上。年五十有九。其遺呈三事，語不及私。知與不知，罔不嗟悼。鐵路同人、請於八達嶺立祠鑄像，以志景行。予故舉其犖犖大者，著之於碑，以詔邦人，而訊異世。君名天佑，字眷誠，廣東南海人。所著有《京張工程紀略》及《圖》各一卷。銘曰：繫昔輪輿，冬官所掌。知者創物，制器尚象。泰西新術，凌越先民。鼓鑄風火，千里比鄰。君以弱齡，遨遊海外。擷英挾微，超然神會。十載學成，眷言宗邦。呈材司契，並世無雙。神京西北，秀迤原隰。飛梁穴山，雷般電翕。君之始事，中外危疑。及其成功，鬼沒神施。眾歸君能，異喙交譽。君則撝謙，蕭然無與。楚材用晉，客卿入秦。惟君觥觥，吾國有人。川粵萬里，經營伊始。周道四關，冀昭同軌。命則有終，名則不磨。勒詞貞石，永鎮山阿。」

抑詹氏非特於鐵路工程，建樹特多，即於工程學術之提倡，亦不遺餘力。1913年(民國二年)，詹氏首號召全國工程人員，創立中國工程師學會，被推為會長。於工程界青年。尤樂予培植，嘗謂治工科之士，當精研學術，以期其所發明，當崇尚道德，以冀提高人格；當籌劃詳慎，以免臨事周章；當循序以進，以冀積健為雄。又謂中國工學界人士，能有所發明者，尚屬稀聞，豈智力不若歐美，而司梯勞生、瓦特、弗蘭克林、毛利之流不能產於中國耶？非也，特怠於深求，研究不足致之耳。又謂中國凡各科工程專家，無論其留學東西各國，與夫國內卒業，及以經驗成名者，皆以發揚國家學術，增進國家利益為目的，各宜同心協力，以天下一家，中國一人自任。⁸⁷觀此可知詹氏對於科學倡導與實踐之精神所在矣。1916年(民國五年)十二月、香港大學特贈授詹氏以法學博士學位，⁸⁸蓋亦深以詹氏於學術界為有所貢獻也。此則當日被撤回學生之促進中國現代建設與科學研究者二也。抑此一百二十人中，雖其後專在學校從事教學工作者，僅得黃有章、容尚

⁸⁷見《工程月報》所載〈詹會長天佑先生略歷〉附錄「詹會長遺訓」。

⁸⁸見香港大學一九五五年度校曆(Calendar 1955-56)「榮譽學位法學博士名表」(List of Graduates Honoris Causa, Doctor of Laws [LL. D.])。

勤、程大氣等數人，然如梁誠、梁敦彥與唐國安等之促成美國退回庚子賠款，即以之設立留美學務處，與選派學生赴美留學，並為創辦清華學校，其後乃演進為清華大學，並人才輩出，則於中國學術教育之發展，要不有相當貢獻焉。先是，梁誠受容氏影響，亦以遣送學生赴美留學為懷抱，自1903年(光緒二十九年)受命為駐美公使，即於是年春、率自費學生二十餘人，一同至美，⁸⁹並努力從事中美交誼之增進。會1905年(光緒三十一年)，美外長海約翰(John Hay)，有美國所得庚子賠款本屬過多之議，梁氏遂一面向美國當局商請依實減定，以餘款退回中國，一面上書清廷，建議以此款為興學育才之用。⁹⁰雖中間以粵漢路廢約關係，曾一度拖延不決，然梁氏志不少衰，旋再分別進行，至1908年(光緒三十四年)，遂得美國國會通過以超量賠款之一部分，先退還中國，而將其處置金權授與老羅斯福總統。是年七月，清廷遂得美使照會，約定自1909年(即宣統元年)一月，即開始按期退款。時清廷外務部尚書，適為昔年被撤退回國諸學生中之梁敦彥，與梁誠意見相同，遂與美使商定，即利用退款，再遣派學生赴美留學。至宣統元年六月，北京方面遂有留美學務處之設立。並附設肄業館一所，俾司考取學生，先為肄習，畢業後再送美留學。以周自齊為總辦，唐國安、范源謙為會辦。⁹¹國安在美，曾肄業耶魯大學二年，歸國後曾任教職，故得委任會辦。⁹²是年八月、即招考第一批學生，如胡剛復、何杰、梅貽琦、張準等四十七人，⁹³逕行送美留學。旋復於北京西郊清華園舊址，修葺為留美預習之清華學校。至翌年七月，復招考第二批學生，如胡適、竺可楨、張彭春、趙元任等七十人，⁹⁴亦逕行送美留學。同時復考取初級生七十人，則先

⁸⁹見《留美學生報告》(光緒三十二年十二月印行)〈東美中國學生會紀事〉，光緒三十一年〈第一次大會始末記〉。

⁹⁰見《國立清華大學一覽》(民國二十四年十月印行)〈立清華大學校史概略〉，「一、留美學務處時期」。

⁹¹見《國立清華大學校史概略》，一、留美學務處時期，及《中華民國大學誌》(民國四十二年九月，台灣中國新聞出版公司印行)，劉崇鋹先生撰《國立清華大學篇》。

⁹²唐國安事蹟、見《民國名人圖鑑草創本》第一卷一一一八頁「唐國安」條，及拉花爾固著《中國早期之百名留美學生》第七章〈鑛產與鐵路(Mines and Railways)〉。又《香港中華基督教青年會五十週年紀念特刊》(1951年十一月刊行)〈會史〉，二、創始時期，亦載唐氏於1903年(光緒二十九年)曾任該會會正(即會長)。

⁹³見《清華同學錄》(民國二十六年四月印行)〈1909年考選留美同學〉，及《國立清華大學校史概略》，一、留美學務處時期。

⁹⁴同註八六。

在清華學校肄業。至 1911 年(宣統三年)清華學校復招生四百六十人，分編高等科、中等科二級，至 1912 年(民國元年)，遂以唐國安為第一任校長，並將留美學務處裁撤，以其職務並付清華學校校長辦理。其留美學額，除由清華畢業學生派送外，復於 1914 年(民國三年)起，間年選派女生十名，1916 年(民國五年)以後，每年復添派專科生十名，均由公開考試決定。復設留美津貼生名額，凡在美國各大學本科二年級以上肄業之私費生，均得申請，經審查合格者，即給予年費津貼。而清華學生，亦接年增招，⁹⁵其畢業後留美者自隨之增加。直至 1925 年(民國十四年)，始將清華學校，擴充為清華大學，學術上之貢獻，亦日益增加。⁹⁶然究其初期之考選遣派肄習諸程序，則皆沿襲容氏昔年之辦法進行。是梁誠、梁敦彥、唐國安等之促成派遣學生赴美留學，與創立清華學校等，又不啻為容氏教育計劃之復活與延展也。此則當日被撤回諸學生之促進中國教育之發展者三也。

抑清季革命志士之建立中華民國運動，雖與此一百二十人之工作，鮮直接聯繫，然以容氏晚年既與在港興中會人士密相合作，曾參與 1902 年(光緒二十八年壬寅)密遣洪全福於廣州舉義之計劃，事雖未就，而其趨向於建立民國運動，已為不刊事實，故其所遭被撤退回國諸學生至清末亦即有以密謀贊助革命為務者，如唐紹儀即其關係最深者也。按紹儀自於朝鮮協助袁世凱辦理通商與交涉等事深被器重後，即相隨漸躋顯仕。至袁氏升任直隸總督，紹儀遂以道員實授津海關道，並介紹名翰林梁士詒(字燕孫)為袁氏幕僚，主持北洋編書局，編選《北洋兵書》，寢假成為袁氏心腹。⁹⁷旋紹儀補郵傳部左侍郎，兼署外務部右侍郎。會被參，出為奉天巡撫，值美國減收庚子賠款，紹儀被派為致謝專使。歸國，升授郵傳部尚書。至 1911 年(宣統三年)，武漢革命軍起，各省響應，組織中華民國臨時政府。清廷起用袁氏為內閣總理，紹儀乃解郵傳部職，旋被派為與中華民國臨時政府議和之代表。梁士詒亦旋繼楊士琦為郵傳部尚書。紹儀雖久任清廷官職，然殊同情於建立民國運動。其所援引之梁士詒，亦早有同感，乃合謀假手袁氏以使清帝退位。及紹儀抵滬，遂以恫疑虛喝，電請清廷召集臨時國會，以

⁹⁵見《國立清華大學史概略》，二、清華學校時期，及中華教育改進社所譯《美國退還庚子賠款餘額經過情形》(民國十四年商務印書館出版)。

⁹⁶見中華民國大學誌國立清華大學篇。

⁹⁷見鳳岡及門弟子編《三水梁燕孫先生年譜》「光緒二十九年十月」條。

君主民主問題付之公決。⁹⁸至 1912 年(民國元年)一月，士詒復密令清駐歐公使陸徵祥、劉玉麟等，迅為聯合駐外各清使，電請清帝退位。旋士詒復與清外務部大臣胡維德、民政部大臣趙秉鈞等，合詞上奏，謂：「人心已去，君主制度、恐難保全。懇贊共和，以維大局。」未幾士詒復密令清將領段祺瑞等四十七人，聯名奏請清帝退位。至二月十二日，清廷遂被迫下詔退位，而滿清帝制以終。⁹⁹其詔書原稿，為贊成共和政體之張譽手筆，後經袁氏左右所修改者，而袁世凱遂一躍而繼國父孫中山先生為中華民國臨時大總統，唐紹儀則被任為中華民國第一屆之國務總理。雖其後袁氏意背叛誓言與約法，由總統而進行帝制，然實非紹儀等始料所及。而究之則計謀勸使清帝退位，以建立統一之中華民國政府，則紹儀與士詒確為關係甚鉅之人物。故鳳岡及門弟子所編撰《三水梁燕孫先生年譜》「民國元年條」有云：

「至於南北停戰息爭，磋商和議條件，內則安慰皇室，外則說服清貴，萬緒千端，非筆墨可罄。而先生翊贊共和，其心尤苦，其事至多。所能與統籌兼顧者，惟唐少川一人。」

觀此可知紹儀與當時局勢轉變之關係矣。此則當日被撤回諸學生之促進中華民國之創立者四也。

要之，容氏昔年所遣學生，於晚清及民國初年，類多能以專才自見。倘得鳩集有關資料，各為撰作列傳，或於清季史實能為更進一步之闡發也。

八

抑清季推行洋務諸人才，本多與香港有關係者。而容氏與其所遣學生，則與香港之關係尤深。蓋容氏自 1842 年(道光二十二年)，即以馬禮遜紀念學校自澳門遷港，而隨至香港肄業。其英語基礎，蓋即在港所植。而其隨勃朗氏赴美，就讀孟松中學，其經費亦為馬禮遜學校諸校董所籌集。其赴美初年，對伊母之奉養費等，亦由諸校董籌措。其資助容氏之西人，一為蘇格蘭籍之蓄德魯特氏(Andrew Shortrede)，即香港《德臣西報(China Mail)》主筆，其餘為美籍商人李企氏(Ritchie)，及蘇格蘭籍之康白爾氏(Campbell)等，蓋皆為居住香港之善士。¹⁰⁰脫無此輩在港善士，則容氏亦無由赴美深造也。

其後容氏學成歸國，復於 1855 年(咸豐五年)，一度在港習為律師。至翌年(1856 年)八月，始離港赴滬。後至 1871 年(同治十年)夏間，容氏復以

⁹⁸見《國史館刊》一卷二號，夏敬觀撰〈唐紹儀傳〉。

⁹⁹見《三水梁燕孫先生年譜》「宣統三年」及「民國元年」條。

¹⁰⁰見《西學東漸記》第二章〈小學時代〉。

教育計劃實現，曾親自至香港遴選於中西文略有根柢之學生，以補足第一批三十人之數。¹⁰¹其後在港青年，遂多赴上海應考第二、三、四各批學額者。在港之中國子弟，至是乃獲赴美官費留學之機會，於香港各校學生之發展，要不無若干影響也。

容氏後以戊戌政變，為清廷所嫉忌，乃於 1899 年(光緒二十五年)，復自上海遷居香港，參與興中會在港人士之建立民國運動，其間且嘗赴台灣觀察形勢。至 1902 年(光緒二十八年)冬，始再赴美國終老。蓋其在港肄業或任事，及因事蒞臨或寄居等，先後殆近十年。其在中國所由倡導洋務建設，與建立民國運動等，殆始終與香港有引發關係也。

至若曾先肄業香港各校、後乃為容氏遣送赴美之學生，其姓名與原校名，雖今日已難確考，然數目料亦不稀，以當日所遣一百二十人中，百分之七十皆為粵人，而廣東內地當日尚鮮可為學習英文之學校，其多數為曾在香港各校肄業者，自無可疑。故《伍連德自傳》(Plague Fighter [The Autobiography of a Modern Chinese Physician], by Wu Lien-teh)曾記述¹⁰²云：

「就在這時期內陸續結識了數位講英語的廣東籍官及預備官，他們乃是屬於耶魯大學畢業的容閱所領導出洋，選往美國東部中學肄業的一群。當我於 1908 年第一次遇見他們時已是中年人了。但他們曾一度是英勇的青年，多數從管理完全的香港英人辦的學校受過中英文良好的訓練，並且一直說得一口不含通常西部口音的英語。」微聞唐紹儀於未考選赴美前，亦嘗肄業香港中央書院(Government Central School)。¹⁰³凡此皆足為容氏所遣一部分學生與香港有植基關係之說明者也。

而近數十年來甚為香港政府所重視之寶安籍人周壽臣爵士(Sir Chow Shouson Kt.)，亦即容氏所遣第三批學生中之著名人物。¹⁰⁴周氏在美，嘗肄業哥倫比亞大學(Columbia University)。歸國後，歷任天津招商局總辦，京

¹⁰¹見《西學東漸記》第十七章「經理留學事務所」。

¹⁰²見《伍連德自傳》第二百七十二頁。

¹⁰³據友人劉國綦先生面告：『唐紹儀幼年確曾在香港皇仁皇院前身之中央書院肄業；因余父劉江，亦皇仁早年學生，嘗習聞其事也。』云云。

¹⁰⁴作者以研究容閱與中西文化交流之歷史等關係，嘗於 1951 年十一月九日，訪周壽臣爵士於香港東亞銀行頂樓香港銀行公會，晤談甚歡。彼云：當年所遣一百二十名學生，今日健在者，僅伊及容尚謙與鄭榮光等三人而已。按容尚謙嘗以英文撰作〈出洋創造局及官學生歷史〉一文(Yung Shang Him; the Chinese Education Mission and its Influence)，見 1939 年十月號《英文天下月刊》(Tien Hsia Monthly, Oct., 1939, PP.225-256)。

奉鐵路總辦，山海關監督等職。其未出國留學前，殆亦曾在港肄習英文也。其後歸港居住，由 1917 年(民國六年)起，即任香港太平紳士。1921 年、被任為香港大學董事。越年、充任香港定例局(Legislative Council)議員。1926 年，獲爵士榮銜。越年、委充香港大學贈授法學博士學位。其在港所經營諸事業，更不可勝數。¹⁰⁵斯又容氏所遣一部分學生與香港有其深刻關係之明證也。

九

《基督教新約全書·馬太福音》第十三章三十一節，述耶穌為門徒說教，曾設一比喻，略謂：「天國好像一粒芥菜種，有人拿去種在田裡。這原是百種中最小的，等到長起來，卻比各樣的菜都大，且成了樹，天上的飛鳥，來宿在他的枝上。」竊謂此比喻亦可移以說明容氏之建樹與影響。蓋以容氏幼年孤苦，而乃以肄業馬禮遜紀念學校，遂由勃朗氏偕往美國，成為中國最先畢業於西洋著名大學之一人。而歸國後，又得名臣曾國藩器重，使之創辦江南製造局與實現其遣送學生赴美官費留學之計劃，是不啻以一粒芥菜種為人植之於良田沃壤也。考江南製造局固為中國洋務建設之首倡，而其所設之繙譯館，如英人傅蘭雅及國人徐壽與其子徐建寅(字仲虎)等，所譯西洋科學書籍等，截至 1880 年(光緒六年)，以刊行者，凡九十八部，都二百三十五冊，則影響尤鉅。¹⁰⁶昔年梁任公先生(啓超)嘗撰《五十年來中國進化概論》¹⁰⁷一文，於清季思想之轉變，與江南製造局所譯西籍之關係，曾為扼要論述，謂：

「……第一期先從器物上感覺不足，……其中最可紀念的是製造局裡頭譯出幾部科學書。這些書，現在看起來，雖然很陳舊，很膚淺，但那群翻譯的人，有幾位頗忠實於學問，他們在那個時代，能夠有這樣的作品，其實是虧他。因為那時讀書人，都不會說外國話，說外國話的都不讀書，所以這幾部譯本，實在是替那第二期不懂外國話的西學家開出一條血路了。……第二期是從制度上感覺不足。自從和日本打了一個敗仗下來，國內有心人，……都為的是政制不良，

¹⁰⁵見吳醒濂編撰《香港華人名人史略》(一九三七年印行)第二篇〈周壽臣爵士〉。又據友人陶振譽先生云：「周氏於清廷特派袁世凱為駐朝鮮專員時，亦嘗與唐紹儀等，同任隨員。迄袁氏回國，則由唐氏留朝鮮折衝，及唐氏回，乃由周氏秘密在朝鮮守候消息。今日韓國尚能見及周氏在韓守候之檔案焉。」果爾，則周氏與袁世凱之發迹，亦有相當關係也。

¹⁰⁶見《格致彙編》所載傅蘭雅撰《江南製造總局繙譯西書事略》。

¹⁰⁷見上海申報社所編印《最近之五十年》(民國十一年出版)。

所以拿變法維新做一面大旗，在社會上開始活動，那急先鋒就是康有為、梁啟超一班人。這般人中，中國學問是有底子的，外國文卻一字不懂。……」

而梁氏早年所作《讀西學書法》，亦早謂：

「變法之本原，曰官制，曰學校。官制之書，尚無譯本，惟徐仲虎之《德國議院章程》近之。」

是清季之維新變法運動，不特容氏嘗為參加，而其主要人物如康、梁等關於西學之知識，其初亦多自江南製造局所譯之西籍而獲致也。此種以中國學問為根底，而一面究心西洋科學，一面又復以西洋法制之學為要參考之作法，其風氣似亦由容氏之最早翻譯《地文學》與《契約論》等所肇開。蓋容氏之學，故自謂「將擇其最有益於中國者為之，縱政府不錄用，不必遂大有為，要亦不難造成時勢，以竟其素志」者，是即所謂以中國為主體之西學也。¹⁰⁸此種以中國為主體之學術意識，直至容氏所遣學生如詹天佑等，亦嘗堅守未渝者。故費正清教授(John King Fairbank)於所著《美國與中國(The United States and China)》，第八章述中國革命之進展，亦謂清季張之洞等所倡「中學為體西學為用 (Chinese Studies as the fundamental structure, Western Studies for practical use.)」諸說，亦即為容氏提倡洋務時代之產物。此則容氏學成歸國後，所行所事與中國學術思想之演進有其啓發作用之明徵也。

唯容氏學術思想，本以中國為主體者，故其生平雖於滿清之腐敗情形，亦嘗不斷評論，然於中國傳統之學術文化，則從無微詞，而且殷殷以實踐中國道德為務。¹⁰⁹又唯容氏主張乃為以西洋科學與法制為建設新中國之用者，故其生平雖於政府所予之職位高低，全無芥蒂，然於遣派學生赴美留學，則倡之至力，而屢蹶不餒。其所遣送學生，亦遂於洋務建設，貢獻特鉅。而承襲容氏主張、以美國退回庚子賠款、繼遣學生赴美留學，及創設清華學校，終乃演進為清華大學者，亦遂「以求中華民族在學術上之獨立發展，而完成建設新中國之使命為宗旨」¹¹⁰，與國內其他大學之從事學術教育與高深研究者，適為分道揚鑣，各有貢獻。蓋自容氏實現其教育計劃，

¹⁰⁸見《西學東漸記》第五章〈大學時代〉，及王韜《弢園文錄外編》卷八〈徵設香山南屏鄉義學序〉。

¹⁰⁹同註九五。

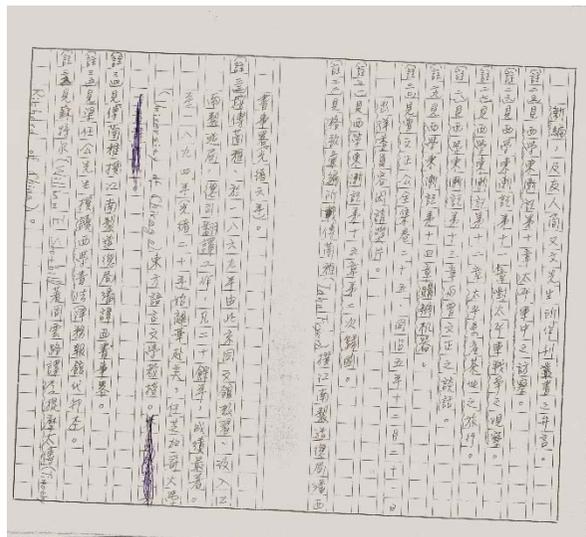
¹¹⁰見《國立清華大學一覽》所載〈國立清華大學規程〉(依民國十八年六月十二日教育部訓令公布)第一條。

與其所遣學生歸國後之參與洋務與外交等工作，及國人聞其風者之相與遣送子弟出洋留學，以至清廷所辦理各洋務機關之派遣有關人員出洋深造，乃至國人之深治科學等，其間發展情形，雖事態繁曠，各有主者，本非一人之功，然其為自晚清以至民國初期中國教育發展上之一大洪流，而容氏實為此洪流之發動人物，且此洪流發動之初期，亦純以研求西洋科學為建設新中國之用，而非為求形式上之資格虛銜者，則無可疑焉。此則容氏教育計劃於中國對於西洋科學之吸收與研究，有其甚深關係之明徵也。

復次、容氏與中國近代文化發展之作用，即西洋教育界人士以至文學名家等，亦多深予同情，而願為援助或發揚者，如上述當年任耶魯大學校長之樸德氏，及文學大家麥克吐溫¹¹¹與費甫斯氏等，固無論矣，即近日美國之明達人士，亦仍多具同感者。1954年(民國四十三年)六月十三日、耶魯大學嘗為舉行紀念容氏畢業百週年之大會，並由前雅學院校長霍愛華氏，報告容氏事蹟，及其重要意義，¹¹²深為當日曾與盛會人士所贊許。則余茲所述容氏建樹，及其對於中國新文化運動之啓發關係等，又不啻為霍氏報告之部分疏証也。

一九六〇年二月初稿，一九六〇年九月增訂。

按：原稿件將所有的「附註」置於全文之末，今依現今論文格式，改為隨頁註。



¹¹¹據凌道揚先生面告：「昔年在美，曾於哈特福德市，見及容閔，受接待甚歡；容氏曾為指明其鄰居文學名家麥克吐溫之住宅，及其二人之友誼關係。」云云。

¹¹²據一九五四年六月十三日《紐海紋航訊》「中國留美第一個學生容閔百週年紀念」。

手稿整理

館藏徐復觀教授手稿整理(七)：易傳中的性命思想(下)

謝鶯興*

五、【《易傳》對《易》的原始性地宗教的轉換】¹

《易傳》有性命的思想，始於〈乾【卦】²〉的〈彖傳〉。但〈乾【卦】³〉的〈彖傳〉，似乎經過了後學的補充，而非〈彖傳〉原有之舊。《繫辭·說卦》中，性命的思想才開始顯著；從「性命」的連辭及「理」字的屢次使用來看，二者之成篇，可能尚在孟子時代之後。《周易》本身原是出於一種〔以神話為背景的〕⁴迷信，亦即是由原始【性地】⁵宗教而來。最低限度，亦與原始宗教，有【其】⁶密切之關係。但《易傳》的作者，却把原有的宗教性，〔於不知不覺之中，〕⁷完全化掉了。這〔是受了儒家思想一般發展大傾向的影響〕⁸。

關於《易》的起源，當然〔是神話性的〕⁹。《易傳》，對於《易》起源的說明，實〔際是〕¹⁰把性質不同的兩部分都混〔淆〕¹¹在一起。《易傳》以著龜為神物，一則曰「是興神物，以前民用」；再則曰「天生神物，聖人則之……河出圖，洛出書，聖人則之」（註十四）；這分明是傳統【地神話起源的】¹²說法。《繫辭下》「古者庖犧氏之王天下也，仰則觀象於天，俯則觀法於地；觀鳥獸之文，與地之宜；近取諸身，遠取諸物，始作八卦，以通神明之德，以類萬物之情」；這一段話，是說八卦的起源，乃是來自對自然現象之觀察，及生活經驗之積累；此乃完全【係】¹³合理性的說明，沒有一點神話地、迷信地意味。當然，神話中一定包含有若干合理的因素；但把合

* 東海大學圖書館館務發展組組員

¹ 按，論文、專書此節的標題，手稿作「易傳對易原有宗教性的轉換」。

² 按，論文、專書此字，手稿皆無。

³ 按，論文、專書此字，手稿皆無。

⁴ 按，專書此 7 字，手稿、論文皆無。

⁵ 按，論文、專書此 2 字，手稿皆無。

⁶ 按，論文、專書此字，手稿皆無。

⁷ 按，專書此 7 字，手稿、論文皆無。

⁸ 按，專書此 17 字，手稿、論文作「也與儒家思想一般發展的傾向相合」等 15 字。

⁹ 按，專書此 5 字，手稿、論文作「會和神話糾纏在一起」等 9 字。

¹⁰ 按，專書此 2 字，手稿、論文皆無。

¹¹ 按，論文此字，手稿、專書皆無。

¹² 按，論文、專書此 6 字，手稿作「的神話地起源」等 6 字。

¹³ 按，論文、專書此字，手稿皆無。

理的因素，從神話的氣氛中，完全脫淨出來，而加以充實、擴大，這必須在人類理性發展到相當高度時才能作到的。所以對《易》的起源的此一合理性的說法，是孔門傳承《易》學的人，經過長期努力所得出的結論。

其次，作《易》的目的，在於「知來」(註十五)；能知來的只有神，所以《繫傳》說「神以知來」。[這裡的]¹⁴所謂神，原來當然是宗教性的神；[這是《易》的傳統的舊說。]¹⁵但到了《易傳》的作者，則只就陰陽之變化，及由陰陽所以成就事物之法則而言【神】¹⁶。如《繫傳上》「陰陽不測之謂神」，「形乃謂之器，制而用之謂之法。利用出入，民咸用之謂之神」；及《繫傳下》「神者妙萬物而為言者也」；所謂「妙萬物」之妙，乃生萬物而不見其生之之跡的意思，實亦即「曲成萬物而不遺」(《繫傳上》)之意。[這裡的]¹⁷所謂「神」，【實際】¹⁸即是《繫傳上》的「是故形而上者謂之道，形而下者謂之器」的「形而上」的【性格】¹⁹；這是由現象界(形而下)向上探求所肯定的一種合理性地法則性的性格，決不是宗教性【地】²⁰人格神的性格。作為這種法則的實際內容，便是陰陽二氣，或者上面再建立一個太極。這種法則的活動，即前面所說的一陰一陽的變化。《易傳》【是】²¹將神與變化連結在一起。所以《繫傳【下】》²²說「神而化之」，又說「窮神知化」，化即是變化。【這實是由作《易傳》的人[所發展出來的新說。但《易傳》中却依然保存有傳統的舊說。]²³作《易傳》的人²⁴從傳統上承認有幽，有蹟，有鬼神(註十六)，即承認有如宗教中的「彼岸」。但[在作《易傳》的人來看，他們之所以承認這些舊說，只是由現象界的觀察而推論出來，並且由對現象界的觀察而能加]²⁵以了解的(註十七)，因而這只是由現

¹⁴按，專書此 3 字，手稿、論文皆無。

¹⁵按，專書此 9 字，手稿、論文皆無。

¹⁶按，論文、專書此字，手稿皆無。

¹⁷按，專書此 3 字，論文作「凡《易傳》之」，手稿作「易傳之」。

¹⁸按，論文、專書此 2 字，手稿作「蓋」。

¹⁹按，論文、專書此 2 字，手稿作「存在」。

²⁰按，論文、專書此字，手稿皆無。

²¹按，論文、專書此字，手稿皆無。

²²按，手稿此字，論文、專書皆無。

²³按，論文、專書此 32 字，手稿作「傳上面所說的神」。

²⁴按，專書此 28 字，手稿此 5 字，論文皆無。

²⁵按，專書此 46 字，手稿、論文作「這一切都是虛擬的，是由現象界的觀察而可」等 18 字。

象的比定或推定所想像出來的〔東西，是站在合理地基礎上去承認一部份的傳統舊說〕²⁶。而由「精氣為物，遊魂為變，故知鬼神之情狀」之語推之，鬼神亦不過是終始一氣運行的聚散。〔與傳統所說的鬼神，已大異其趣。〕²⁷

《易傳》中「神明」連詞的，尚保留有若干神秘地宗教氣氛；如《繫傳下》兩稱「以通神明之德」；〈說卦傳〉「幽贊於神明而生蓍」之類。但這種神明，固然由傳統的蓍龜而可以「幽贊」；更重要的則是由合理化後的八卦，即實際係由仰觀俯察，近取諸身，遠取諸物，【而可以】²⁸與神明相遇。所以這種與神明的相通，不是靠宗教的神秘，而是靠理性所作的合理的努力(註十八)。因此，【由】²⁹「神明」一詞所保留的一點宗教氣氛，實際也化成了合理性地存在。

【但如前所述，】³⁰《易傳》的傳統目的是要「知來」；知來【本來是要靠著龜的】³¹；但蓍龜的本身，也已經作了道德性的合理地轉換；這只要看六十四卦的〈彖傳〉〈象傳〉【對卦與爻辭所作的解釋，〔幾無不以道德為依據，〕³²】³³即可明瞭。〈彖傳〉〈象傳〉，雖然用以解釋卦辭爻辭，但實際【上，】³⁴與其說是解釋，不如說是一種本質性的轉換，更為恰當。【不過】³⁵這種道德的合理性的轉換，似乎只重在教示人以當然(應然)之理；對於「知來」的目的，【事實上，】³⁶似乎還隔著一層。從神秘中脫出來，以合理性的方法，來擔當知來的任務的，則有《繫傳下》「子曰，知幾其神乎」的一句重要話。何謂「幾」？《繫傳》自己的解釋是：「幾者動之微，吉(兆)之先見者也」。知幾，即是《繫傳》所說的「君子知微，知彰」；微即是幾，知微知彰，乃是【在】³⁷事之微而未顯的時候，【便】³⁸推見其將來的發展，

²⁶按，專書此 22 字，手稿、論文皆無。

²⁷按，專書此 13 字，手稿、論文皆無。

²⁸按，論文、專書此 3 字，手稿皆無。

²⁹按，手稿此字，皆無論文、專書。

³⁰按，論文、專書此 5 字，手稿皆無。

³¹按，論文、專書此 8 字，手稿作「固然是靠著龜」等 6 字。

³²按，專書此 9 字，論文皆無。

³³按，專書此 19 字，論文此 10 字，手稿皆無。

³⁴按，論文、專書此字，手稿皆無。

³⁵按，論文、專書此字，手稿作「但」。

³⁶按，論文、專書此 3 字，手稿皆無。

³⁷按，論文、專書此字，手稿作「由」。

³⁸按，論文、專書此字，手稿作「以」。

而預為之防，預為之所。「知幾其神乎」，即是一個人能由深切觀察，而知【道某事將形成而尚未形成的】³⁹幾微之際，【便大概可以推斷它將來演變的情形，因而也便】⁴⁰可以盡到「神【以】⁴¹知來」的責任了。於是「知幾」便代替了「神以知來」的「神」。從《論語·為政章》「子曰，視其所以，觀其所由，察其所安，人焉廋哉，人焉廋哉」的話推之，「知幾其神乎」的一句話，我相信是出於孔子；而下文則是傳承《易》學的門徒所加的解釋。以知幾來代替神的啟示，這已把《易》由神秘的方式以求知來，作了澈底的轉換。知幾完全是理知的活動。《繫傳上》說，「夫《易》，聖人之所以極深而研幾也」，正是知幾的另一說明。《禮記經解》「絜靜精微，《易》教也」。也正是說明這種知幾的理智活動。【《經解》又說】⁴²「《易》之失賊」，【這也】⁴³是由知幾的偏弊而來。若僅憑迷信的著龜，便會其失也愚，其失也妄，而不會其失也賊的。

《易傳》對於《周易》的轉換，是從知識歸向道德的。《易傳》的道德思想，概略地說，是要「窮理盡性以至於命」，亦即「以至於神」。倒轉來說，是要求「神」、神的「命」，完全呈現於人性之中；而此人性，又普化而為萬物之理。神在人性中實現，於是《易傳》所轉化的神，或神明，更落實一步，便成為人性中道德實踐所最後達到的境界或作用，而成為內在化之神或神明。內在化之神或神明，對於客觀的神或神明，當然可以成立互證互感的關係；但這並不同於人間宗教對神所作的歸依、投靠；而只是法則性地、精神性地貫通。《繫傳上》說，「聖人以此齋戒，以神明其德」；這是說聖人使自己的德進於神明。「神而明之，存乎其人」，這是說神明的作用，在人而不在天。《繫傳下》說「神而化之，使民宜之」，這是說聖人掌神化之權；但這種神化，不是向著天上，而是要在人民生活上去兌現的。「精義入神，以致用也」，這是說明由行為的精於義(無一絲一毫不合於義之意)，而可以進入於神的境界；但這種神的境界，不是懸在天上，或遠在彼岸，而是要【能】⁴⁴在現實生活中發揮(致)效用的〔(以致用也)〕⁴⁵。「窮神

³⁹按，論文、專書此 12 字，手稿作「事於」等 2 字。

⁴⁰按，論文、專書此 19 字，手稿作「這大概就」等 4 字。

⁴¹按，論文、專書此字，手稿作「的」。

⁴²按，論文、專書此 4 字，手稿作「而所謂」。

⁴³按，論文、專書此 2 字，手稿作「則」。

⁴⁴按，手稿此字，論文、專書皆無。

⁴⁵按，專書此 4 字，論文皆無。

知化，德之盛也」，這是以神化為德性成就的證驗。總結的說，通過《易傳》的神或神明的觀念來看，一面是客觀化而為形上性的陰陽二氣；另一面則內在化而為人性所呈露的德性。與傳統的宗教，結有不解之緣的《周易》，至此已順著儒家理性精神發展的大流，把傳統的宗教性轉化得乾乾淨淨了。

六、〔《易傳》性命思想中的問題〕⁴⁶

《易傳》以《繫【辭】⁴⁷》、〈說卦〉為主，所表現的性命思想，若以之與《中庸》相比較，則可以說「一陰一陽之謂道，繼之者善也，成之者性也」的思想結構，是《中庸》「天命之謂性」的更具體地說法。從這一點說，〔也可以看出〕⁴⁸《中庸》當然是成立在《易傳》之前。〔我以為傳統認【《中庸》是出於子思或其後學】⁴⁹，那是對的。〕⁵⁰將《易傳》的「窮理，盡性，以至於命」，和《孟子》的「盡其心者，知其性也；知其性，則知天矣」相比較，則孟子立足於心，而《易傳》則立足於仰觀俯察之理。由《繫傳》上「聖人以此洗心退藏於密」(註十九)之語推之，《易傳》作者對心之觀點，殆猶係繼承傳統之觀念，即把認識與欲望混淆在一起以言心，而非如孟子由四端之善以把握心。〔由四端之善以把握心，即可將〕⁵¹天命之性，完全落實於當下即可證驗的心的上面。所以《易傳》言道德，外在的意義【較】⁵²重；其好處為重知識，重事功。但其〔以陰陽〕⁵³言性命，〔則〕⁵⁴是通過思辨以推演建構起來的。孟子言道德，【則】⁵⁵完全是由根而發，由內而發。所以他所言的性命，【不是出於思辨的結果，而】⁵⁶是證驗的性質；他對心言「盡」，而性與天則言「知」，這種分際，實含有非常謹嚴地意味在裏面。【因為站在證驗的立場，心可以言「盡」，而帶有形上性的性與命，則只能

⁴⁶按，專書此節的標題，手稿作「《易傳》性命思想的夾雜」，論文作「《易傳》性命思想中所含的問題」。

⁴⁷按，論文、專書此字，手稿作「詞」。

⁴⁸按，專書此 5 字，手稿、論文皆無。

⁴⁹按，專書此 11 字，手稿作「為是出於出思」等 6 字。

⁵⁰按，論文此 21 字，專書皆無。

⁵¹按，論文此 12 字，手稿作「因而將」等 3 字，專書皆無。

⁵²按，論文、專書此字，手稿作「特」。

⁵³按，專書此 3 字，手稿、論文皆無。

⁵⁴按，手稿、論文此字，專書皆無。

⁵⁵按，手稿此字，論文、專書皆無。

⁵⁶按，論文、專書此 10 字，手稿皆無。

言「知」。由此可以了解，】⁵⁷孟子與《易傳》，在性命上實發展向兩個不同的方向。

就《中庸》本身來說，它雖謂性由天所命，但接著便是戒慎恐懼【，向內沉潛】⁵⁸的慎獨【的】⁵⁹工夫。且由未發之「中」，以立天下之大本，則實際是由人性之自覺，以上透於天命。由人自覺所上透之天命，這是無限地純道德精神地天命。此種無限地純道德精神地天命，實是人的內在地道德精神所到達的「充類至盡」的境界，所以與人的內在地道德精神，直上直下，當下融合一體，不須要人格性的神乃至其他形上性的東西作其歸依、作其媒介。有了人格神【作歸依，或以其他形上性的東西作媒介】⁶⁰，好像對於天人的關係，更為具體，使人易於把握。但實際【則只是】⁶¹一種隔限。並且把道德的內發根源，也容易由此而浮游到外面去，使人從信仰或思辨上去言道德，而不從【人的】⁶²內心證驗上去言道德。宗教的信仰，就一般的情形來說，並不一定包含道德的意義在裏面。而由思辨以言道德，除了在外在的關係上去建立規範外，道德的精神，却常常容易落空的。因此，《易傳》之言性命，《中庸》之言性命，雖同出於孔門，並且是同一【思】⁶³想結構，但【《易傳》却於性與命之中，介入了陰陽的觀念，便在】⁶⁴不知不覺之中，却劃分了某一限界，發生了不同影響。

《周易》本來是在天人密切相關的基本觀念之下，逐漸演變成立的。後來天從宗教性中脫化出來，便含有宇宙論的性質。《易傳》的作者，導入陰陽的觀念而加以發展，這對卦爻的解釋，是一大進步；對宇宙的說明，也是一大進步。但陰陽的觀念，極其究，它是一個物質性的觀念。一陰一陽的變化，和《中庸》上魚躍鳶飛，淵渟嶽峙的意味，並不相同。當人們看到魚躍鳶飛，淵渟嶽峙，而感到這是天道的流行時，這是對於自然現象所作的價值的肯定；在這種肯定中，固然人的精神可以與自然發生相通相

⁵⁷按，論文、專書此 35 字，手稿皆無。

⁵⁸按，論文、專書此 4 字，手稿皆無。

⁵⁹按，手稿此字，論文、專書皆無。

⁶⁰按，論文、專書此 16 字，手稿作「與其他形上性的東西」等 9 字。

⁶¹按，論文、專書此 3 字，手稿作「只是增加」等 4 字。

⁶²按，論文、專書此 2 字，手稿皆無。

⁶³按，論文、專書此字，手稿作「理」。

⁶⁴按，論文、專書此 19 字，手稿僅作「於」。

感的感情，【乃至於心靈的啟發；但〔人〕⁶⁵並不由此而】⁶⁶受到自然現象的規定。陰陽的變化，是物質性的變化。由這種變化以作天命的具體說明，在這種變化中來建立道德的根據，即是在物質變化中來建立道德的根據；也即是人的道德根源，係由這種物質性的變化所規定。固然我們可以承認這種變化的規律性、法則性；也可以在這種規律性、法則性中，啟發人的行為上的規律性、法則性。但扣緊了說，這畢竟是偏於自然性質的規律性、法則性；由此而來的對人們道德的啟發，只是擬議性的、間接性的作用。《易傳》則把這看作有如母之生子樣的生發【的】⁶⁷作用，這如何可能呢？《論語》，《中庸》，《孟子》，只說天，說天命；初看好像是空洞無物；但正因為是空洞無物，所以第一，人〔對於天，雖可以仰觀俯察；但仰觀俯察的結果並不是道德。真正要求道德的呈現，〕⁶⁸只有反而求之於自己「為仁」、「慎獨」、「盡心」的工夫上；在這種工夫的過程中，由其不容自己的自我要求，與無我後的無限境界，而呈現出天或天命的境界。此時【由人的精神的證驗所能達到的】⁶⁹道德的實體，即是天命的實體。【所以《舊約》中的上帝，是法律的威嚴；而《新約》中的上帝，則是救濟的博愛。春秋時代的天，是以禮為其性格；而孔子心目中的天，則實際是仁的性格；老子却認為「天地不仁」。這都是由人的思想、精神所〔要求，所證驗〕⁷⁰出來的。由此可以了解：人真】⁷¹要知天命，知天，若不是出於迷信〔虛妄〕⁷²，便非在「自力」上立基不可。〔黃梨洲《明儒學案·自序》中謂「心無本體；工夫所至，即其本體」，此言意義真切深遠。實際也可以說，「天無本體，工夫所至，即其本體」。〕⁷³第二，〔天，天命，是一種無限的存在，不應受任何規定。所以天或天命所給予人的啟示，啟發，【正】⁷⁴如《中庸》所說

⁶⁵按，專書此字，論文皆無。《》·〈〉『』「」

⁶⁶按，論文、專書此 15 字，手稿僅作「但並不是」等 4 字。

⁶⁷按，手稿此字，論文、專書皆無。

⁶⁸按，專書此 32 字，手稿、論文作「不能從天或天命的本身去把握到一個什麼」等 18 字。

⁶⁹按，論文、專書此 13 字，手稿皆無。

⁷⁰按，專書此 5 字，論文作「規定」。

⁷¹按，論文、專書此 93 字，手稿皆無。

⁷²按，專書此 2 字，論文皆無。

⁷³按，專書此 49 字，論文皆無。

⁷⁴按，手稿此字，論文、專書皆無。

的「博也，厚也，高也，明也，悠也，人也」。這也是無限的，不受任何規定的啟示；由這種啟示，使人性可以作無窮無盡的開闢。〕⁷⁵《易傳》以陰陽變化來作天、天命【具體的】⁷⁶說明，【便】⁷⁷容易誘導人馳向外面去作〔思辨性地〕⁷⁸形而上的思考，因而使人容易走上由思辨去了解性命的問題，使性命的問題，變成一形而上學的架子，而忽略在自身上找根源，在自身上求證驗。套在形而上學的架子上來講性命之學，不論講得如何圓透，【我懷疑這會】⁷⁹有如歐洲中世紀的神學一樣，終不外於是沒有實質的觀念遊戲。

其次，〔天、天命是一種無限地存在，很難作何種規定。〕⁸⁰陰陽變化的觀念，不論如何講法，其本身即是一種局格，一種限制。由此以講性命之學，一開始即陷入一種局格之中。這對道德地精神活動而言，無形中是一種枯澁地硬疆地〔限制〕⁸¹。我們只要想到，【《易傳》的這】⁸²一思想格式，發展到周濂溪的《太極圖說》而始極精極密，朱元晦信之特篤，陸王亦有時受此影響。【但他們中的】⁸³每一個人，當他說出從自己真實地體驗境界，或說出深刻地反省時，決找不出與陰陽的格架有任何關連。【所以陰陽的架子，對於性命道德而言，實是無用的長物。如實的說，由】⁸⁴《易傳》的作者導入陰陽觀念以言性命，【如實的說，】⁸⁵並不能表現是一發展，而只是一種夾雜。由內在的道德根源以言性命，須出於深刻地反省，與堅實地實踐工夫；這不是一般人所能作到，所能了解的。但人與天，應當是關連在一起，則是一般人共同的要求。由陰陽變化以言天，言天命，一經理智的推想，便容易為一般人所了解接受，所以《易傳》將此觀念引入以後，便發生很大的影響；尤其是對兩漢的思想，〔與五行相結合，而〕⁸⁶居於主

⁷⁵按，手稿、論文此 84 字，專書皆無。

⁷⁶按，論文、專書此 3 字，手稿作「的具體」。

⁷⁷按，手稿此字，論文、專書皆無。

⁷⁸按，專書此 4 字，手稿、論文皆無。

⁷⁹按，論文、專書此 5 字，手稿皆無。

⁸⁰按，專書此 18 字，手稿、論文皆無。

⁸¹按，專書此 2 字，手稿、論文作「干擾」。

⁸²按，論文、專書此 4 字，手稿僅作「此」。

⁸³按，論文、專書此 5 字，手稿皆無。

⁸⁴按，論文、專書此 27 字，手稿作「由此便可以明瞭我上面所說的意思。因此，因」等 18 字。

⁸⁵按，手稿此 4 字，論文、專書皆無。

⁸⁶按，專書此 7 字，手稿、論文皆無。

導的地位。漢儒即完全由陰陽五行以言性與天道；而由孔子發展到子思孟子的由內通向外的道德精神，反而多一曲折。此種曲折，到了【程明道、陸象山、王陽明】⁸⁷，才有實際上的澄清；但尚未能作理論上的澄清。〔而王陽明又加上了禪學的夾雜。〕⁸⁸這似乎是〔過去〕⁸⁹一般研究中國思想史的人所忽略的一個大關鍵。

附 註

註一：【見日本東京大學中國哲學研究室一九五二年發行的《中國思想史》二四~三〇頁「主觀倫理學說」一段。】⁹⁰

【註二】⁹¹：有人以為起於原始人對生殖【器】⁹²之崇拜；《左昭》元年「在《周易》，女惑男，風落山，謂之蠱」，按蠱 上良下巽，是以艮之「一」為男，以巽之「--」為女。【由此推測】⁹³，上說或有可能。然究係臆度，不可接為【典要。亦只能說古人可能一開始便以此為男與女之特定象徵，而不能推斷為生殖器之崇拜】⁹⁴。

【註三】⁹⁵：《易緯·乾鑿度》以八卦為古文天，地，風，山，水，火，雷，澤八個字。楊萬里、劉申叔、黃【先生】⁹⁶季剛，皆宗其說。

【註四】⁹⁷：《易繫傳下》「《易》之為書也，廣大悉備。有天道焉，有人道焉，有地道焉。兼三材而兩之，故六。六者非它也，三材之道也」。按三畫即是兼三材。六畫乃是兼三材而兩之。

【註五】⁹⁸：《繫傳下》「《易》之興也，其於中古乎？作《易》者，其有憂患乎」？「《易》之興也，其當殷之末世，周之盛德耶，當文王與紂之

⁸⁷按，論文、專書此 9 字，手稿僅作「陸王」。

⁸⁸按，論文此 13 字，手稿、專書皆無。

⁸⁹按，專書此 2 字，手稿、論文皆無。

⁹⁰按，專書此「註一」的內容，手稿、論文皆無；手稿、論文「註一」的內容，專書則置於「註二」。

⁹¹按，專書此「註二」的內容，手稿、論文置於「註一」；手稿、論文「註二」的內容，專書則置於「註一」。

⁹²按，論文、專書此字，手稿作「物」。

⁹³按，論文、專書此 4 字，手稿皆無。

⁹⁴按，論文、專書此 37 字，手稿僅作「定諭」。

⁹⁵按，專書此「註三」的內容，手稿、論文置於「註二」。

⁹⁶按，論文、專書此 2 字，手稿皆無。

⁹⁷按，專書此「註四」的內容，手稿、論文置於「註三」。

⁹⁸按，專書此「註五」的內容，手稿、論文置於「註四」。

事耶。」

註六：【見《左僖》十五年「故秦伯代晉，卜徒父筮之吉」下《杜注》】⁹⁹。

註七：【詳見附錄二】¹⁰⁰。

【註八】¹⁰¹：詳見本書第四章。

註九：【見日本岩波現代叢書篠原正瑛譯《魂的魔術》一四四頁】¹⁰²。

註十：《繫傳上》「仰以觀於天文，俯以察於地理」。《繫傳下》「古者【庖】¹⁰³犧氏之王天下也，仰則觀象於天，俯則觀法於地……近取諸身，遠取諸物，於是始作八卦，以通神明之德……」。

註十一：【請參閱附錄二】¹⁰⁴。

註十二：伊川《周易傳·序》。

註十三：《左昭》三二年「物生有兩，有三，有五，有陪貳。」

註十四：皆見《繫傳上》。

註十五：《繫傳上》「極數知來之謂占」。「遂知來物」。「以前民用」。

註十六：《繫傳上》「是故知幽明之故」；「故知鬼神之情狀」；【「言天下之至蹟】¹⁰⁵，「無有遠近幽深」；《繫傳下》「而微顯闡幽」。【《說卦》「幽贊於神明而生著」。】¹⁰⁶

註十七：《繫傳上》「仰以觀於天文，俯以察於地理，是故知幽明之故。」

註十八：參閱附註十。

註十九：《韓康伯注》，以「洗濯萬物之心」釋洗心，萬物之心，聖人何從得而洗之？故洗心者，乃聖人自洗真心之謂。

⁹⁹按，專書此「註六」的內容，手稿、論文置於「註五」，手稿、論文此「註六」的內容作「詳見拙著〈陰陽五行觀念之演變及有關文獻成立之時代與解釋的問題〉一文」。

¹⁰⁰按，專書此「註七」的內容，手稿、論文作「詳見〈孔子的性與天道〉一章」。

¹⁰¹按，專書此「註八」的內容，手稿、論文皆無；手稿、論文「註八」的内文，專書置於「註九」。

¹⁰²按，專書此「註九」的內容，手稿、論文作「《論語·陽貨章》」。

¹⁰³按，論文、專書此字，手稿作「包」。

¹⁰⁴按，專書此「註十一」的內容，手稿、論文作「請參閱拙著〈陰陽五行觀念之演變及有關文獻成立之時代與解釋的問題〉一文」。

¹⁰⁵按，手稿此6字，論文、專書皆無。

¹⁰⁶按，專書此10字，手稿、論文皆無。

東海特藏整理

華文雜誌創刊號《農學季刊》

館務發展組 陳曦

館藏《農學季刊》創刊號目前典藏於東海大學圖書館善本書室，由館務發展組維護與管理。本刊物為民初時期農業雜誌，發行地點為北京，以中華民國紀年。

本刊〈發刊詞〉開頭即表示本刊物創始於民國二十八年一月，為每月出版一次之月刊。調查北京大學農學院於民初時期曾發行的刊物，其中《農學》月刊創刊號於民國二十八年一月一日發行，至民國三十一年十二月停刊¹，與本刊物〈發刊詞〉所述吻合，或可推斷《農學季刊》有所繼承之刊物即為《農學》月刊，而《農學》月刊又是繼承自前北平大學農學院之《農學月刊》。²至於續行之《農學季刊》目前已無刊行，總出刊期數與停刊時間暫無可考。

《農學》月刊的〈發刊詞〉闡明刊物的走向為介紹國內外學者的新穎研究³，本刊物亦延續此路線，在創刊號即同時收錄國人與日本人的研究論文(見目錄)。刊物架構為封面、〈目錄〉、〈發刊詞〉、收錄論文、版權頁、封底，無編輯委員名單和徵稿啟事。版權頁註明「非賣品」，表示此刊物不以販售做流通。

封面與目錄

本刊物為橫式，裝訂側在左。封面與〈目錄〉同置於封面，版面資訊由上而下為中文題名「農學季刊」、未知名題字「蔣□□」、卷期「第一卷 第一期」、目錄六篇、發行單位「國立北京大學農學院農學季刊社」、出刊日期「中華民國三十三年九月發行」。目錄所列文章及作者，可觀察到創刊號即收錄日本人寫作之文章。

農學季刊

蔣□□

第一卷第一期

發刊詞……編者

桃樹癌腫病之研究……賀峻峰 劉鶯



¹ 七街書齋：〈中国早期农学期刊汇编(全 40 册)高清电子版〉。上網日期：2019 年 5 月 8 日。檢自：<http://www.qijieshuzhai001.com/?p=3737>

² 北京大學農學院：〈發刊詞〉，《農學》，第 1 卷第 1 期(民國 28 年 1 月 1 日)，頁四。

³ 同註 2。

驢騾の検討……………長倉義夫

天津地區に於ける水稻栽培所見……………山本外 山田登

豌豆・萬壽菊於各色光線下生長狀況之試驗……………楊真

植物生長素對於農作物之應用性能的研究……………鄭丕堯

國立北京大學農學院農學季刊社

中華民國三十三年九月發行

發刊詞

本刊創刊號之〈發刊詞〉概述刊物發行的歷史演變，可知《農學季刊》繼承自《農學》月刊。

發刊詞

編者

本刊創始於民國二十八年一月，每月出版一次。嗣於二十九年一月，改為兩月一次，至第八卷第五、六期合刊(三十一年十二月發行)出版後，遂暫告停擱。茲為續續前緒，並謀撙節物力起見，特訂集中刊印辦法，自三十三年秋季開始，重行出版，改為每季一次，名曰「農學季刊」。俾各專家精研所得，仍可公諸當世，以備參考，或亦有志改進農業者，所樂聞歟。爰於發刊伊始，特弁數言，即以略誌沿革云爾。

版權頁

農學季刊 第一卷 第一期

中華民國三十三年九月出版

非賣品

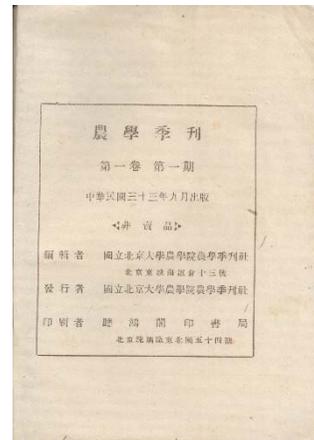
編輯者國立北京大學農學院農學季刊社

北京東城海運倉十三號

發行者國立北京大學農學院農學季刊社

印刷者聽鴻閣印書局

北京琉璃廠東北園五十四號



封底

華北政務委員會登記書內字第六號

中華郵政特准掛號認為新聞紙類

館藏普通本線裝書總目·經部小學類(十三)

陳惠美*、謝鶯興**

《古篆考正》不分卷三冊，後周郭忠恕撰，清孫星衍臨寫，上海碧梧山莊印，上海求古齋發行，A09.24/(m5)0754

附：嚴可均〈序〉、〈古篆考正引用七十一家書籍〉、〈楊州庵岫嶠碑〉、〈竹禪岫嶠碑〉、〈古篆考正目錄〉。

藏印：無。

板式：無板心。目錄半葉五行，行五字。半葉紙幅 13.7×724.5 公分。首行題「古篆考正目錄」。



扉葉題右題「第貳冊」，書名題「古篆考正」，後半葉牌記題「碧梧山莊印 求古齋發行」。

版權頁由右至左依序題：「古篆考正」、「每部三大冊全」、「定價洋三元正」、「版權所有」、「原著者：後周郭忠恕」、「臨寫者：陽湖孫星衍」、「出版者：上海碧梧山莊」、「發行者：上海克路益壽里求古齋」、「經售者：各省大書局」。

按：〈序〉云：「余家藏有寫本《古篆文》一書，籤題曰《古篆攷正》，為郭忠恕所輯，分部建首悉依《說文》，始一終亥為次。紙質黝闇，誠近千年物也。」

* 僑光科技大學生活創意設計系副教授

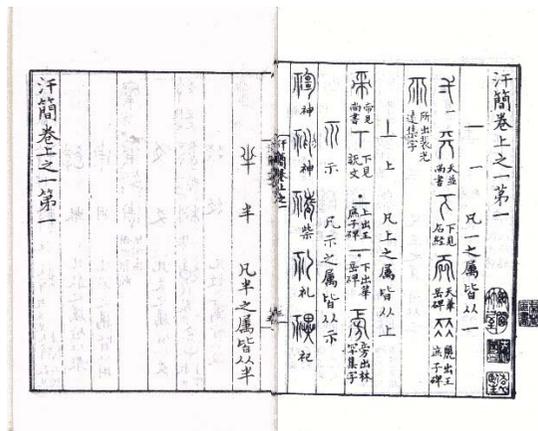
**東海大學圖書館館務發展組組員

《汗簡》六卷《目錄》一卷一冊，宋郭忠恕撰，四庫善本叢書本，民國間台北藝文印書館影印本，A09.24/(n)0754

附：〈汗簡序〉、〈郭忠恕脩汗簡所得凡七十一家事蹟〉、〈略敘〉、〈目錄〉、宋天禧二年(1018)李直方〈後序〉、宋庚寅(大德三年，1310)鄭思肖〈汗簡鄭跋〉、乙酉(順治二年，1645)孱守老人〈後跋〉、己巳(康熙二十八年，1689)黃丕烈〈跋〉。

藏印：無。

板式：白口，無魚尾，左右雙欄，半葉八行，行約十字；小字雙行，行約二十字。板框 10.4×14.5 公分。板心中間題「汗簡卷〇之〇」及葉碼。



各卷首行上題「汗簡卷〇之〇第〇」，次行題部首名(如「一一 凡一之屬皆从一」)。

扉葉書名題「汗簡」，左題「四庫善本叢書子部」，後半葉牌記題「藝文印書館影印」。

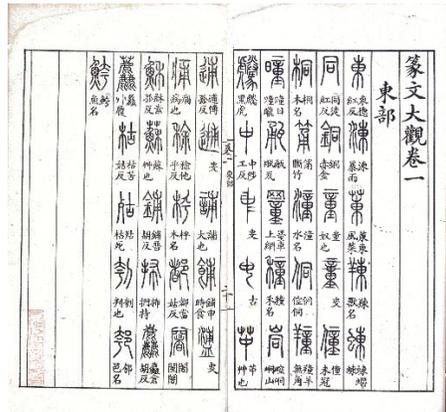
按：孱守老人〈後跋〉云：「汗簡上中下各卷，末卷為略例目錄，共七卷，李公建中序為郭宗正忠恕所撰。引用者七十一家，亦云博矣。崇禎十四年借之山西張孟恭氏，久置案頭未及抄錄。今年乙酉避兵入鄉，居于莫城西之洋蕩村。」

《篆文大觀》六卷《建首》一卷六冊，宋徐鉉書，民國十三年上海碧梧山莊印，上海求古齋發行，A09.24/(n)2880

附：宋雍熙四年(987)徐鉉〈序〉、〈篆文大觀目錄卷一〉、〈篆文大觀目錄卷二〉、〈篆文大觀目錄卷三〉、〈篆文大觀目錄卷四〉、〈篆文大觀目錄卷五〉、〈篆文大觀目錄卷六〉。

藏印：「馬訝」方型陰文硃印。

板式：白口，無魚尾，左右雙欄。半葉七行，行約 8 字；小字雙行，行約 22 字，板框 22.5×13.0 公分。板心中間題「卷〇〇部」（如「卷一東部」）及葉碼。



各卷首行上題「篆文大觀卷〇」，次行上題「〇部」。

第一冊扉葉右上題「雍熙四年正月」，左下題「徐鉉書」，中間書名題「篆文大觀」，後半葉牌記題「碧梧山莊印 求古齋發行」。第二冊則題「雍正四年(1726)二月」、「良棠王澍書」。第三冊題「光緒六年(1880)六月」、「濠叟楊沂孫」。第四冊題「光緒乙酉(十一年，1885)夏五月」、「吳大澂書篆」。第五冊及六冊題「甲子(民國十三年，1924)秋日」、「汪■■」。

第一冊封面書籤由上至下依序題：「篆文大觀」、「雍熙四年正月」、「徐鉉書」。第二冊則題「雍正四年(1726)二月」、「良棠王澍書」。第三冊題「光緒六年(1880)六月」、「濠叟楊沂孫」。第四冊題「光緒乙酉(十一年，1885)夏五月」、「吳大澂書篆」。第五冊及六冊題「甲子(民國十三年，1924)秋日」、「汪■■」。

版權頁上題「版權所有」，下列由右至左依序題「篆文大觀」、「裝訂六冊全」、「每部定價洋六元」、「書寫者南唐徐鉉」、「石印者上海碧梧山房」、「發行者上海求古齋」、「經售者各省大書局」。

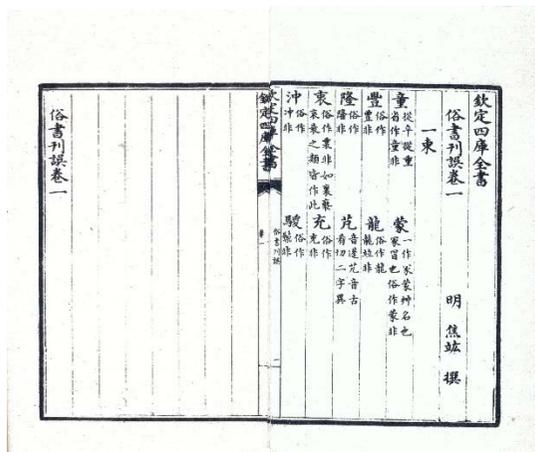
按：徐鉉〈序〉云：「初稿既成，廣求餘本，孜孜讎校，頗有刊正。今復承詔，較定《說文》，更與諸儒精加研覈。又得李舟所著《切韻》，殊有補益。其間有《說文》不載而見於序例注義者，必知脫漏，並從編錄；疑者則以李氏《切韻》為正，殆無遺矣。」

◇《俗書刊誤》十二卷二冊，明焦竑撰，四庫善本叢書初編本，民國四十八年台北四庫善本叢書館借中央圖書館景印故宮博物院藏文淵閣本景印，A09.24/(p)2304

附：〈俗書刊誤目錄〉、清乾隆四十二年(1777)五月紀昀等〈俗書刊誤提要〉、明萬曆庚戌(三十八年，1610)焦竑〈俗書刊誤自序〉。

藏印：「文淵閣寶」方型硃印、「乾隆御覽之寶」方型墨印、「河南武安白尚忠藏書」長型藍色長戳、「白尚勤印」方型硃印。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉八行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 9.5×14.2 公分。板心上方題「欽定四庫全書」，魚尾下題「俗書刊誤○卷」及葉碼。



各卷首行上題「欽定四庫全書」，次行上題「俗書刊誤卷○」，下題「明焦竑撰」，三行各韻次第及名稱(如「一東」)，卷末題「俗書刊誤卷○」。

扉葉左題「四庫善本叢書初編經部」，書名題「」，後半葉牌記題「四庫善本叢書館借中央圖書館景印故宮博物院所藏文淵閣本景印」。內葉題「詳校官察御史臣施朝榦」、「洗馬臣王坦修覆勘」。書末由右至左依序題「覆校官中書臣康儀均」、「校對官中書臣王瓚」、「謄錄貢生臣湯安泰」。

第二冊封底內頁黏貼紙條，由上至下依序題：「中華民國四十八年」、「四庫善本叢書初編」、「版權所有•翻印必究」、「俗書刊誤」、「全二冊」、「特價四五元」、「四庫善本叢書館印行」、「台灣台北市康定路六十七號」、「電話：三〇六四五」、「郵政

劃撥帳戶一三一〇號」。

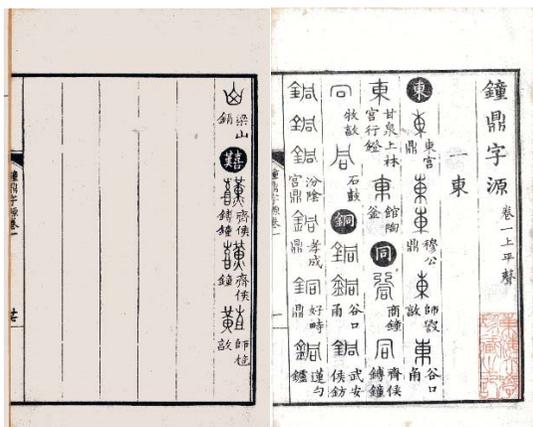
按：〈俗書刊誤提要〉云：「其書第一卷至第四卷類分四聲，刊正訛字。」「第五卷略記字義」，「第六卷略記駢字」，「第七卷略記字始」，「第八卷音義同字異」，「第九卷音同字義異」，「第十卷字同音義異」，「第十一卷俗用禱用」，「第十二卷論字易譌」。

《鍾鼎字源》五卷附錄一卷三冊，清汪立名撰，民國二十年上海掃葉山房影印本(共二套)，A09.24/(q1)3102

附：清康熙五十五年(1716)汪立名〈序〉、〈鐘鼎字源目錄〉。

藏印：無。

板式：白口，單魚尾，左右雙欄。半葉六行，行十字；小字雙行，行二十字。板框 11.5×15.5 公分。魚尾下題「鐘鼎字源卷〇」及葉碼。



各卷首行上題「鐘鼎字源」，下題「卷〇〇聲」，次行題韻名及次第(如「一東」)。卷五末葉下題「平湖縣東首盛文萃刻字店刻」。

扉葉右上題「乙卯(民國四年，1915)仲冬」，左下題「掃葉山房印行」，中間書名題「鐘鼎字源」，後半葉牌記由上至下題「民國二十年影印」、「掃葉山房」圓形牌記，左下題「總發行所_{上海市}棋盤街掃葉山房」。

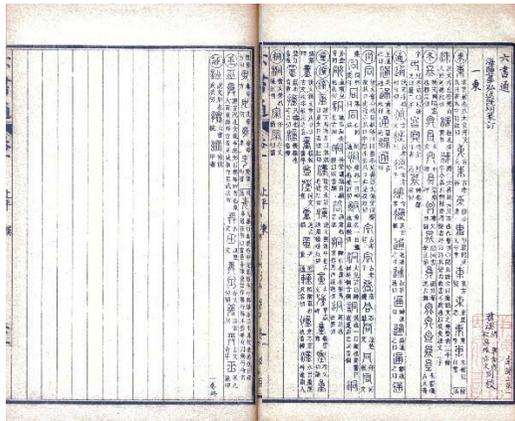
按：書依平、上、去、入四聲排序，第一、二卷為平聲，第三卷為上聲，第四卷為去聲，第五卷為入聲。

《重訂六書通》十卷附〈百體福壽全圖〉一卷一冊，清閔齊汲撰，清畢弘述篆訂，清閔章、程煒全校，清光緒二十一年(1895)上海鴻寶齋石印本，A09.24/(q1)7702-01

附：清康熙五十九年(1720)畢弘述〈序〉、清順治辛丑(十八年，1661)閔齊伋〈序〉、清康熙五十九年(1720)張涵〈序〉、清康熙庚子(五十九年，1720)程煒〈序〉、〈凡例〉、〈同人姓氏〉、〈百體福壽全圖〉。

藏印：「周成璣印」方型陰文硃印。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉十六行，行二十四字；小字雙行，行四十八字。板框 11.8×17.1 公分。板心上方題「六書通」，魚尾下題卷次及各韻名及次第(如「卷一上平東」)及葉碼。



各卷首行上題「六書通」，下題各韻名及次第(如「上平聲上第一」)，次行上題「海鹽畢弘述既明篆訂」，下題「茗谿^{閔齊伋}章含貞同校」，三行為各韻名及次第。卷一之末葉題「○卷終」。

扉葉右上題「海鹽畢既明先生篆訂」，左下題「增埵^{百體福壽全圖}曲園俞樾題」，中間書名題「重訂六書通」，後半葉牌記題「光緒乙未(二十一年，1895)秋九月上海鴻寶齋石印」。

按：一、畢弘述〈序〉云：「《六書通》為五湖閔寓五先生稟本，余得之茗谿程子赤文先生。集三代秦漢篆法，其體以《說文》字為標首，下列古文、籀文以及鼎彝符印，有變體必載，使觀者知異全，得其變與通也。」

二、閔齊伋〈序〉云：「《六書通》者何？通六書之變也。孰通之，通《說文解字》之執。」

三、程煒〈序〉云：「晟溪閔寓五先生好古讀書，生明季，能遠紹倉頡微旨，於三代秦漢諸篆法，遐搜備其形體，窮計溯其本原，參互辨其疑似，勞精竭神者五十餘年，輯成書，題曰《六書通》，而先生老死，是書流傳散失，幾付之荒烟。而又六十餘年，煒

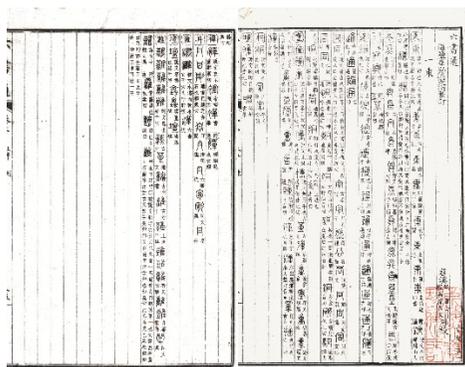
得之，煒交于畢殿揚先生。先生弟既明先生工文詞善書，尤精篆籀諸法。余因殿揚先生以《六書通》請正焉。先生一見驚絕，謂周秦古法復見于今，惜殘闕非全書，且傷其幾于泯滅也。為之加參考篆訂，閱四載，書成且付之梓人以傳于後。」

《重訂六書通》十卷附〈百體福壽全圖〉一卷五冊，清閔齊汲撰，清畢弘述訂，清閔章、程煒全校，民國三十五年上海錦章書局影印本，A09.24/(q1)7702-02

附：清康熙五十九年(1720)畢弘述〈序〉、清順治辛丑(十八年，1661)閔齊汲〈序〉、清康熙五十九年(1720)張涵〈序〉、清康熙庚子(五十九年，1720)程煒〈序〉、〈凡例〉、〈同人姓氏〉、〈百體福壽全圖〉。

藏印：無。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉十六行，行二十四字；小字雙行，行四十八字。板框 12.2×18.1 公分。板心上方題「六書通」，魚尾下題卷次及各韻名及次第(如「卷一上平東」)及葉碼。



各卷首行上題「六書通」，下題各韻名及次第(如「上平聲上第一」)，次行上題「海鹽畢弘述既明篆訂」，下題「茗溪閔章含貞同校程昌煒赤文」，三行為各韻名及次第。卷一之末葉題「○卷終」。

扉葉右上題「海鹽畢既明先生篆訂」，左下題「鍊珊吳國泰題」，中間書名題「重訂六書通」，後半葉牌記題「民國三十五年新印上海錦章書局發行」。

封面書籤題「重訂六書通上海錦章圖書局藏版鍊珊吳國泰題簽」。

按：是書除板框較大，扉葉與牌記，以及封面書籤與「上海鴻寶齋石印本」有別外，其它板式行款及葉碼等皆相同，或即是本書籤所題：「上海錦章圖書局藏版」的「新印」本。

觀展分享

觀賞東海圖書館漫畫展有感

郭哲誠*

前言

東海大學的圖書館本來就是我常常流連的地方，課餘的時光、討論報告的過程有冷氣又有很多的書籍的圖書館就像我第二個家一樣。但是之前在二樓的整修的確讓人感到很困擾，不過想到或許會變得更好，也就釋懷了。終於在漫長的等待後，我已經迫不及待好奇會變成什麼樣的地方了。於是在有空的時間就趕快前去好奇了，沒想到這個好奇也讓我發現了一堆不同館藏的寶藏。

二樓台中市立圖書館合作區

二樓新裝潢後的閱讀區，突然出現了一個區域，裡面擺滿了令人驚訝，而且為數不少的漫畫。在剛進入東海大學讀書時，每次進到圖書館，就有一個很大的遺憾，就是漫畫書類型的書很稀少。在日本專業的漫畫，內容常常是男女老少都可以學到知識的書籍，而在東海大學的圖書館，居然對有專業知識的漫畫書，幾乎都沒有採購，當初的確讓人感到非常失望。但是，今年居然透過跟台中市立圖書館借漫畫書來辦一個書籍交流展的大膽舉動，讓人覺得很棒。二樓的漫畫有著台灣作家的《天國餐廳》和日本也廣有人氣的《第一神拳》，這些類型的漫畫裡，除了有介紹拳擊等相關的知識外，其中不乏很多也都是心靈雞湯的優質漫畫，覺得這個圖書館有漫畫的行動，是一個很好的開始，也期盼以後東海圖書館會有自己的漫畫專區。



* 東海大學政治系四年級

一樓中榮醫院圖書館書籍互借漫畫

一樓的暢銷書區旁，突然出現了一堆跟醫學科普有關的漫畫，令人感到驚艷。透過了解後才知道，原來是跟榮總圖書館交換的漫畫書。這一區的漫畫書大大的開闊了我對醫療界職業的認識：原來法醫是怎麼樣工作的，原來麻醉醫生是這麼重要的存在；還有，原來這麼多的手術過程和醫療方式，是這樣操作的；透過漫畫的方式增加了我願意閱讀的意願；同時也由於漫畫的圖文配合，讓人更加的可以吸收到作者想傳遞的知識。其中讓人印象深刻的漫畫，是《瓦礫下的醫師》，這部漫畫讓我了解和認知到，原來急救醫生存在的重要性和在職場實際遇到的困境，同時也因為是急救醫生，更加會遇到比醫院更多的生離死別和無力感。在看過這套漫畫前，我對急救醫生是沒有體會的，也不知道這個職業的辛苦。所以我很感謝這次的漫畫交流活動，使我有機會開闊我的視野，而且在翻閱過程中比閱讀全文字的書籍更加的舒壓和放鬆。



結論

這次圖書館的兩個區域交換的漫畫書籍，讓我感受到圖書館現在的不同，過去的圖書館在漫畫類型的書籍上可以看的出來是不會重視或是不在意的，但是隨著漫畫產業的進步，專業型漫畫的出現，各個大圖書漫畫書的占比也逐漸的上升，很高興透過這次的展覽知道，東海大學的圖書館有再開始重視與外館的交流和對漫畫類書籍的重視，也希望我們圖書館可以更加的了解漫畫類書籍而增加採購的書量，使東海大學的圖書館更加進步成熟。

交流紀實

參加「CONCERT 2019 年研習暨座談會」報告

書刊採編組 紀力孔

本次「CONCERT 2019 年研習暨座談會」為全國學術電子資訊資源共享聯盟(簡稱 Concert，文後將以此代稱)所主辦，於 2019 年 03 月 21 日於成功大學圖書館會議室舉行。會中除了例行的 Concert 業務報告外，也邀請了台灣大學圖書館研究支援組館員賴璟毅先生及台北醫學大學圖知管理組蕭淑媛組長分享他們的工作成果。

賴璟毅先生主要說明了研究支援組的工作內容及成果；研究支援組為台灣大學圖書館新成立的單位，由副館長唐牧群老師所帶領，目前主要是以分析教師的研究影響及其學科發展為主，特別是以資料庫例如 Web of science 及 Scopus 等，視覺化工具例如 Vosviewer, Gephi, Rstudio_Bibliometrix 等，及分析工具如 Corpro 及 BibExcel 等進行教師的研究分析及教師感興趣的學科領域發展趨勢分析

分析的內容包括研究主題的變化、該領域的重要文獻及其作者(圖 1)、該領域的相關研究者及機構、該領域的重要期刊及研究脈絡曲線圖(圖 2)等；賴璟毅先生指出目前研究支援組的工作仍然在發展及嘗試中，而且對於中文的文獻分析依然沒有很有效的方法，對於文史哲及社會科學的領域，仍然不能給予很可靠的研究前沿分析。



圖 1



圖 2

蕭淑媛組長主要說明台北醫學大學建置 Pure experts 的完整過程；Pure experts 是由 Elsevier 所設計的學術成果推廣展示及學術網絡連結的系統，台北醫學大學從 2009 開始決定使用 Pure experts，主要是利用 Web of science

的資料導入 Pure experts，進而進一步掌握全校的研究情形，最後，校方可以輕易的掌握校內各種研究領域的當下成果，並且快速了解目前全世界相關領域的研究狀態及挖掘可能的研究夥伴(如下圖)。

建置歷程

研究競爭力系統 機構典藏 學術知識庫暨專家研究網

- 利用WOS資料庫匯入書目，分析北醫體系之研究發展情況，並以標本數字呈現
- 提供畫頁查詢與個人研究績效維護之功能
- 建立學校學術成果與研究歷程的完善保存機制
- 完整呈現學校整體的研究實力與成果，展現學校的學術研究能量
- 整合學校學術產能
- 對外呈現完整的學術產出
- 提升學校國際能見度
- 促進國際學術合作
- 分析校內研究專長
- 辨識潛在研究團隊

TMU 終極目標

- 【整合學術資源】
 - 提升北醫學術表現與研究成果之曝光度
 - 展現校級研究中心表現與研究成果
 - 彙整與分析各學院、系所、學程等學術表現與研究成果
- 【自我典藏】
 - 展現專家學術特色
 - 整合專家之學術表現與研究成果
 - 分析專家之學術表現與研究成果
 - 展現專家之研究主題特色
- 【學術知識成果分析】
 - 建置校院系所學術能量比較
 - 建立校院系所學術能量統計
- 【拓展國際學術合作】
 - 探索國際專家研究網絡
 - 展現北醫學術合作網絡
 - 查詢特定學術研究主題專家
 - 串連教師學術研究網絡

選擇Pure的原因

- 非傳統 SCOPUS Scopus Author ID 主動彙整專家著作
- 提升學校曝光度 超過250個機構使用增加國際能見度
- 分析研究成果 分析文章的Title Abstract、Keywords 彙整系所主要研究領域
- 統計學術產能 具有分析針對性產量的各系所、學院彙整及呈現單位學術產能
- 視覺化呈現 資料以視覺變化 變態介顯(英文/中文)
- 搜尋國際合作 PURE有185,000餘學術檔案，可搜尋潛在的國際合作對象

單位-合作機構

Taipei Medical University

Overview Fingerprint Network Profiles (668) Projects (302) Research Output (23346) Press / Media (282)

Network

Recent external collaboration on country level. Dive into details by clicking on the dots.

近五年與外部合作的單位 external cooperation institutions in the past five years

External Cooperation Institution	Research Output
Massachusetts, United States	
Harvard University	28 shared Research Output
Boston University	14 shared Research Output
Tufts University	7 shared Research Output
University of Massachusetts Medical School	5 shared Research Output

但是蕭淑媛組長也指出目前系統的極限，因為 Pure experts 的內容均是館員維護，人工的辨識變得異常重要(例如區分同名同姓但是不同人的狀況)，資料的維護也仰賴館員的追蹤及學校的強制推廣

另外，目前也無法將 Pure experts 系統與研究者的 Orcid 串聯(因為研究者不見的都會維護自己的 Orcid 帳戶)，因此，若非台北醫學大學的校方在行政上，給予非常多的支持，館方將無法呈現目前看到的成果。

最後，上述的研究支援及研究成果展現平台，對於東海大學來說，仍是遙遠不可及的夢想，因為東海大學仍是以文史哲及社會科學為主，這類型的學術成果，很難在這些平台上展現出來，更何況建置這些平台所需的資金宛如天價。

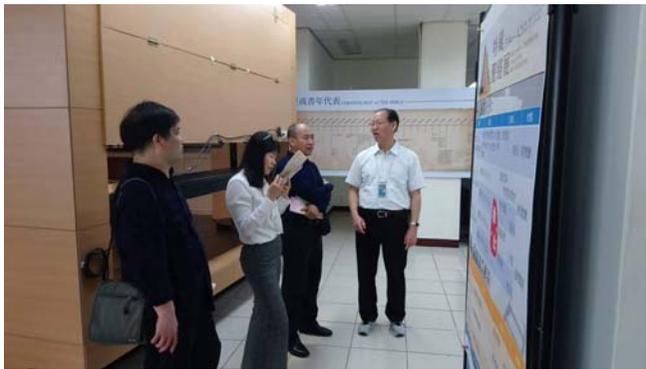
這都是需要付出很大的決心與勇氣。

大事記

東海大學圖書館大事記

民國 108 年 4 月 1 日至 4 月 30 日

- 04.01 「臺灣世界記憶國家名錄」計畫成員陳翼漢先生與彭懷真館長、歷史系王政文系主任及館務發展組員謝鶯興洽談再次參加甄選之事。
- 04.13 館務發展組謝鶯興先生前往東南科大參加「恆春半島論壇--半島的戰爭與和平」。
- 04.15 館務發展組完成《顧敦錄教授紀念專輯》的出版。
- 04.15 至 24 日，讀者服務組於總館 1F 資訊檢索區展出「巴黎聖母院」相關主題書展。
- 04.17 華中師範大學圖書鄭寶卿館長、湯吉林、張固也等三人蒞校訪問，彭館長帶領各組組長陪同，參觀總館及管院分館的各項服務，並進行座談互相交流工作經驗與心得分享。



- 數位服務組王鑫一組長參加中華民國圖書館學會舉辦之「未來圖書館--價值、影響、定位研討會」。
- 04.18 本校的「校務發展會議」在本館二樓集思區舉行，包括劉炯朗院士、曾志朗院士、羅祥安董事長及本校董事長、董事們皆蒞臨參加。
- 04.22 館務發展組李光臨組長送聖經回台北台灣聖經公會。
- 04.22 至 5 月 3 日，三樓多媒體室配合所籌辦的「日本小說改編電影展」，整理館藏影片及圖書清單共計 89 件，在一樓主題展示區展出，並製作影片簡報於主題展示區播放。
- 04.22 至 5 月 17 日止，在三樓多媒體區辦理舉辦「韓流來襲」韓國影展。



04.22 至 5 月 24 日，本館與北京首都圖書館在「閱讀北京專區」聯合舉辦〈書香致遠、兩岸共讀〉，2018 年閱讀之城入選圖書展及舊京交通主題網頁展。

04.23 至 24 日，讀者服務組配合世界閱讀日，舉辦當日全校師生借書即可參加抽獎活動，並於 24 日抽出包括電子手環、保溫杯及 7-11 禮券等 41 個獎項。

04.26 上午，館務發展組陳曦小姐參加「路思義教堂獲頒國定古蹟授證典禮」。

數位服務組曾昱媻小姐參與「體驗跨出虛擬走入現實：AR 擴增實境實務工作坊」。

下午，澎湖科技大學于錫亮院長蒞館，洽談並瞭解去年 12 月的「穿越時光的燈塔」特展移至澎湖展覽之計畫。

館務發展組李光臨組長參加學務處志工活動。

04.30 嘉義嘉華高中 80 位學生蒞館參觀。

館務發展組李光臨組長與陳曦小姐連袂出席歷史系「洄游東海展」開幕式。



(基於篇幅考量，本期的館內各組工作報告及各項統計資料，僅採用電子版發佈)



東海大學圖書館館刊

第41期

2019年5月15日

編審委員 (依姓氏筆劃排列)

吳品湘 (建國科技大學應用外語系)
吳福助 (東海大學中國文學系退休)
林翠鳳 (台中科技大學應用中文系)
范豪英 (中興大學圖書資訊學研究所暨圖書館館長退休)
秦雅嫻 (僑光科技大學行銷與流通管理系)
翁敏修 (雲林科技大學漢學應用研究所)
陳星平 (虎尾科技大學多媒體設計系)
陳惠美 (僑光科技大學生活創意設計系)
趙惠芬 (僑光科技大學通識教育中心)
蘇慧霜 (彰化師範大學國文系)

執行編輯 (依姓氏筆劃排列)

李光臨 (館務發展組)
陳 曦 (館務發展組)
謝鶯興 (館務發展組)

刊名書法

陳星平

館刊電子版：<http://www.lib.thu.edu.tw/newsletter/>

館刊資料庫：<http://140.128.103.27/thulibm/>

東海大學圖書館館刊稿約

第一條：本刊提供圖書資訊學（圖書館學、圖書館史、圖書館管理學）、圖書文獻學、書評學、閱讀學、出版學、漢學、人文學科等領域學者的中文專業論述之交流與刊登。歡迎青年學子從事上述各類學術研究的中文論文、書評、讀書心得。來稿（學術論文）請附「註釋」、「參考書目」、中英文「提要」及「關鍵詞」。

第二條：歡迎國內外各圖書館從業人員惠賜館藏資源介紹，含工具書與各類資料庫的使用心得或成果。

第三條：惠賜「論文」之格式，請參考中央研究院各所集刊格式。

第四條：本刊採匿名委外審查，凡經審查合格者，將個別通知刊載，並請填寫「授權書」，本刊擁有重製、傳播與其它型式之發行權，投稿者不得有任何報償的要求。遵照「個資法」維護賜稿者隱私，填寫的「授權書」，從授權日起，五年後即進行銷毀。

第五條：來稿一經同意刊載，若欲改投他處者，請先告知，以便撤稿作業。

第六條：本刊限於經費，一律無稿酬，稿件一經採用，即贈當期館刊一本及作者該篇的PDF檔。

第七條：本刊採月刊發行，同時發行紙本與電子版兩種，電子版連結方式：由「東海大學圖書館網頁」連結「本館館刊」。

Manuscript Submission Guidelines

Tunghai University Library Journal (TULJ) serves as a forum for scholars, teachers, and librarians to discuss and share their ideas, experience, and knowledge. *TULJ* provides opportunities to evaluate, improve, and apply such strategies in the fields of Library & Information Studies, Library Studies, Library Management, Library History Studies, Book & Documentation Studies, Book Reviews, Studies of Reading, Studies of Publication, and Sinology as well as subjects related to the Humanities and Social Science.

Item 1 *TULJ* welcomes submission of academic papers, book reviews and reading reflections. For academic papers, use of footnotes, abstracts, and keywords in both Chinese and English are required.

Item 2 *TULJ* welcomes professionals and librarians from all over the world to describe highlights of their library collections.

Item 3 In order to be suitable for possible publication, authors must submit manuscripts following the *TULJ* template.

Item 4 All manuscripts submitted must be "blind." Do not identify yourself or your university affiliation in your manuscript. Once accepted, *TULJ* will notify the author individually. All authors are requested to sign the Copyright Form, valid for 5 years, which allows *TULJ* to publish their manuscripts in the journal. *TULJ* protects the privacy for all authors based on Personal Information Protection Act.

Item 5 Manuscripts submitted to *TULJ* must not be submitted to, or under consideration by, any other journal. If you wish to submit your manuscript to another journal, you must first notify *TULJ* to retract publication.

Item 6 *TULJ* does not provide pay the author for publication, or require a publication fee from the author. Once accepted for publication, *TULJ* provides the author with a PDF file and a copy of the journal.

Item 7 *TULJ* is published monthly in periodical and online form. For online journal information please visit: <http://www.lib.thu.edu.tw/newsletter/>

東海大學圖書館館刊【第四十一期】

二〇一九年五月十五日發行

發行人：彭懷真

執行編輯：謝鶯興（校內分機：28760）

出版者：東海大學圖書館

地址：40704 臺中市西屯區臺灣大道四段 1727 號

E-mail: libjournal@thu.edu.tw

二〇一六年元月十五日創刊

ISSN 2414-7443

本刊於東海大學圖書館網頁同步刊載

